

**hp** color LaserJet  
2550 series

**USO**



stampante hp color LaserJet serie 2550

**Guida dell'utente** \_\_\_\_\_

## Copyright e licenza

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previa autorizzazione scritta, fatta eccezione nei casi previsti dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Numero di catalogo Q3702-90958

Edition 1, 6/2004

## Marchi registrati

Adobe Photoshop® e PostScript sono marchi di Adobe Systems Incorporated.

CorelDRAW™ è un marchio di Corel.

Microsoft®, Windows®, MS-DOS® e Windows NT® sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.

Netscape™ e Netscape Navigator™ sono marchi depositati negli Stati Uniti di Netscape Communications Corporation.

TrueType™ è un marchio depositato negli Stati Uniti di Apple Computer, Inc.

UNIX® è un marchio registrato di Open Group.

ENERGY STAR® e il logo ENERGY STAR® sono marchi registrati negli Stati Uniti dell'EPA (Environmental Protection Agency). Ulteriori informazioni sul corretto utilizzo dei marchi sono riportate nella sezione "Guidelines for Proper use of the ENERGY STAR® Name and International Logo".



# Assistenza clienti HP

## Servizi online

*Accesso 24 ore su 24 alle informazioni tramite modem o connessione Internet*

World Wide Web: è possibile scaricare il software della stampante HP aggiornato, le informazioni relative ad assistenza e prodotti nonché i driver della stampante in diverse lingue dall'indirizzo <http://www.hp.com/support/clj2550> (sito in lingua inglese).

## Risoluzione dei problemi online

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) è una suite di strumenti basata su Web per la risoluzione dei problemi relativi a stampanti e PC desktop. ISPE consente di individuare e risolvere rapidamente i problemi relativi all'elaborazione e alla stampa. È possibile accedere agli strumenti ISPE dall'indirizzo <http://instantsupport.hp.com>.

## Assistenza telefonica

Hewlett-Packard fornisce assistenza telefonica gratuita durante l'intero periodo di durata della garanzia. Quando chiama, il cliente viene messo in contatto con un team qualificato e disponibile pronto a fornire il proprio aiuto. Per informazioni sul numero di telefono del paese o della regione in cui si risiede, vedere il pieghevole fornito nella confezione del prodotto o visitare il sito <http://www.hp.com/support/callcenters>. Prima di contattare HP, annotare e tenere a portata di mano le seguenti informazioni: nome e numero di serie del prodotto, data di acquisto e descrizione del problema.

È possibile ottenere assistenza anche tramite Internet all'indirizzo <http://www.hp.com>. Fare clic su **support & drivers**.

## Utility software, driver e informazioni in formato elettronico

Andare al sito [http://www.hp.com/go/clj2550\\_software](http://www.hp.com/go/clj2550_software). Il testo delle pagine del sito Web è in lingua inglese, ma i driver sono disponibili in molte lingue.

Per informazioni sull'assistenza telefonica, vedere il pieghevole fornito nella confezione della stampante.

## Ordinazione diretta ad HP di accessori e materiali di consumo

Per ordinare i materiali di consumo, accedere ai seguenti siti Web:

Stati Uniti: <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>

Canada: <http://www.hp.ca/catalog/supplies>

Europa: <http://www.hp.com/supplies>

Asia Pacifico: <http://www.hp.com/paper/>

Per ordinare gli accessori, accedere al sito Web <http://www.hp.com/accessories>. Per ulteriori informazioni, vedere [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#).

Per ordinare materiali di consumo e accessori tramite telefono, chiamare i seguenti numeri:

Stati Uniti: (1) (800) 538-8787

Canada: (1) (800) 387-3154

Per i numeri telefonici di altri/e paesi/regioni, vedere il pieghevole fornito nella confezione della stampante.

## Informazioni sull'assistenza HP

Per individuare i rivenditori autorizzati HP negli Stati Uniti o in Canada, chiamare rispettivamente i numeri (1) (800) 243-9816 o (1) (800) 387-3867. In alternativa, accedere al sito Web <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Per assistenza sul prodotto HP in altri/e paesi/regioni, chiamare il numero dell'Assistenza clienti del paese o della regione di appartenenza. Vedere il pieghevole fornito nella confezione della stampante.

### **Contratti di assistenza HP**

Chiamare: 1-800-HPINVENT [(1) (800) 474-6836 (Stati Uniti)] o (1) (800) 268-1221 (Canada).

Assistenza post-garanzia: (1) (800) 633-3600.

Assistenza estesa: chiamare il numero 1-800-HPINVENT [(1) (800) 474-6836 (Stati Uniti)] o (1) (800) 268-1221 (Canada). In alternativa, visitare il sito Web di HP Supportpack e Carepaq™ all'indirizzo <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

### **Casella degli strumenti HP**

Per verificare lo stato e le impostazioni della stampante e visualizzare le informazioni relative alla risoluzione dei problemi e la documentazione online, utilizzare il software Casella degli strumenti HP. La Casella degli strumenti HP viene visualizzata quando la stampante è direttamente collegata al computer o tramite una rete. Per poter utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario aver eseguito l'installazione completa del software. Vedere [Gestione della stampante](#).

# Sommario

## 1 Informazioni di base sulla stampante

|   |    |
|---|----|
| Accesso veloce alle informazioni sulla stampante .....  | 2  |
| Collegamenti alla Guida dell'utente .....               | 2  |
| Ulteriori informazioni .....                            | 2  |
| Configurazioni della stampante .....                    | 4  |
| HP color LaserJet 2550L .....                           | 4  |
| HP color LaserJet 2550Ln .....                          | 4  |
| HP color LaserJet 2550n .....                           | 5  |
| Caratteristiche della stampante .....                   | 6  |
| Parti della stampante .....                             | 10 |
| Porte di interfaccia .....                              | 10 |
| Software .....  | 12 |
| Software e sistemi operativi supportati .....           | 12 |
| Suggerimenti per il software .....                      | 13 |
| Software per Windows .....                              | 14 |
| Software per Macintosh .....                            | 15 |
| Disinstallazione del software di stampa .....           | 16 |
| Specifiche dei supporti di stampa .....                 | 18 |
| Indicazioni generali .....                              | 18 |
| Carta e supporti di stampa .....                        | 18 |
| Ambiente di stampa e di conservazione della carta ..... | 19 |
| Buste .....   | 19 |
| Etichette .....   | 21 |
| Lucidi .....  | 21 |
| Pesi e formati supportati .....                         | 22 |

## 2 Pannello di controllo

|  |    |
|--|----|
| Funzioni del pannello di controllo .....               | 25 |
| Descrizione dello stato dei materiali di consumo ..... | 26 |
| Descrizione dello stato della stampante .....          | 26 |

## 3 Operazioni di stampa

|   |    |
|---|----|
| Caricamento dei vassoi .....  | 30 |
| Caricamento del vassoio 1 .....   | 30 |
| Caricamento del vassoio 2 opzionale .....   | 31 |
| Caricamento del vassoio 3 opzionale .....   | 33 |
| Controllo dei processi di stampa .....  | 36 |
| Stampa in base all'alimentazione e stampa in base al formato o al tipo di<br>supporto ..... | 37 |
| Ottimizzazione della velocità di stampa per il formato Letter .....                         | 39 |
| Accesso alle impostazioni del driver della stampante .....                                  | 39 |
| Funzioni del driver della stampante .....   | 41 |
| Scelta di un punto di uscita .....  | 46 |
| Stampa su supporti speciali .....   | 47 |

|  |    |
|--|----|
| Stampa su buste .....  | 47 |
| Stampa su etichette .....  | 48 |
| Stampa su lucidi .....   | 49 |
| Stampa su carta lucida .....                                       | 50 |
| Stampa su carta resistente HP LaserJet .....                       | 50 |
| Stampa su supporti di formato personalizzato o su cartoncini ..... | 51 |
| Stampa su carta intestata o moduli prestampati .....               | 52 |
| Stampa fronte/retro (duplex manuale) .....                         | 53 |
| Per eseguire una stampa duplex manuale .....                       | 53 |
| Annullamento del processo di stampa .....                          | 55 |

## 4 Gestione della stampante

|  |    |
|--|----|
| Pagine speciali .....                                | 58 |
| Pagina di dimostrazione .....                        | 58 |
| Pagina di configurazione .....                       | 58 |
| Pagina di stato dei materiali di consumo .....       | 59 |
| Casella degli strumenti HP .....                     | 61 |
| Sistemi operativi supportati .....                   | 61 |
| Browser supportati .....                             | 61 |
| Per visualizzare la Casella degli strumenti HP ..... | 62 |
| Scheda Stato .....                                   | 62 |
| Scheda Risoluzione dei problemi .....                | 63 |
| Scheda Avvisi .....                                  | 63 |
| Scheda Documentazione .....                          | 64 |
| Finestra Impostazioni periferica .....               | 64 |
| Altri collegamenti .....                             | 66 |

## 5 Stampa a colori

|  |    |
|--|----|
| Uso del colore .....                               | 68 |
| HP ImageREt 2400 .....                             | 68 |
| Scelta dei supporti .....                          | 68 |
| Opzioni del colore .....                           | 68 |
| sRGB (standard Red-Green-Blue) .....               | 69 |
| Gestione delle opzioni relative ai colori .....    | 70 |
| Stampa in scala di grigi .....                     | 70 |
| Regolazione del colore: automatica e manuale ..... | 70 |
| Opzioni colore manuali .....                       | 70 |
| Corrispondenza dei colori .....                    | 73 |

## 6 Manutenzione

|   |    |
|---|----|
| Gestione dei materiali di consumo .....                           | 76 |
| Durata dei materiali di consumo .....                             | 76 |
| Verifica e ordinazione dei materiali di consumo .....             | 76 |
| Conservazione dei materiali di consumo .....                      | 78 |
| Sostituzione e riciclaggio dei materiali di consumo .....         | 78 |
| Politica HP per i materiali di consumo non HP .....               | 78 |
| Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi .....             | 79 |
| Pulizia della stampante .....                                     | 80 |
| Per pulire l'unità di stampa .....                                | 80 |
| Calibrazione della stampante .....                                | 81 |
| Per eseguire la calibrazione dalla stampante .....                | 81 |
| Per calibrare la stampante dalla Casella degli strumenti HP ..... | 81 |



## 7 Risoluzione dei problemi

|   |     |
|---|-----|
| Risoluzione dei problemi che non generano messaggi .....                      | 84  |
| Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi .....                     | 84  |
| Verifica della rete .....   | 86  |
| Risoluzione dei problemi di stampa generali .....                             | 87  |
| Risoluzione dei problemi PostScript .....                                     | 92  |
| Risoluzione di problemi comuni relativi a Macintosh .....                     | 93  |
| Risoluzione dei problemi che generano messaggi .....                          | 99  |
| Messaggi per Windows e Macintosh .....  | 99  |
| Messaggi solo per Windows .....   | 99  |
| Risoluzione dei problemi relativi ai messaggi del pannello di controllo ..... | 101 |
| Spie relative allo stato dei materiali di consumo .....                       | 102 |
| Spie di stato della stampante .....   | 106 |
| Sequenze secondarie di accensione delle spie di stato della stampante .....   | 108 |
| Rimozione degli inceppamenti .....  | 110 |
| Individuazione degli inceppamenti .....                                       | 110 |
| Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante .....              | 110 |
| Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata .....                    | 111 |
| Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita .....                     | 113 |
| Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa .....                | 115 |
| Problemi di qualità di stampa .....   | 117 |
| Elenco di controllo della qualità di stampa .....                             | 117 |
| Risoluzione dei problemi relativi a tutti i documenti stampati .....          | 117 |
| Risoluzione dei problemi relativi ai documenti a colori .....                 | 127 |

## Appendice A Accessori e informazioni per le ordinazioni

|  |     |
|--|-----|
| Materiali di consumo .....                       | 132 |
| Memoria .....                                    | 133 |
| Accessori per interfacce e cavi .....            | 134 |
| Accessori per la gestione della carta .....      | 135 |
| Carta e altri supporti di stampa .....           | 136 |
| Parti di ricambio sostituibili dall'utente ..... | 138 |
| Documentazione supplementare .....               | 139 |

## Appendice B Assistenza e supporto

|  |     |
|--|-----|
| Garanzia limitata Hewlett-Packard .....                          | 141 |
| Cartuccia di stampa Garanzia limitata .....                      | 143 |
| Disponibilità di assistenza e supporto .....                     | 144 |
| Contratti di manutenzione HP .....                               | 144 |
| Contratti di assistenza in loco .....                            | 144 |
| HP Express Exchange (valido solo per Stati Uniti e Canada) ..... | 145 |
| Per utilizzare il servizio HP Express Exchange .....             | 145 |
| Reimballaggio della stampante .....                              | 146 |
| Per reimballare la stampante .....                               | 146 |
| Modulo informativo per l'assistenza .....                        | 148 |

## Appendice C Specifiche

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Specifiche della stampante ..... | 151 |
|----------------------------------|-----|

## Appendice D Informazioni sulle normative

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Introduzione .....  | 153 |
| Normative FCC ..... | 154 |

|  |     |
|--|-----|
| Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente ..... | 155 |
| Protezione dell'ambiente .....                               | 155 |
| Generazione di ozono .....                                   | 155 |
| Consumo di energia elettrica .....                           | 155 |
| Materiali di consumo della HP LaserJet .....                 | 155 |
| Scheda di sicurezza dei materiali .....                      | 157 |
| Dichiarazione di conformità .....                            | 158 |
| Dichiarazioni sulla sicurezza specifiche .....               | 159 |
| Dichiarazione sulla sicurezza laser .....                    | 159 |
| Canadian DOC statement .....                                 | 159 |
| Korean EMI statement .....                                   | 159 |
| Finnish laser statement .....                                | 160 |

## Appendice E Uso della memoria

|  |     |
|--|-----|
| Memoria della stampante .....                        | 162 |
| Installazione della memoria e dei DIMM Font .....    | 163 |
| Per installare i DIMM di memoria e i DIMM font ..... | 163 |
| Verifica dell'installazione dei DIMM .....           | 166 |
| Per verificare l'installazione dei DIMM .....        | 166 |
| Attivazione della memoria .....                      | 167 |
| Per attivare la memoria in Windows .....             | 167 |
| Per attivare la memoria per Mac OS .....             | 167 |
| Attivazione dei DIMM font di lingua .....            | 168 |
| Per attivare i font per Windows .....                | 168 |

## Indice analitico

# 1

# Informazioni di base sulla stampante

Questa sezione contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Accesso veloce alle informazioni sulla stampante](#)
- [Configurazioni della stampante](#)
- [Caratteristiche della stampante](#)
- [Parti della stampante](#)
- [Software](#)
- [Specifiche dei supporti di stampa](#)

# Accesso veloce alle informazioni sulla stampante

## Collegamenti alla Guida dell'utente

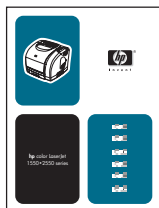
- [Parti della stampante](#)
- [Funzioni del pannello di controllo](#)
- [Risoluzione dei problemi](#)

## Ulteriori informazioni

È disponibile una discreta quantità di materiale di riferimento per l'uso di questa stampante. Vedere <http://www.hp.com/support/clj2550>.

## Configurazione della stampante

**Guida introduttiva** - Fornisce istruzioni dettagliate per l'installazione e la configurazione della stampante.



**Guida per l'amministratore di HP Jetdirect** - Contiene istruzioni per la configurazione e la risoluzione dei problemi del server di stampa HP Jetdirect. Questa guida viene fornita con le stampanti dotate di server di stampa HP Jetdirect.



**Guide di installazione degli accessori e dei materiali di consumo** - Queste guide forniscono istruzioni dettagliate per l'installazione degli accessori e dei materiali di consumo della stampante.

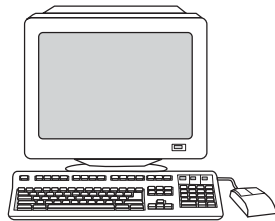


## Uso della stampante

**Guida dell'utente** - Contiene informazioni dettagliate sull'utilizzo e la risoluzione dei problemi della stampante. Questa guida è disponibile sul CD-ROM fornito con la stampante. È disponibile inoltre nel software Casella degli strumenti HP.



**Guida in linea** - Contiene informazioni sulle opzioni della stampante disponibili nei driver. Per visualizzare un file della Guida, aprire la Guida in linea dal driver della stampante.



**Guida dell'utente in formato HTML (in linea)** - Contiene informazioni dettagliate sull'utilizzo e la risoluzione dei problemi della stampante. Andare al sito <http://www.hp.com/support/clj2550>. Una volta collegati, selezionare **Manuals**.



## Configurazioni della stampante

Grazie per aver acquistato la stampante HP color LaserJet serie 2550. Sono disponibili le seguenti configurazioni.

### HP color LaserJet 2550L

La stampante HP color LaserJet 2550L è una stampante laser in quadricromia che stampa a una velocità di 20 pagine al minuto (ppm) in bianco e nero in formato Letter, 19 ppm in formato A4 e 4 ppm a colori in formato Letter/A4. Comprende un driver di stampa PCL 6 ed emulazione PostScript® di livello 3.



- **Vassoi.** La stampante viene fornita con un vassoio multifunzione (vassoio 1) che contiene fino a 125 fogli di vari tipi di supporti o 10 buste. Inoltre, è possibile installare un vassoio opzionale da 250 fogli (vassoio 2) per i formati standard e un vassoio da 500 fogli (vassoio 3) per i formati A4 e Letter. Per installare il vassoio 3 opzionale, è necessario aver installato il vassoio 2 opzionale. Vedere [Pesi e formati supportati](#) per ulteriori informazioni.
- **Cartucce di stampa.** Con questo modello vengono fornite cartucce di stampa a colori (ciano, giallo e magenta) in grado di stampare fino a 2.000 pagine con una copertura del 5%. Viene inoltre fornita una cartuccia del nero in grado di stampare fino a 5.000 pagine con una copertura del 5%. In genere, la copertura per una lettera commerciale è circa del 5%.
- **Collegamenti.** La stampante dispone di porte parallele e USB (Universal Serial Bus) per la connettività. Essa supporta inoltre un server di stampa HP Jetdirect esterno (opzionale) per il collegamento in rete.
- **Memoria.** La stampante viene fornita con una memoria RAM (Random Access Memory) standard di 64 MB.
- **Espandibilità.** La stampante è dotata di un alloggiamento DIMM per l'aggiunta di memoria e font. È possibile espandere la memoria fino a 192 MB aggiungendo una scheda DIMM da 128 MB.

### HP color LaserJet 2550Ln

La stampante HP color LaserJet 2550Ln dispone delle stesse funzioni della stampante HP color LaserJet 2550L, oltre a *comprendere* un server di stampa interno HP Jetdirect per la connessione a una rete 10/100Base-T. Inoltre, su questo modello è possibile installare i vassoi opzionali 2 e 3. Per installare il vassoio 3 opzionale, è necessario aver installato il vassoio 2 opzionale.



## HP color LaserJet 2550n

La stampante HP color LaserJet 2550n dispone delle stesse funzioni della stampante HP color LaserJet 2550Ln ed è dotata del vassoio 2. Inoltre, su questo modello è possibile installare il vassoio opzionale 3. Con questo modello vengono fornite cartucce di stampa a colori ad alta capacità in grado di stampare fino a 4.000 pagine.



## Caratteristiche della stampante

| Caratteristica                      | Stampante HP color LaserJet serie 2550   |
|-------------------------------------|--|
| <b>Stampa a colori</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stampa laser in quadricromia mediante l'impiego dei quattro colori di processo: ciano, magenta, giallo e nero (CMYK).</li> </ul>  |
| <b>Velocità di stampa elevata</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stampa in bianco e nero fino a 20 ppm su formato Letter e fino a 19 ppm su formato A4. Stampa a colori alla velocità di 4 ppm su formato A4/Letter.</li> </ul>  |
| <b>Eccellente qualità di stampa</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ImageREt 2400 fornisce una qualità di stampa laser a colori a 2400 dpi attraverso processi di stampa a più livelli.</li> <li>Testo e grafica a 600 x 600 dpi (punti per pollice) effettivi.</li> <li>Impostazioni regolabili per ottimizzare la qualità di stampa.</li> <li>La speciale formulazione del toner della cartuccia HP UltraPrecise offre una stampa più nitida di testo e grafica.</li> </ul>   |
| <b>Facilità di utilizzo</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Numero ridotto di materiali di consumo da ordinare. Materiali di consumo facili da installare.</li> <li>Accesso rapido alle informazioni e alle impostazioni della stampante mediante il software Casella degli strumenti HP.</li> <li>Accesso rapido ai materiali di consumo e al percorso della carta attraverso lo sportello anteriore.</li> </ul>   |
| <b>Espandibilità</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vassoio 2 opzionale (fornito con il modello 2550n e supportato dagli altri modelli). Questo vassoio da 250 fogli per i formati standard riduce la frequenza con la quale è necessario aggiungere carta nella stampante. È possibile installare un solo vassoio da 250 fogli.</li> <li>Vassoio 3 opzionale. Questo vassoio da 500 fogli per i formati Letter e A4 riduce la frequenza con la quale è necessario aggiungere carta nella stampante. È possibile installare un solo vassoio da 500 fogli. Per installare il vassoio 3 opzionale, è necessario aver installato il vassoio 2 opzionale.</li> <li>Server di stampa esterno HP Jetdirect opzionale per il collegamento in rete (HP color LaserJet 2550L).</li> <li>Un alloggiamento DIMM per l'aggiunta di memoria e font.</li> </ul> |



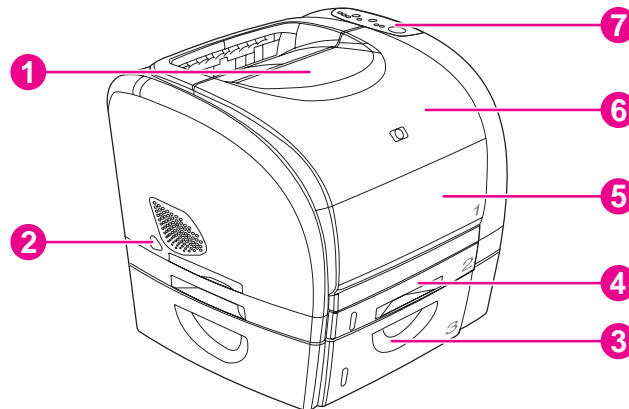
| Caratteristica   | Stampante HP color LaserJet serie 2550   |
|--|--|
| <b>Flessibilità nella gestione della carta</b>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vassoio 1 regolabile (multifunzione) per carta intestata, buste, etichette, lucidi, supporti di stampa di formato personalizzato, cartoline, carta lucida, carta resistente HP LaserJet e carta pesante.</li> <li>• Vassoio 2 opzionale (da 250 fogli) regolabile per diversi formati standard.</li> <li>• Vassoio 3 opzionale (da 500 fogli) per formati Letter e A4. Per installare il vassoio 3 opzionale, è necessario aver installato il vassoio 2 opzionale.</li> <li>• Uno scomparto di uscita da 125 fogli e uno sportello di uscita. Scegliere lo scomparto di uscita superiore (lato di stampa verso il basso) per la maggior parte dei processi di stampa, inclusi i lucidi. Utilizzare lo sportello di uscita posteriore (lato di stampa verso l'alto) per i processi di stampa su carta pesante, su carta leggera o su supporti speciali.</li> <li>• Possibilità di percorso diretto della carta dal vassoio 1 allo sportello di uscita posteriore.</li> <li>• Stampa fronte/retro manuale (duplex). Vedere <a href="#">Stampa fronte/retro (duplex manuale)</a>.</li> </ul> |
| <b>Funzioni del driver della stampante</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prestazioni di stampa veloce, integrazione delle tecnologie di modifica delle proporzioni Intellifont e TrueType, integrazione della grafica vettoriale HP-GL/2 e funzioni avanzate di stampa delle immagini grazie al linguaggio di stampa PCL 6, che comprende anche 45 font TrueType ridimensionabili e un font bitmap Line Printer. È incluso anche il linguaggio di stampa PCL 6.</li> </ul>   |
| <b>Font e linguaggio di emulazione PostScript® (PS) di livello 3</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 35 font PS incorporati.</li> </ul>  |
| <b>Selezione automatica del linguaggio</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampante determina e seleziona automaticamente il linguaggio di stampa appropriato (ad esempio, PS o PCL 6) per il processo.</li> </ul>   |
| <b>Connessioni di interfaccia</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Porta parallela bidirezionale ECP (Enhanced Capabilities Port) di tipo B (IEEE-1284 compatibile).</li> <li>• Porta USB ad alta velocità.</li> <li>• Supporto di un server di stampa esterno HP Jetdirect opzionale (HP color LaserJet 2550L). Le stampanti HP color LaserJet 2550Ln e 2550n sono dotate di un server di stampa interno HP Jetdirect.</li> </ul>   |

| Caratteristica  | Stampante HP color LaserJet serie 2550   |
|---|--|
| <b>Servizi di rete</b>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supporto di un server di stampa esterno HP Jetdirect opzionale (HP color LaserJet 2550L). Le stampanti HP color LaserJet 2550Ln e 2550n sono dotate di un server di stampa interno HP Jetdirect.</li> <li>• Tutti i protocolli di rete comuni, quali Ethernet, Token Ring e LocalTalk, sono disponibili mediante l'utilizzo di un server di stampa esterno HP Jetdirect opzionale. I modelli 2550Ln e 2550n sono dotati di un server di stampa interno HP Jetdirect.</li> </ul> |
| <b>Memoria potenziata ed espansione della memoria</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampante dispone di 64 MB di memoria e prevede l'espansione a 192 MB mediante l'uso dell'alloggiamento DIMM. Grazie alla tecnologia MEt (Memory Enhancement), la maggior parte dei documenti può essere stampata usando la quantità di memoria standard. Questa tecnologia comprime automaticamente i dati, praticamente raddoppiando la memoria della stampante e consentendo stampe più complesse con la memoria disponibile.</li> </ul>                                  |
| <b>Risparmio di energia</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampante risparmia automaticamente elettricità, riducendo notevolmente il consumo quando non è in fase di stampa.</li> <li>• Come partecipante al programma ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company dichiara che questo prodotto è conforme ai criteri ENERGY STAR® per l'ottimizzazione del consumo energetico. ENERGY STAR® è un marchio di servizio depositato negli Stati Uniti della United States Environmental Protection Agency.</li> </ul>                           |
| <b>Stampa economica</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampa di più pagine su un unico foglio e la stampa fronte/retro manuale consentono di ridurre il consumo di carta. Vedere <a href="#">Stampa di più pagine su un unico foglio di carta (stampa di n pagine per foglio)</a> e <a href="#">Stampa fronte/retro (duplex manuale)</a>.</li> </ul>   |
| <b>Materiali di consumo</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La pagina di stato dei materiali di consumo, con gli indicatori delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile, consente di controllare i livelli di tali materiali di consumo. Solo per i materiali di consumo HP.</li> <li>• Nuova cartuccia no-shake (che non richiede il rimescolamento dell'inchiostro).</li> <li>• Autenticazione delle cartucce di stampa HP.</li> <li>• Funzione di ordinazione dei materiali di consumo abilitata.</li> </ul>                    |

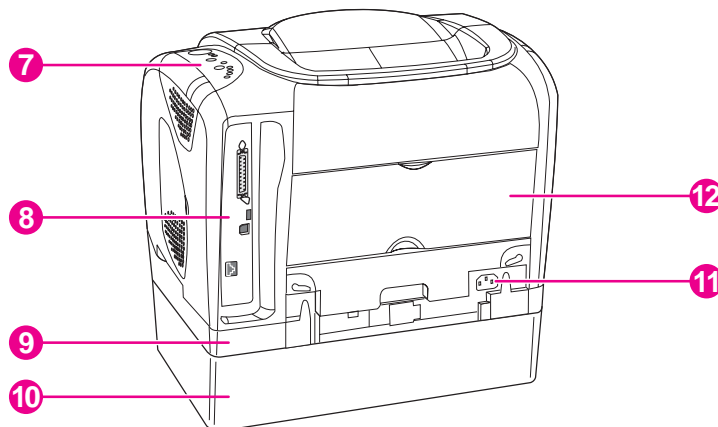
| Caratteristica            | Stampante HP color LaserJet serie 2550  |
|---------------------------|---|
| <b>Accesso facilitato</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Guida in linea compatibile con i programmi di accesso in lettura.</li> <li>● Possibilità di installare e rimuovere le cartucce di stampa e il tamburo fotosensibile con una sola mano.</li> <li>● Possibilità di aprire tutti gli sportelli e i coperchi con una sola mano.</li> </ul> |

## Parti della stampante

Prima di utilizzare la stampante è importante conoscere le parti che la compongono.



- 1 scomparto di uscita superiore (lato di stampa verso il basso)
- 2 interruttore di accensione
- 3 vassoio 3 opzionale
- 4 vassoio 2 opzionale (fornito con il modello HP color LaserJet 2550n)
- 5 vassoio 1
- 6 coperchio superiore
- 7 pannello di controllo



- 7 pannello di controllo
- 8 porte di interfaccia
- 9 vassoio 2 opzionale
- 10 vassoio 3 opzionale
- 11 connettore di alimentazione
- 12 sportello di uscita posteriore (lato di stampa verso l'alto)

### Porte di interfaccia

La stampante è dotata di due porte di interfaccia: una porta parallela IEEE-1284B e una porta USB ad alta velocità.

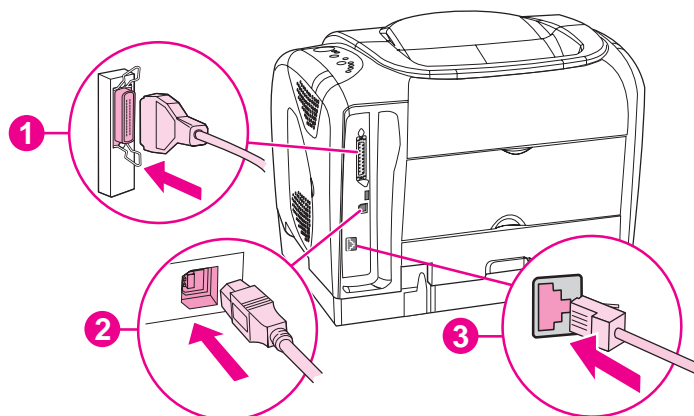
I modelli HP color LaserJet 2550Ln e 2550n comprendono un server di stampa interno HP Jetdirect dotato di una porta 10/100Base-T (RJ-45).

---

**Nota**

---

Poiché non tutti i modelli includono un server di stampa HP Jetdirect, in questa documentazione viene fatto riferimento al server di stampa HP Jetdirect opzionale.



- 1 porta parallela (IEEE-1284B)
- 2 porta USB ad alta velocità
- 3 porta 10/100Base-T (solo per le stampanti HP color LaserJet 2550Ln e 2550n)

## Software e sistemi operativi supportati

Per configurare facilmente la stampante e sfruttarne appieno le funzioni, HP consiglia di installare il software fornito. Non tutto il software è disponibile in tutte le lingue. Consultare la guida introduttiva per istruzioni sull'installazione e leggere il file Readme per accedere a informazioni aggiornate sul software.

I driver aggiornati, i driver aggiuntivi e altro software sono disponibili su Internet o tramite altre fonti. Se non si dispone dell'accesso a Internet, vedere [Assistenza clienti HP](#).

La stampante supporta i seguenti sistemi operativi:

- Microsoft® Windows® 98, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me) e Windows XP
- Windows NT 4.0 (solo driver; non sono disponibili altre applicazioni di stampa)
- Macintosh OS 9.1 e OS X v.10.1 e versioni successive
- UNIX®, Linux e OS/2 (funzionalità limitate)

La seguente tabella elenca il software disponibile per il sistema operativo in uso.

### Software per stampanti HP color LaserJet serie 2550

| Funzione                            | Windows 98, Me | Windows 2000 e XP | Macintosh OS 9.1 | Macintosh OS X | UNIX®, Linux | OS/2 |
|-------------------------------------|----------------|-------------------|------------------|----------------|--------------|------|
| Windows Installer                   | ✓              | ✓                 |                  |                |              |      |
| Driver della stampante PCL 6        | ✓              | ✓                 |                  |                |              |      |
| Driver della stampante PS           | ✓              | ✓                 |                  |                |              |      |
| Software HP Web Jetadmin            |                | ✓ <sub>1</sub>    |                  |                |              |      |
| Software Casella degli strumenti HP | ✓              | ✓                 |                  | ✓              |              |      |
| Macintosh Installer                 |                |                   | ✓                | ✓              |              |      |

### Software per stampanti HP color LaserJet serie 2550 (continua)

| Funzione  | Windows 98, Me | Windows 2000 e XP | Macintosh OS 9.1 | Macintosh OS X | UNIX®, Linux   | OS/2           |
|---|----------------|-------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| Macintosh PPD (PostScript Printer Description) e PDE (Printer Dialog Extension) |                |                   | ✓                | ✓              |                |                |
| Driver IBM  |                |                   |                  |                |                | ✓ <sup>1</sup> |
| Model script  |                |                   |                  |                | ✓ <sup>2</sup> |                |

<sup>1</sup>Disponibile sul sito Web HP.

<sup>2</sup>Disponibile sul sito Web HP. Non specifico per questa stampante.

## Suggerimenti per il software

Di seguito vengono riportati alcuni suggerimenti per l'uso del software della stampante.

### Come accedere alle funzioni della stampante

Le funzioni della stampante sono disponibili nel relativo driver. È possibile accedere ad alcune funzioni, come l'orientamento della pagina e i formati della carta personalizzati, anche dal programma usato per la creazione dei file. Se possibile, modificare le impostazioni direttamente nel programma perché tali modifiche hanno la priorità rispetto a quelle eseguite nel driver della stampante.

Accedere alle funzioni avanzate della stampante dal relativo driver (o dalla finestra di dialogo **Stampa** per i sistemi operativi Macintosh). Per ulteriori informazioni sulle funzioni specifiche dei driver della stampante, vedere [Accesso alle impostazioni del driver della stampante](#).

### Come ottenere il software di stampa più aggiornato

Per verificare la disponibilità di aggiornamenti del software della stampante e installarli, è possibile scaricare i driver dal Web o dai server FTP di HP.

#### Per scaricare i driver

1. Andare al sito <http://www.hp.com>. Fare clic su **support & drivers**.
2. Digitare `color laserjet 2550` come nome del prodotto. Anche se la pagina Web dei driver è in lingua inglese, è possibile scaricare i driver in molte lingue.

Se non si dispone dell'accesso a Internet, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante. Per ulteriori informazioni sulla versione, leggere il file Readme.

### Altro software disponibile

Leggere il file Readme disponibile sul CD di HP color LaserJet 2550 per informazioni sul software aggiuntivo incluso e sulle lingue supportate.

## Software per Windows

Quando si installa il software per Windows, è possibile collegare la stampante direttamente a un computer mediante un cavo USB o parallelo oppure, se applicabile, è possibile collegarla a una rete mediante il server di stampa HP Jetdirect. Consultare la guida introduttiva per istruzioni sull'installazione e leggere il file Readme per accedere a informazioni aggiornate sul software.

Il software riportato di seguito è disponibile per tutti gli utenti della stampante, sia nei casi in cui la stampante è collegata direttamente al computer mediante un cavo USB o parallelo sia nei casi in cui è collegata in rete mediante un server di stampa HP Jetdirect.

## Driver della stampante

Il driver della stampante è un componente software che fornisce l'accesso alle funzioni di stampa e consente al computer di comunicare con la stampante. Per informazioni sulle modalità di utilizzo del driver della stampante, vedere [Accesso alle impostazioni del driver della stampante](#).

Selezionare il driver appropriato in base alle proprie esigenze di stampa.

- Utilizzare il driver PCL 6 per sfruttare pienamente le funzioni della stampante. Si consiglia l'uso di questo driver in tutti i casi, salvo quando è richiesta la compatibilità con driver PCL precedenti o con stampanti meno recenti.
- Utilizzare il driver della stampante PostScript (PS) per la compatibilità PS. Alcune funzioni non sono disponibili con questo tipo di driver.

La stampante passa automaticamente all'emulazione PS 3 e cambia i linguaggi di stampa PCL in base al driver selezionato.

## Uso della Guida in linea

Nel driver della stampante sono disponibili alcune finestre di dialogo **Guida in linea** a cui è possibile accedere premendo il pulsante **?** nel driver stesso, il tasto **F1** sulla tastiera del computer o il simbolo del punto interrogativo (?) nell'angolo superiore destro della finestra del driver. Le finestre di dialogo **Guida in linea** forniscono informazioni dettagliate sul driver della stampante specifico. La Guida in linea del driver della stampante è separata da quella del programma.

## Casella degli strumenti HP

Per utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario eseguire un'installazione completa del software.

La Casella degli strumenti HP fornisce collegamenti alle informazioni sullo stato della stampante e alle informazioni di supporto, come la presente Guida dell'utente. Fornisce inoltre strumenti per la diagnosi e la risoluzione dei problemi. È possibile anche visualizzare le spiegazioni e le animazioni dei messaggi luminosi sul pannello di controllo. Vedere [Manutenzione](#) per ulteriori informazioni.

## Software esclusivo per le installazioni di rete

Questo software è disponibile solo se la stampante è collegata in rete.



## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è stato ideato per la gestione delle stampanti nelle reti commerciali e aziendali. Mentre la Casella degli strumenti HP viene utilizzata per gestire una singola stampante, HP Web Jetadmin consente di gestire gruppi di stampanti e altre periferiche. Questo software può essere scaricato dal sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/go/webjetadmin>. Sul sito Web HP è disponibile il software HP Web Jetadmin in diverse lingue.

HP Web Jetadmin è disponibile solo se la stampante è collegata a una rete basata sul protocollo IP (Internet Protocol). Questo software basato sul browser può essere installato su una delle seguenti piattaforme supportate:

- Microsoft Windows 2000 o XP
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

## Avvio di HP Web Jetadmin

Dopo aver installato il software HP Web Jetadmin, è possibile avviarlo all'interno di un browser Web supportato su qualsiasi computer digitando uno dei seguenti indirizzi Web:

- `http://server.dominio:porta/`  
dove "server.dominio" è il nome host del server e "porta" è il numero di porta selezionato durante l'installazione. La porta predefinita è 8000. Queste informazioni sono disponibili nel file url.txt, memorizzato nella cartella di installazione di HP Web Jetadmin.
- `http://indirizzo ip:porta/`  
dove "indirizzo ip" è l'indirizzo IP della macchina sulla quale si trova HP Web Jetadmin.

In relazione alle impostazioni presenti sia nel driver della stampante che in HP Web Jetadmin, le modifiche apportate nel driver hanno la priorità su quelle apportate in HP Web Jetadmin.

## Software per Macintosh

In Mac 9.1, è necessario installare il driver Apple LaserWriter 8 per poter utilizzare il file PPD. Utilizzare il driver Apple LaserWriter 8 fornito con il sistema Macintosh. In Mac OS X, utilizzare il Centro Stampa per eseguire le operazioni di stampa.

La stampante include il seguente software per i computer Macintosh.

### PPD (Mac OS 9.1 e Mac OS X Classic)

I PPD, insieme al driver LaserWriter, forniscono l'accesso alle funzioni della stampante e consentono la comunicazione tra quest'ultima e il computer. Il CD-ROM di HP color LaserJet 2550 contiene un programma di installazione per i PPD.

### PDE (Mac OS X)

I PDE sono plug-in di codice che forniscono l'accesso alle funzioni della stampante, quali l'impostazione del numero di copie, la stampa fronte/retro e le impostazioni della qualità. Il CD-ROM di HP color LaserJet 2550 contiene un programma di installazione per i PDE e altro software.

## Casella degli strumenti HP

La Casella degli strumenti HP è supportata dai sistemi operativi Mac OS 10.1 e versioni successive. Per utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario eseguire un'installazione completa del software. La Casella degli strumenti HP fornisce collegamenti alle informazioni sullo stato della stampante e alle informazioni di supporto, come la presente Guida dell'utente. Fornisce inoltre strumenti per la diagnosi e la risoluzione dei problemi. È possibile anche visualizzare le spiegazioni e le animazioni dei messaggi luminosi sul pannello di controllo. Vedere [Casella degli strumenti HP](#) per ulteriori informazioni.

## Disinstallazione del software di stampa

Disinstallare il software attenendosi alle istruzioni riportate di seguito relative al sistema operativo di cui si dispone.

### Disinstallazione del software per Windows

La stampante viene fornita con un'utility di disinstallazione che può essere usata per selezionare e rimuovere dal computer i componenti del sistema di stampa Windows HP.

#### Per disinstallare il software per Windows 98 e versioni successive

---

**Nota**

---

Per disinstallare il software su Windows 2000 o XP, è necessario accedere con privilegi di amministratore.

1. Chiudere tutte le applicazioni aperte.

#### Per Windows 98 e Me

- a. Premere **Ctrl+Alt+Canc**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Termina applicazione**.
- b. Selezionare un programma, *tranne* Esplora risorse o Barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Termina operazione**.
- c. Ripetere l'operazione descritta al punto b fino a quando tutti i programmi (tranne Esplora risorse e Barra delle applicazioni) non vengono chiusi.

#### Per Windows 2000 e XP

- a. Premere **Ctrl+Alt+Canc**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Protezione di Windows**.
  - b. Fare clic su **Task Manager**, quindi sulla scheda **Applicazioni**.
  - c. Selezionare un programma, quindi fare clic su **Termina operazione**.
  - d. Ripetere le operazioni descritte al punto c fino a quando tutti i programmi non vengono chiusi.
2. Nel menu **Start**, scegliere **Programmi**, **Hewlett-Packard**, HP color LaserJet serie 2550, quindi fare clic su **Aggiungi o rimuovi**.
  3. Nella schermata di configurazione, fare clic su **Avanti**.

4. Per rimuovere componenti software specifici, fare clic su **Modifica installazione esistente**. Per rimuovere l'intero software della stampante, fare clic su **Rimuovi tutto**.

---

#### Nota

---

Se si seleziona **Rimuovi tutto**, è necessario disporre del CD del software per completare la disinstallazione.

5. Fare clic sull'icona dell'elenco a discesa accanto a ciascuna funzione che si desidera rimuovere. Nell'elenco a discesa, fare clic su **Questa funzione non sarà disponibile**.
6. Fare clic su **Avanti** e seguire le istruzioni visualizzate. Se compare il messaggio che indica che il file è condiviso ma è non utilizzato da altri programmi e viene richiesto se si desidera eliminarlo, fare clic su **Sì a tutti**. Il sistema completa la rimozione dei file.
7. Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su **OK**.

### Disinstallazione del software per Windows tramite Installazione applicazioni

Un altro metodo per disinstallare il software della stampante consiste nell'utilizzare la funzione **Installazione applicazioni**. Per questo metodo *non* è necessario disporre del CD del software.

1. Fare clic su **Start/Avvio**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**.
2. Fare clic su **Installazione applicazioni**.
3. Scorrere l'elenco dei programmi software e fare clic sulla stampante **hp color LaserJet serie 2550**.
4. Fare clic su **Rimuovi**.

### Disinstallazione del software per Macintosh

Per rimuovere il software di stampa da un computer Macintosh, trascinare con il mouse la cartella di HP LaserJet e i file PPD nel Cestino. Se si utilizza Mac OS X, è necessario trascinare nel Cestino anche i file PDE.

Per Mac OS 9.1: i PPD si trovano in Macintosh HD\Cartella Sistema\Estensioni\Descrizione Stampanti.

Per Mac OS X: i PPD si trovano in Macintosh HD\Library\Printers\PPDs\Contents\Resources\<lingua>.lproj. I PDE si trovano in Macintosh HD\Library\Printers\PPD Plugins\HP\*.

La stringa <lingua> indica la lingua del software di stampa selezionata.

## Specifiche dei supporti di stampa

Questa sezione contiene informazioni sulle specifiche relative alla qualità dei supporti nonché indicazioni relative all'uso e alla conservazione dei supporti.

### Indicazioni generali

Esistono tipi di supporti che, pur soddisfacendo tutti i criteri esposti in questa Guida, potrebbero produrre risultati non accettabili. Questo problema potrebbe essere causato da una gestione impropria della carta, da livelli di umidità e temperatura non supportati oppure da altri fattori che Hewlett-Packard non può controllare.

Prima di acquistare ingenti quantità di supporti, eseguire sempre una stampa di prova per verificare che il supporto sia conforme ai requisiti specificati in questa Guida dell'utente e nella *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per ulteriori informazioni sulle modalità di ordinazione, vedere [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#).

#### ATTENZIONE

L'uso di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni HP può provocare problemi alla stampante, che dovrà essere necessariamente riparata. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia né dai contratti di assistenza Hewlett-Packard.

È possibile eseguire stampe su diversi supporti, quali fogli singoli (compresa la carta riciclata al 100%), buste, etichette, lucidi, carta lucida, carta resistente HP LaserJet e supporti di formato personalizzato. Proprietà quali la grammatura, la composizione, la grana e il contenuto di umidità sono fattori importanti che possono incidere sulle prestazioni della stampante e sulla qualità di stampa. Se si utilizza un tipo di supporto di stampa non conforme a tali requisiti, possono verificarsi i seguenti problemi:

- Qualità di stampa scadente
- Maggior numero di inceppamenti
- Usura prematura della stampante e conseguente riparazione

### Carta e supporti di stampa

| Categoria                            | Specifiche  |
|--------------------------------------|---|
| Contenuto di acidità                 | 5,5-8 pH  |
| Spessore                             | 0,094-0,18 mm (3-7 mil)   |
| Arrecciatura della risma             | Piatta entro 5 mm (0,02 in)   |
| Condizioni per il taglio dei margini | Taglio con lame affilate senza irregolarità visibili  |
| Compatibilità di fusione             | Non deve bruciare, fondere, scostarsi o produrre emissioni dannose quando viene riscaldata a 210 °C (410 °F) per 0,1 secondi. |
| Grana                                | Grana grossa  |
| Contenuto di umidità                 | 4-6% a seconda della grammatura   |
| Levigattezza                         | Da 100 a 250 Sheffield  |

Per una descrizione completa delle specifiche dei supporti da utilizzare con tutte le stampanti HP LaserJet, consultare la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per scaricare la Guida in formato PDF, accedere al sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

## Ambiente di stampa e di conservazione della carta

In condizioni ideali, la temperatura dell'ambiente di stampa e di conservazione dei supporti dovrebbe essere normale, ossia né troppo secca né troppo umida. Tuttavia, poiché la carta è igroscopica, assorbe e rilascia l'umidità molto rapidamente.

La combinazione di calore e umidità incide negativamente sulla carta. Il calore fa evaporare l'umidità, mentre il freddo la condensa sul foglio. I sistemi di riscaldamento e i condizionatori d'aria sono noti per la loro capacità di rimuovere l'umidità da una stanza. Quando si apre una risma di carta per utilizzarla, questa perde umidità, determinando la formazione di macchie di toner durante la stampa. Un clima umido o anche la presenza di un piccolo frigorifero nella stanza può accrescere il livello di umidità. Quando si apre e si utilizza una risma di carta, questa assorbe l'umidità in eccesso e ciò può causare la produzione di una stampa sbiadita. Inoltre, l'assorbimento e l'evaporazione dell'umidità possono deformare la carta. A sua volta, la deformazione può causare inceppamenti.

Pertanto, la conservazione e la gestione della carta sono importanti come lo stesso processo di produzione della carta. Le condizioni ambientali del luogo in cui vengono conservati i supporti si ripercuotono direttamente sull'alimentazione e sulla qualità di stampa.

È consigliabile acquistare una scorta di carta da utilizzare entro un breve periodo di tempo (circa 3 mesi). La carta conservata per periodi più lunghi può essere sottoposta a condizioni estreme di calore e di umidità e, quindi, può danneggiarsi. Con un'attenta pianificazione è possibile prevenire danni a grandi quantità di carta.

La carta conservata nella confezione originale può mantenersi stabile per parecchi mesi prima dell'uso. Le confezioni aperte sono più soggette ai danni provocati dall'ambiente, soprattutto se non sono protette con imballi resistenti all'umidità.

Per garantire risultati di stampa ottimali, l'ambiente di conservazione dei supporti deve soddisfare determinati requisiti. Le condizioni ideali prevedono temperature comprese tra 20 e 24 °C (68-75 °F), con un'umidità relativa pari al 45-55%. Le indicazioni riportate di seguito consentono di eseguire una corretta valutazione dell'ambiente di conservazione della carta:

- I supporti di stampa devono essere conservati a temperatura ambiente.
- Per limitare le proprietà igroscopiche della carta, è importante che l'aria non sia né troppo secca né troppo umida.
- Per conservare meglio una risma aperta, avvolgerla in un imballo a prova di umidità. Se l'ambiente di stampa è sottoposto a condizioni estreme, estrarre dalla confezione solo la quantità di carta necessaria per l'uso quotidiano, per non sottoporla a variazioni di umidità indesiderate.
- Non conservare la carta e i supporti di stampa in prossimità di fonti di calore, di aperture per la ventilazione dei condizionatori oppure vicino a finestre e porte che vengono aperte con una certa frequenza.

## Buste

Per eseguire la stampa su buste, utilizzare esclusivamente il vassoio 1. Selezionare il tipo di busta dalla finestra di dialogo **Stampa** o dal driver della stampante.

Nel programma utilizzato, impostare i margini della busta. La seguente tabella riporta le dimensioni tipiche dei margini degli indirizzi per le buste "n. 10" o "DL" di tipo commerciale.

| Tipo di indirizzo          | Margine superiore | Margine sinistro |
|----------------------------|-------------------|------------------|
| Indirizzo del mittente     | 15 mm (0,6 in)    | 15 mm (0,6 in)   |
| Indirizzo del destinatario | 51 mm (2 in)      | 89 mm (3,5 in)   |

- Per una qualità di stampa ottimale, impostare i margini a non meno di 15 mm (0,6 in) dai bordi della busta.
- Non stampare sulle aree di sovrapposizione delle giunzioni.

### Conservazione delle buste

Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce all'esecuzione di una stampa di buona qualità. Riporre le buste in posizione orizzontale. Se all'interno della busta si formano bolle d'aria, la busta può stropicciarsi durante la stampa.

Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa su buste](#).

### Struttura delle buste

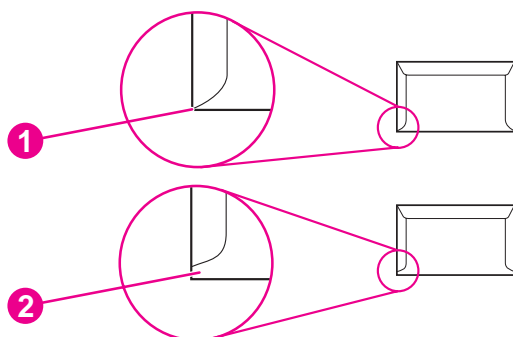
La struttura delle buste è un fattore molto importante. Le pieghe dei risvolti possono variare notevolmente, non solo tra buste di produzione diversa, ma anche tra buste che si trovano all'interno della medesima confezione dello stesso produttore. La buona qualità della stampa su buste dipende dalla qualità del supporto utilizzato. Quando si scelgono le buste, considerare i seguenti fattori:

- **Peso:** per evitare inceppamenti, la grammatura delle buste non deve superare i 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).
- **Struttura:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le buste siano piatte e che non presentino arricciature superiori a 6 mm (0,25 in) o bolle d'aria.
- **Condizioni:** le buste non devono essere stropicciate, intaccate o danneggiate.
- **Temperatura:** utilizzare solo buste in grado di resistere al calore e alla pressione generati dalla stampante. La temperatura di fusione della stampante è di 210 °C (410 °F).
- **Formato:** utilizzare solo buste dei seguenti formati.

| Vassoio   | Minimo             | Massimo                |
|-----------|--------------------|------------------------|
| Vassoio 1 | 76x127 mm (3x5 in) | 216x356 mm (8,5x14 in) |

### Buste con giunzioni sui due lati

Queste buste presentano giunzioni verticali, anziché diagonali, su entrambe le estremità e tendono a stropicciarsi con maggiore facilità. Accertarsi che le giunzioni coprano l'intero lato della busta fino all'angolo, come illustrato di seguito.



- 1    accettabile
- 2    non accettabile

### Buste con strisce adesive o alette

Le buste con strisce adesive a strappo o con più di un'aletta pieghevole devono essere fornite di un tipo di adesivo in grado di resistere al calore e alla pressione generati dalla stampante. Le strisce adesive e le alette supplementari possono provocare stropicciature, arricciature o inceppamenti e possono danneggiare il fusore.

## Etichette

Selezionare il tipo di etichetta dalla finestra di dialogo **Stampa** o dal driver della stampante.

### ATTENZIONE

Per evitare di danneggiare la stampante, utilizzare solo etichette consigliate per stampanti laser. Per evitare inceppamenti gravi, utilizzare il vassoio 1 per stampare le etichette e utilizzare sempre un percorso di uscita diretto. Non inserire più volte nella stampante un foglio di etichette già utilizzato o non integro.

Quando si scelgono le etichette, considerare la qualità dei seguenti componenti:

- **Adesivi:** il materiale adesivo deve essere in grado di resistere alla temperatura di fusione raggiunta dalla stampante, ossia 210 °C (410 °F).
- **Disposizione:** utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte. Le etichette i cui bordi sono rialzati possono staccarsi durante la stampa e causare gravi inceppamenti.
- **Arricciatura:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le etichette siano piatte e che non presentino arricciature superiori a 13 mm (0,5 in) in ogni direzione.
- **Condizioni:** non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o non perfettamente aderenti al foglio.

Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa su etichette](#).

## Lucidi

Per eseguire la stampa su lucidi, utilizzare esclusivamente il vassoio 1. Selezionare **Lucido** dalla finestra di dialogo **Stampa** oppure dal driver della stampante.

La stampante supporta la stampa su lucidi a colori. Utilizzare solo lucidi consigliati per stampanti laser.

I lucidi utilizzati nella stampante devono essere in grado di resistere alla temperatura di fusione raggiunta dalla stampante, ossia 210 °C (410 °F).

## ATTENZIONE

Per evitare di danneggiare la stampante, utilizzare solo lucidi consigliati per stampanti laser. Vedere [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#).

Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa su lucidi](#).

## Pesi e formati supportati

Questa sezione contiene informazioni relative alle dimensioni, alle grammature e alle capacità della carta e degli altri supporti di stampa che possono essere caricati in ciascun vassoio.

### Specifiche del vassoio 1

| Vassoio 1                           | Dimensioni <sup>1</sup>                                      | Peso                                      | Capacità <sup>2</sup>                                    |
|-------------------------------------|--|---|--|
| Carta                               | Minimo: 76x127 mm (3x5 in)                                   | 60-177 g/m <sup>2</sup> (16-47 lb)        | Fino a 125 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb) |
|                                     | Massimo: 216x356 mm (8,5x14 in)                              |   |  |
| Carta lucida                        | Equivalenti alle dimensioni massime e minime sopra elencate. | 75-120 g/m <sup>2</sup> (20-32 lb)        | Altezza massima risma: 12 mm (0,47 in)                   |
| Carta per copertina HP <sup>4</sup> |  | 203 g/m <sup>2</sup> (copertina da 75 lb) | 50 (standard)  |
| Lucidi e pellicola opaca            |  | Spessore: 0,1-0,13 mm (3,9-5,1 mil)       | 50 (standard)  |
| Etichette <sup>3</sup>              |  | Spessore: fino a 0,23 mm (fino a 9 mil)   | 50 (standard)  |
| Buste                               |  | Fino a 90 g/m <sup>2</sup> (16-24 lb)     | Fino a 10  |

<sup>1</sup>La stampante è compatibile con un'ampia gamma di formati standard e personalizzati di supporti di stampa. Per un elenco dei formati supportati, controllare il driver della stampante.

<sup>2</sup>La capacità varia in funzione del peso e dello spessore dei supporti, oltre che delle condizioni ambientali.

<sup>3</sup>Levigatazza: 100-250 Sheffield.

<sup>4</sup>Hewlett-Packard non garantisce risultati ottimali con altri tipi di carta pesante.



### Specifiche del vassoio 2 opzionale

| Vassoio 2 opzionale (da 250 fogli) | Dimensioni <sup>1</sup>  | Peso                               | Capacità <sup>2</sup>                             |
|------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|---|
| Letter                             | 216x279 mm (8,5x11 in)   | 60-105 g/m <sup>2</sup> (16-28 lb) | 250 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb) |
| A4                                 | 210x297 mm (8,3x11,7 in) |                                    |   |
| A5                                 | 148x210 mm (5,8x8,3 in)  |                                    |   |
| B5 (ISO)                           | 176x250 mm (6,9x9,9 in)  |                                    |   |
| B5 (JIS)                           | 182x257 mm (7,2x10 in)   |                                    |   |
| Executive                          | 191x267 mm (7,3x10,5 in) |                                    |   |
| Legal                              | 216x356 mm (8,5x14 in)   |                                    |   |
| 8,5 x 13 in                        | 216x330 mm (8,5x13 in)   |                                    |   |

<sup>1</sup>La stampante è compatibile con un'ampia gamma di formati standard e personalizzati di supporti di stampa. Per un elenco dei formati supportati, controllare il driver della stampante.

<sup>2</sup>La capacità varia in funzione del peso e dello spessore dei supporti, oltre che delle condizioni ambientali.

### Specifiche del vassoio 3 opzionale

| Vassoio 3 opzionale (da 500 fogli) | Dimensioni <sup>1</sup>  | Peso                               | Capacità <sup>2</sup>                             |
|------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|---|
| Letter                             | 216x279 mm (8,5x11 in)   | 60-105 g/m <sup>2</sup> (16-28 lb) | 500 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb) |
| A4                                 | 210x297 mm (8,3x11,7 in) |                                    |   |

<sup>1</sup>La stampante è compatibile con un'ampia gamma di formati standard e personalizzati di supporti di stampa. Per un elenco dei formati supportati, controllare il driver della stampante.

<sup>2</sup>La capacità varia in funzione del peso e dello spessore dei supporti, oltre che delle condizioni ambientali.



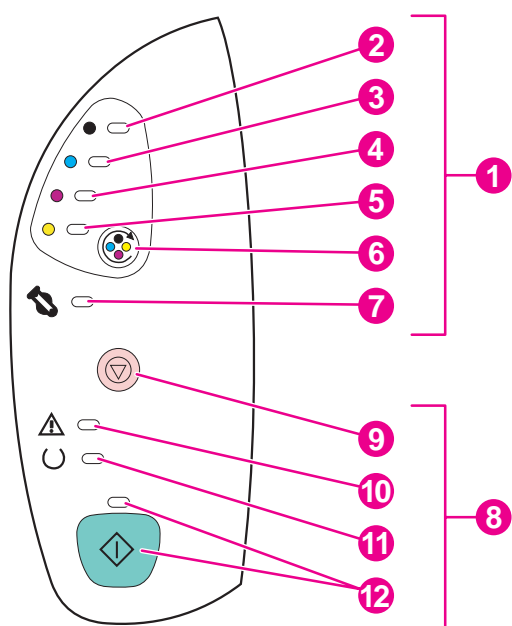
# 2

## Pannello di controllo

Questa sezione fornisce informazioni sulle funzioni del pannello di controllo.

### Funzioni del pannello di controllo

Il pannello di controllo della stampante contiene le spie e i pulsanti elencati di seguito:



**1 Pulsanti e spie di stato dei materiali di consumo**

- 2 Spia della cartuccia del nero
- 3 Spia della cartuccia del ciano
- 4 Spia della cartuccia del magenta
- 5 Spia della cartuccia del giallo
- 6 Pulsante **ROTAZIONE CARTUCCE**
- 7 Spia del tamburo fotosensibile

**8 Pulsanti e spie di stato della stampante**

- 9 Pulsante **ANNULLA LAVORO**
- 10 Spia Attenzione (ambra)
- 11 Spia Pronto (verde)
- 12 Spia Vai e pulsante **VAI** (entrambi verdi)

Le spie e i pulsanti si suddividono in due gruppi principali: Stato dei materiali di consumo (in alto) e Stato della stampante (in basso). Per interpretare e risolvere i problemi relativi ai messaggi luminosi del pannello di controllo, vedere [Risoluzione dei problemi relativi ai messaggi del pannello di controllo](#).


## Descrizione dello stato dei materiali di consumo

La stampante dispone di cinque spie e di un pulsante per indicare e controllare lo stato delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile. Per interpretare e risolvere i problemi dei messaggi luminosi del pannello di controllo, vedere [Risoluzione dei problemi relativi ai messaggi del pannello di controllo](#).

### Spie di stato per il nero, il ciano, il magenta e il giallo

Queste spie indicano quando una cartuccia di stampa è quasi esaurita (la spia è accesa) oppure esaurita o mancante (la spia lampeggia). Le spie indicano inoltre quando è installata una cartuccia di stampa non HP (la spia lampeggia e la spia Attenzione è accesa).

### Pulsante Rotazione cartucce

Quando il coperchio superiore è chiuso, premendo il pulsante  (**ROTAZIONE CARTUCCE**) viene attivato il meccanismo di rotazione delle cartucce che consente di portare nella posizione superiore la cartuccia di stampa successiva. La spia della cartuccia che si avvicina alla posizione superiore lampeggia velocemente tre o quattro volte.





### Spia del tamburo fotosensibile

Questa spia indica quando il tamburo fotosensibile è quasi esaurito (la spia è accesa) oppure vuoto o mancante (la spia lampeggia). Inoltre, la spia indica quando è installato un tamburo fotosensibile non HP (la spia lampeggia e la spia Attenzione è accesa).

## Descrizione dello stato della stampante

La stampante dispone di due pulsanti e tre spie che ne indicano e controllano lo stato. Per interpretare e risolvere i problemi relativi ai messaggi luminosi del pannello di controllo, vedere [Risoluzione dei problemi relativi ai messaggi del pannello di controllo](#).

### Pulsante Annulla lavoro

- Quando la spia Pronto lampeggia, premendo il pulsante  (**ANNULLA LAVORO**) viene annullato il processo corrente.
- Se la stampante non presenta alcun errore, premendo contemporaneamente i pulsanti  (**VAI**) e  (**ANNULLA LAVORO**) vengono stampate una pagina di configurazione e una pagina di stato dei materiali di consumo. Se è installato un server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche una pagina HP Jetdirect.
- Se una spia di stato dei materiali di consumo lampeggia e la spia Attenzione è accesa (ad indicare che è stato installato un materiale di consumo non HP), premendo il pulsante  (**ANNULLA LAVORO**) è possibile continuare a stampare.

#### ATTENZIONE

È possibile che non si riceva alcuna notifica per l'esaurimento di un materiale di consumo non HP. Continuando a stampare quando il materiale di consumo è esaurito si possono provocare danni alla stampante. Vedere [Garanzia limitata Hewlett-Packard](#).

## Spia Attenzione








Generalmente, la spia Attenzione lampeggia in caso di esaurimento della carta, di inceppamento o di altri tipi di problemi che richiedono l'intervento dell'utente.

La prima volta che si installa un materiale di consumo non HP, la spia Attenzione risulta accesa e una delle spie di stato dei materiali di consumo lampeggia.

## Spia Pronto

La spia Pronto è accesa quando la stampante è pronta per la stampa (e non sono presenti errori) e lampeggia quando riceve i dati da stampare.

## Spia Vai e pulsante Vai

- Quando la spia Vai è accesa e la spia Attenzione lampeggia, premendo il pulsante  (Vai) la stampa riprende dopo aver caricato il supporto per l'alimentazione manuale oppure vengono eliminati alcuni errori.
- Se la spia Vai lampeggia, significa che il coperchio superiore è stato aperto e quindi chiuso oppure che è stato premuto il pulsante  (ROTAZIONE CARTUCCE). Se si preme il pulsante  (Vai) la stampante ritorna allo stato Pronto. Se non si preme  (Vai), la stampante torna automaticamente allo stato Pronto.
- Se la spia Vai è spenta e si preme il pulsante  (Vai), viene stampata una pagina di dimostrazione. Premendo contemporaneamente i pulsanti  (Vai) e  (ANNULLA LAVORO) vengono stampate una pagina di configurazione e una pagina di stato dei materiali di consumo. Se è installato un server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche una pagina HP Jetdirect.



# 3

## Operazioni di stampa

Questa sezione fornisce informazioni sulle più comuni operazioni di stampa.

- [Caricamento dei vassoi](#)
- [Controllo dei processi di stampa](#)
- [Scelta di un punto di uscita](#)
- [Stampa su supporti speciali](#)
- [Stampa fronte/retro \(duplex manuale\)](#)
- [Annullamento del processo di stampa](#)

Per informazioni sulla gestione e la configurazione della stampante mediante la Casella degli strumenti HP, vedere [Manutenzione](#).

## Caricamento dei vassoi

Caricare i supporti di stampa speciali, quali buste, etichette e lucidi, esclusivamente nel vassoio 1. Nei vassoi opzionali 2 e 3, caricare solo carta standard.

### Nota

Dal momento che i vassoi 2 e 3 non sono disponibili su tutti i modelli, in questa documentazione verranno definiti sempre come vassoi opzionali.

## Caricamento del vassoio 1

Il vassoio 1 (multifunzione) può contenere fino a 125 fogli di carta o altri supporti di stampa oppure fino a 10 buste.

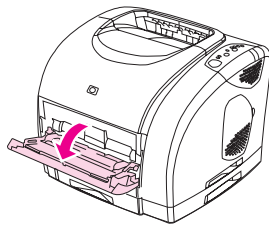
Per informazioni sul caricamento di supporti di stampa speciali quali etichette e lucidi, vedere [Stampa su supporti speciali](#).

### ATTENZIONE

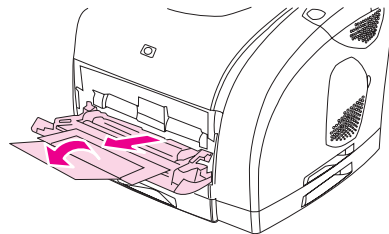
Per evitare inceppamenti, non aggiungere supporti di stampa al vassoio 1 durante la stampa. Non separare i fogli prima di caricare la carta ed evitare di sovraccaricare i vassoi.

### Per caricare il vassoio 1

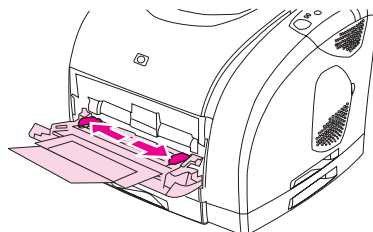
1. Aprire il vassoio 1.



2. Estrarre l'estensione del vassoio. Se il supporto di stampa da caricare è più lungo di 23 cm (9 in), aprire anche l'estensione del vassoio supplementare.

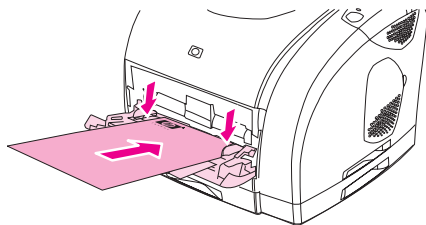


3. Far scorrere le guide per la larghezza dei supporti fino a raggiungere una larghezza leggermente maggiore rispetto al supporto di stampa.





4. Posizionare i supporti di stampa nel vassoio con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo corto superiore rivolto verso l'interno del vassoio.



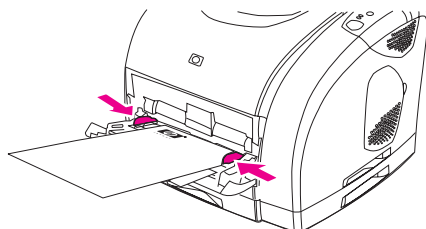
---

**Nota**

---

Nel caso di una stampa duplex manuale, vedere [Stampa fronte/retro \(duplex manuale\)](#) per istruzioni sul caricamento.

5. Far scorrere le guide per la larghezza dei supporti verso l'interno in modo che aderiscano alla risma dei supporti di stampa, senza piegarli. Accertarsi che i supporti di stampa siano sotto le linguette delle guide per la larghezza.



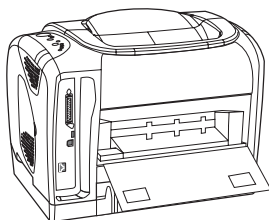
---

**ATTENZIONE**

---

Per evitare inceppamenti, attendere il completamento della stampa prima di chiudere il vassoio 1.

6. Sul retro della stampante, abbassare lo sportello di uscita posteriore nel caso in cui la stampa venga eseguita su supporti speciali quali buste o carta leggera o pesante, per impedire arricciature.



## Caricamento del vassoio 2 opzionale

È possibile utilizzare carta intestata e carta perforata di grammatura media. Per ulteriori informazioni sulla carta intestata e sulla carta perforata, vedere [Stampa su carta intestata o moduli prestampati](#).

---

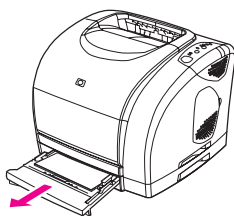
**ATTENZIONE**

---

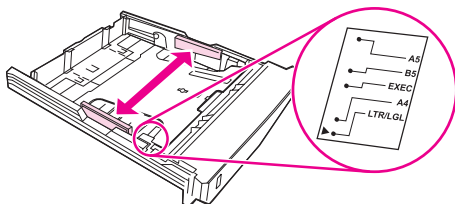
I supporti di stampa speciali quali buste, etichette e lucidi devono essere caricati esclusivamente nel vassoio 1. Se si esegue la stampa su supporti speciali dai vassoi opzionali 2 o 3, è possibile che si verifichino inceppamenti. Non separare i fogli prima di caricare la carta ed evitare di sovraccaricare i vassoi.

## Per caricare il vassoio 2 opzionale

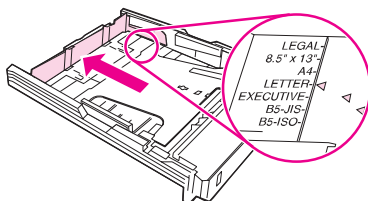
1. Estrarre il vassoio 2 opzionale dalla stampante e rimuovere la carta, se presente.



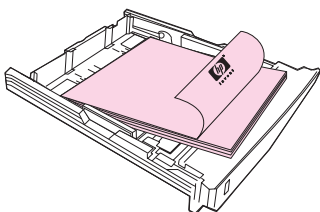
2. Spostare le guide per la larghezza dei supporti in modo che corrispondano alla larghezza della carta caricata. Il vassoio 2 supporta diversi formati carta standard.



3. Estendere la parte posteriore del vassoio in modo che la freccia sui contrassegni sia orientata verso il formato della carta da caricare.



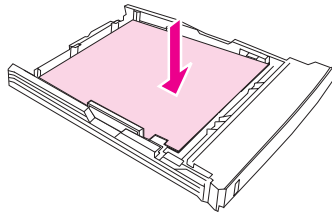
4. Caricare la carta. Se si tratta di carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla con il lato di stampa rivolto verso il basso e il bordo superiore rivolto verso la parte anteriore del vassoio.



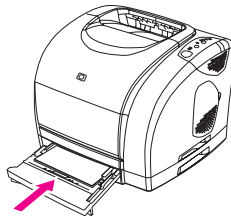
### Nota

Nel caso di una stampa fronte/retro manuale, vedere [Stampa fronte/retro \(duplex manuale\)](#) per istruzioni sul caricamento.

5. Accertarsi che la risma di carta non presenti arricciature in corrispondenza dei quattro angoli del vassoio e che si trovi al di sotto delle linguette della guida per la lunghezza dei supporti nella parte posteriore del vassoio. Spingere verso il basso la piastra metallica di sollevamento per bloccarla in posizione.



6. Inserire il vassoio nella stampante. Se la parte posteriore del vassoio viene posizionata su uno dei formati più lunghi, il retro del vassoio sporrà dal retro della stampante.



## Caricamento del vassoio 3 opzionale

Il vassoio 3 opzionale supporta solo i formati A4 e Letter. Nel vassoio 3 opzionale è possibile caricare esclusivamente carta, comprese la carta perforata e la carta intestata di grammatura media.

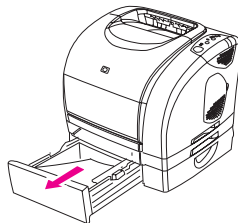
Per ulteriori informazioni sulla carta intestata e sulla carta perforata, vedere [Stampa su carta intestata o moduli prestampati](#).

### ATTENZIONE

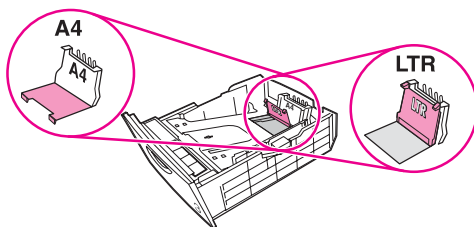
I supporti di stampa speciali quali buste, etichette e lucidi, devono essere caricati esclusivamente nel vassoio 1. Se si esegue la stampa su supporti speciali dai vassoi opzionali 2 o 3, è possibile che si verifichino inceppamenti. Non separare i fogli prima di caricare la carta ed evitare di sovraccaricare i vassoi.

## Per caricare il vassoio 3 opzionale

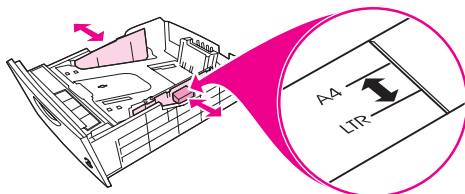
1. Estrarre il vassoio dalla stampante e rimuovere tutta la carta.



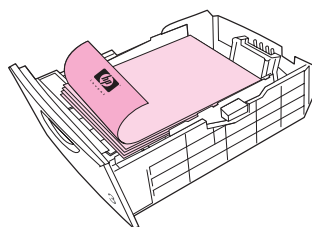
2. Per la carta formato Letter, sollevare il fermo posteriore. Per la carta formato A4, spingere il fermo posteriore verso il basso.



3. Per il formato Letter, spostare le guide per la larghezza dei supporti il più possibile verso l'esterno. Per il formato A4, spostare le guide per la larghezza dei supporti il più possibile verso l'interno.



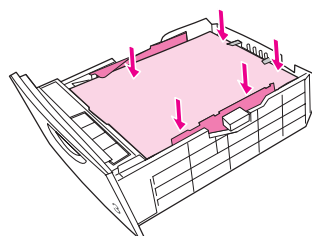
4. Caricare la carta. Se si tratta di carta speciale, ad esempio intestata, caricarla con il lato di stampa rivolto verso il basso e il bordo superiore rivolto verso la parte anteriore del vassoio.



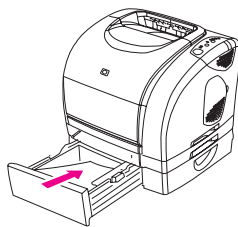
#### Nota

Nel caso di una stampa fronte/retro manuale, vedere [Stampa su carta intestata o moduli prestampati](#) per istruzioni sul caricamento.

5. Accertarsi che la risma di carta non presenti arricciature in corrispondenza dei quattro angoli del vassoio e che si trovi al di sotto delle linguette della guida per la lunghezza dei supporti nella parte posteriore del vassoio.



6. Inserire il vassoio nella stampante.




## Controllo dei processi di stampa

Questa sezione fornisce le istruzioni di stampa di base. Quando si modificano le impostazioni di stampa, è necessario rispettare un ordine ben preciso. Notare che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo possono variare a seconda del software di cui si dispone.

- **Finestra di dialogo "Imposta pagina".** Questa finestra di dialogo viene visualizzata facendo clic su **Imposta pagina** o su un comando analogo all'interno del menu **File**. Questa finestra di dialogo fa parte del programma utilizzato. *Le impostazioni modificate in questa finestra di dialogo hanno la priorità su quelle modificate altrove.*
- **Finestra di dialogo "Stampa".** Questa finestra di dialogo viene visualizzata facendo clic su **Stampa**, **Imposta stampante** o su un comando analogo all'interno del menu **File**. Anche questa finestra fa parte del programma, ma presenta una priorità inferiore rispetto alla finestra **Imposta pagina**. Le impostazioni modificate nella finestra di dialogo **Stampa** *non* hanno la priorità su quelle modificate nella finestra di dialogo **Imposta pagina** mentre le impostazioni modificate in questa finestra di dialogo *sovrascrivono* quelle modificate nel driver della stampante.
- **Driver della stampante.** Viene visualizzata quando si fa clic su **Proprietà** nella finestra di dialogo **Stampa**. Le impostazioni modificate in questa finestra di dialogo *non* hanno la priorità su quelle modificate altrove. Sui sistemi Macintosh, le impostazioni del driver della stampante sono integrate nella finestra di dialogo **Stampa**.

## Stampa in base all'alimentazione e stampa in base al formato o al tipo di supporto

Vi sono tre impostazioni che influiscono sul modo in cui il driver della stampante cerca di estrarre i supporti quando si invia un processo di stampa. Queste impostazioni, **Alimentazione**, **Tipo** e **Formato**, sono visualizzate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**, nella finestra **Stampa** del programma utilizzato oppure nel driver della stampante. Nel caso in cui queste impostazioni non vengano modificate, la stampante seleziona automaticamente un vassoio. Se si desidera modificare queste impostazioni, è possibile eseguire una stampa in base all'**alimentazione**, al **tipo** o al **formato** oppure in base al **tipo** e al **formato**. Sui sistemi Macintosh OS 9.x, i tipi e i formati sono entrambi disponibili nella scheda **Generali** del menu a comparsa **Alimentazione**. Sui sistemi Macintosh OS X, i tipi e i formati sono entrambi disponibili nella scheda **Alimentazione**.

- **Alimentazione.** La stampa in base all'*alimentazione* consente di selezionare un vassoio specifico da utilizzare per il caricamento della carta. In tal caso, la stampante proverà a eseguire la stampa utilizzando tale vassoio, indipendentemente dal tipo e dal formato della carta in esso contenuta. Tuttavia, se si seleziona un vassoio configurato dalla Casella degli strumenti HP per un formato o un tipo di supporto che non corrisponde a quello del processo di stampa, la stampa non verrà eseguita automaticamente. Sarà necessario caricare il vassoio selezionato con il formato o il tipo di supporto per il processo di stampa corrente. Dopo aver caricato il vassoio, avrà inizio la stampa. Se la stampa non viene avviata, potrebbe essere necessario configurare il vassoio in base al formato o al tipo di supporto del processo di stampa. In alternativa, premere  (**VAI**) per provare a stampare da un altro vassoio.
- **Tipo o Formato.** Se si stampa in base al **formato** o al **tipo** di supporto, la stampante preleva la carta o i supporti dal primo vassoio disponibile in cui sia caricato il formato o il tipo selezionato. *Eseguire sempre la stampa in base al tipo di supporto nel caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi.*
  - Se si desidera eseguire una stampa in base al formato o al tipo di supporto e i vassoi non sono stati configurati per un tipo o formato specifico dalla Casella degli strumenti HP, caricare la carta o i supporti di stampa nel vassoio 1, quindi selezionare Tipo o Formato dalla finestra di dialogo **Imposta pagina** o **Stampa** oppure nel driver della stampante.
  - Se si effettuano spesso stampe utilizzando un determinato formato o tipo di supporto, l'amministratore della stampante (nel caso di una stampante in rete) o l'utente (nel caso di una stampante direttamente collegata al computer) possono utilizzare la Casella degli strumenti HP per configurare un vassoio per questo formato o tipo di supporto (vedere [Casella degli strumenti HP](#)). Quando si seleziona questo formato o tipo di supporto, la stampante utilizzerà pertanto i fogli contenuti nel vassoio configurato per questo particolare formato o tipo di supporto.

### Per eseguire una stampa da Windows

1. Accertarsi che nella stampante siano presenti supporti di stampa.
2. Nel menu **File**, fare clic su **Imposta pagina** o su un comando simile. Accertarsi che le impostazioni relative a questo documento siano corrette.
3. Nel menu **File**, fare clic su **Stampa**, **Imposta stampante** o su un comando simile. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampa**.
4. Selezionare questa stampante e modificare le impostazioni desiderate. Non modificare impostazioni, quale l'orientamento o il formato, che sono state impostate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.

5. Se questo processo di stampa viene eseguito su un tipo di carta di formato e grammatura standard, probabilmente non sarà necessario modificare le impostazioni **Alimentazione** (vassoio), **Tipo** o **Formato**, quindi è possibile passare direttamente al punto 7. In caso contrario, passare al punto 6.
6. Se la stampa non deve essere eseguita su un tipo di carta di formato e grammatura standard, selezionare il modo in cui la stampante preleva la carta.
  - Per eseguire una stampa in base all'alimentazione (vassoio), selezionare il vassoio nella finestra di dialogo **Stampa**, se possibile.
  - Per eseguire una stampa in base all'alimentazione (vassoio) quando questa impostazione non è disponibile nella finestra di dialogo **Stampa**, fare clic su **Proprietà** e, nella scheda **Carta**, selezionare il vassoio nel campo **Alimentazione**.
  - Per eseguire una stampa in base al formato o al tipo di supporto, fare clic su **Proprietà** e, nella scheda **Carta**, selezionare il formato o il tipo di supporto nei campi **Formato** o **Tipo**. Per alcuni tipi di carta, ad esempio la carta intestata, impostare sia il formato che il tipo di supporto. *Eseguire sempre la stampa in base al tipo di supporto nel caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi.*
7. Nel caso in cui non sia stata ancora eseguita questa operazione, fare clic su **Proprietà**. Si apre il driver della stampante.
8. Nelle varie schede, impostare tutti i valori che non erano disponibili nella finestra di dialogo **Imposta pagina** o **Stampa**. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere [Funzioni del driver della stampante](#).
9. Per impostazione predefinita, la stampante utilizza lo scomparto di uscita superiore, vale a dire quello più adatto per la maggior parte dei processi di stampa, comprese le stampe su lucidi. Per quanto concerne le etichette, la carta pesante e altri tipi di supporti di stampa, abbassare lo sportello di uscita posteriore.
10. Selezionare il comando **Stampa** per eseguire la stampa.

## Per eseguire una stampa dal sistema operativo Macintosh

1. Accertarsi che sia caricata carta nella stampante.
2. Nel menu **File**, fare clic su **Formato di Stampa**.
3. Accertarsi che sia selezionata la stampante corrente nel menu a comparsa **Formato per**.
4. Selezionare il formato della carta utilizzata per la stampa.
5. Selezionare **Orientamento** e **Scala**, se necessario, quindi fare clic su **OK**.
6. Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**.
7. Utilizzare uno dei seguenti metodi per selezionare l'alimentazione (vassoio) da cui stampare oppure selezionare il tipo di supporto di stampa. *Eseguire sempre la stampa in base al tipo di supporto nel caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi.*
  - **Mac OS 9.1:** nel menu a comparsa **Alimentazione** disponibile in **Generali**, selezionare il vassoio o il tipo di supporto.
  - **Mac OS X:** nel menu a comparsa **Alimentazione**, selezionare il vassoio oppure il tipo di supporto.
8. Configurare le altre impostazioni desiderate, ad esempio le filigrane. Per ulteriori informazioni, vedere [Accesso alle impostazioni del driver della stampante](#).



9. Per impostazione predefinita, la stampante utilizza lo scomparto di uscita superiore, vale a dire quello più adatto per la maggior parte dei processi di stampa, comprese le stampe su lucidi. Per le etichette, la carta pesante e altri tipi di supporti di stampa, abbassare lo sportello di uscita posteriore della stampante.
10. Selezionare il comando **Stampa** per eseguire la stampa.

## Ottimizzazione della velocità di stampa per il formato Letter

La stampante è in grado di stampare a una velocità di 20 ppm in bianco e nero in formato Letter. Ciò avviene automaticamente quando si stampa in formato Letter dal vassoio 2.

Per il vassoio 1, in base alle impostazioni di fabbrica, la stampante stampa 19 ppm in bianco e nero in formato Letter. Per ottenere una velocità di stampa di 20 ppm, impostare il formato **Letter** per il vassoio 1. Per impostare il formato del vassoio 1, aprire la Casella degli strumenti HP, selezionare la scheda **Impostazioni**, fare clic su **Configura periferica**, quindi fare clic su **Gestione carta**. Impostare il formato del vassoio 1 su **Letter**.

Se il vassoio 1 è impostato su **Letter** e un processo di stampa prevede l'uso di un altro formato, ad esempio le buste, la spia Attenzione lampeggia finché non si carica il formato corretto nel vassoio 1.

## Accesso alle impostazioni del driver della stampante

In questa sezione vengono elencate le più comuni funzioni di stampa gestite attraverso il driver della stampante: quest'ultimo è il componente software utilizzato per inviare i processi di stampa alla stampante. È possibile modificare temporaneamente le impostazioni per i processi di stampa da eseguire quando il programma è aperto. Inoltre, è anche possibile apportare modifiche permanenti alle impostazioni predefinite, le quali verranno applicate subito e saranno effettive anche in futuro.


| Sistema operativo       | Modifica temporanea delle impostazioni per i processi di stampa  | Modifica permanente delle impostazioni predefinite <sup>1</sup>   | Modifica delle impostazioni di configurazione<br><br>(ad esempio, per aggiungere un vassoio opzionale o attivare/disattivare una funzione del driver quale "Consenti stampa fronte/retro manuale")  |
|-------------------------|--|---|---|
| Windows 98, Me e NT 4.0 | Nel menu <b>File</b> , fare clic su <b>Stampa</b> , selezionare la stampante, quindi fare clic su <b>Proprietà</b> . La procedura effettiva può essere diversa; tuttavia, è questo il metodo più comune. | Fare clic su <b>Start/Avvio</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> , quindi fare clic su <b>Stampanti</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare <b>Proprietà</b> (Windows 98 e Me) o <b>Impostazioni predefinite documento</b> (NT 4.0). | Fare clic su <b>Start/Avvio</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> , quindi fare clic su <b>Stampanti</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare <b>Proprietà</b> . Fare clic sulla scheda <b>Configura</b> . |

| Sistema operativo | Modifica temporanea delle impostazioni per i processi di stampa  | Modifica permanente delle impostazioni predefinite <sup>1</sup>   | Modifica delle impostazioni di configurazione<br><br>(ad esempio, per aggiungere un vassoio opzionale o attivare/disattivare una funzione del driver quale "Consenti stampa fronte/retro manuale")  |
|-------------------|--|---|---|
| Windows 2000 e XP | Nel menu <b>File</b> , fare clic su <b>Stampa</b> , selezionare la stampante, quindi fare clic su <b>Proprietà</b> o <b>Preferenze</b> . La procedura effettiva può essere diversa; tuttavia, è questo il metodo più comune. | Fare clic su <b>Start</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> , quindi fare clic su <b>Stampanti</b> o <b>Stampanti e fax</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare <b>Preferenze stampa</b> .  | Fare clic su <b>Start</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> , quindi fare clic su <b>Stampanti</b> o <b>Stampanti e fax</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare <b>Proprietà</b> . Fare clic sulla scheda <b>Impostazioni periferica</b> .                        |
| Mac OS 9.1        | Nel menu <b>Archivio</b> , selezionare <b>Stampa</b> . Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa.   | Nel menu <b>Archivio</b> , selezionare <b>Stampa</b> . Dopo aver modificato le impostazioni all'interno di un menu a comparsa, fare clic su <b>Registra impostazioni</b> .  | Fare clic sull'icona della stampante sulla scrivania. Nel menu <b>Stampante</b> , fare clic su <b>Modifica Impostazioni</b> .   |
| Mac OS X v. 10.1  | Nel menu <b>Archivio</b> , selezionare <b>Stampa</b> . Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa.   | Nel menu <b>Archivio</b> , selezionare <b>Stampa</b> . Per modificare le impostazioni desiderate, utilizzare i vari menu a comparsa, quindi fare clic su <b>Registrazione Impostazioni Ad Hoc</b> nel menu a comparsa principale. Le impostazioni vengono salvate come opzione <b>Ad Hoc</b> . Per utilizzare le nuove impostazioni, selezionare l'opzione <b>Ad Hoc</b> ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.  | Eliminare la stampante e installarla nuovamente. Il driver viene riconfigurato automaticamente con le nuove opzioni.  |
| Mac OS X v. 10.2  | Nel menu <b>Archivio</b> , selezionare <b>Stampa</b> . Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa.   | Nel menu <b>Archivio</b> , selezionare <b>Stampa</b> . Per modificare le impostazioni desiderate, utilizzare i vari menu a comparsa, quindi fare clic su <b>Registra col Nome</b> nel menu a comparsa <b>Impostazioni di default</b> e digitare un nome per l'impostazione. Queste impostazioni vengono salvate nel menu Impostazioni di default. Per utilizzare le nuove impostazioni, selezionare l'opzione salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa. | Aprire il Centro Stampa. Fare doppio clic sul disco rigido, selezionare <b>Applicazioni</b> , <b>Utilities</b> , quindi fare doppio clic su <b>Centro Stampa</b> . Fare clic sulla coda di stampa. Nel menu <b>Stampanti</b> , fare clic su <b>Mostra Info</b> . Fare clic sul menu <b>Opzioni Installabili</b> . |

<sup>1</sup>È possibile che l'accesso alle impostazioni predefinite sia limitato, quindi non disponibile.

## Utilizzo della Guida del driver della stampante PCL (solo Windows)

All'interno del driver della stampante, è possibile utilizzare la relativa Guida in linea (diversa da quella del programma in uso). È possibile attivare questa Guida in due modi:

- Fare clic sul pulsante ? laddove visualizzato nel driver della stampante. La finestra della Guida fornisce informazioni dettagliate sul driver della stampante in uso.
- Se visualizzata, fare clic sull'icona  per visualizzare le informazioni relative al campo, all'opzione o al pulsante da essa contrassegnati.

## Funzioni del driver della stampante

Alcuni driver per stampante e sistemi operativi non supportano tutte le funzioni della stampante.

- Selezione di un'alimentazione
- Selezione di un tipo o di un formato
- Impostazione di un formato di carta personalizzato
- Stampa in scala di grigi
- Modifica delle impostazioni dei colori
- Creazione e utilizzo delle filigrane
- Stampa di più pagine su un unico foglio di carta (stampa di n pagine per foglio)
- Creazione e utilizzo delle impostazioni rapide
- Riduzione o ingrandimento
- Stampa della prima pagina su carta diversa
- Modifica della qualità di stampa
- Ripristino delle impostazioni predefinite del driver della stampante

Per l'esecuzione di stampe duplex manuali, vedere [Stampa fronte/retro \(duplex manuale\)](#).

### Selezione di un'alimentazione

È possibile eseguire stampe in base all'alimentazione (vassoio) oppure in base al formato o al tipo di supporto. Per eseguire una stampa in base all'alimentazione, attenersi alle procedure riportate di seguito. Per ulteriori informazioni, vedere [Controllo dei processi di stampa](#). Per i sistemi Macintosh, i tipi e i formati sono raggruppati nel menu a comparsa **Alimentazione**.

- Windows: nella finestra **Stampa** del programma, selezionare l'alimentazione (vassoio), se possibile. In caso contrario, selezionare un vassoio dal campo **Alimentazione** nella scheda **Carta** del driver della stampante.
- Mac OS 9.x: nella finestra di dialogo **Stampa**, selezionare un vassoio dal menu a comparsa **Alimentazione** della scheda **Generali**.
- Mac OS X: nella finestra di dialogo **Stampa**, selezionare il vassoio o il tipo di supporto dal menu a comparsa **Alimentazione**.

## Selezione di un tipo o di un formato

È possibile eseguire stampe in base all'alimentazione (vassoio) oppure in base al formato o al tipo di supporto. Se si utilizza un supporto di stampa speciale, ad esempio la carta pesante, è importante eseguire la stampa in base al tipo di supporto per ottenere risultati ottimali. Per eseguire una stampa in base al formato o al tipo di supporto, attenersi alle procedure riportate di seguito. Per ulteriori informazioni, vedere [Controllo dei processi di stampa](#). Per i sistemi Macintosh, i tipi e i formati sono tutti raggruppati nel menu a comparsa **Alimentazione**.

- Windows: all'interno del driver della stampante, selezionare un'opzione dal campo **Tipo** della scheda **Carta**. In alternativa, selezionare un'opzione dal campo **Formato**. Per alcuni tipi di carta, ad esempio la carta intestata, selezionare sia un formato che un tipo di supporto.
- Mac OS 9.x: nella finestra di dialogo **Stampa**, selezionare un tipo di supporto dal menu a comparsa **Alimentazione** della scheda **Generali**.
- Mac OS X: nella finestra di dialogo **Stampa**, selezionare il vassoio o il tipo di supporto dal menu a comparsa **Alimentazione**.

## Impostazione di un formato carta personalizzato

Utilizzare la funzione Carta personalizzata per consentire la stampa utilizzando formati diversi da quelli standard.

- Windows: provare a configurare questa impostazione da *una* delle seguenti ubicazioni, nell'ordine specificato: la finestra di dialogo **Imposta pagina**, la finestra di dialogo **Stampa** oppure la scheda **Carta** del driver della stampante.
- Mac OS 9.x: accedere a questa funzione dalla finestra di dialogo **Formato di Stampa**. Nel menu a comparsa **Page Attributes**, selezionare **Custom Page Size**.
- Mac OS X: per impostare un formato carta personalizzato, fare clic su **Archivio**, quindi su **Formato di Stampa**. Fare clic sul menu **Page Attributes**, quindi selezionare **Custom Page Size**. Mac OS X v. 10.1 non supporta i formati carta personalizzati.

## Stampa in scala di grigi

Un documento creato a colori viene automaticamente stampato a colori. Tuttavia, è possibile impostare la stampante per eseguire la stampa di un documento a colori solo in scala di grigi (bianco e nero).

- Windows: selezionare l'opzione **Stampa in scala di grigi** contenuta nella scheda **Colore** del driver della stampante.
- Mac OS: nella finestra di dialogo **Stampa**, selezionare la scheda **Opzioni colore**, quindi selezionare la casella di controllo **Stampa colore come grigio**.

## Modifica delle impostazioni dei colori

Quando si esegue una stampa a colori, il driver della stampante definisce automaticamente le impostazioni relative al colore. Tuttavia, è possibile regolare manualmente il modo in cui la stampante effettua le stampe a colori per testo, grafica e fotografie. Vedere [Uso del colore](#) per ulteriori informazioni.

- Windows: nella scheda **Colore** del driver della stampante, fare clic su **Opzioni**.
- Mac OS 9.x: nella finestra di dialogo **Stampa**, selezionare la scheda **Opzioni colore** o **Corrispondenza dei colori**.
- Mac OS X: nella finestra di dialogo **Stampa**, fare clic sulla scheda **Opzioni colore**, quindi sul pulsante **Mostra opzioni avanzate**.

## Creazione e utilizzo delle filigrane

Utilizzare le opzioni Filigrana per specificare il testo da posizionare "sotto" un documento esistente, ovvero sullo sfondo. Ad esempio, è possibile impostare lettere di grandi dimensioni e di colore grigio per le scritte "bozza" oppure "riservato" e posizionarle in diagonale sulla prima pagina o su tutte le pagine del documento. È possibile modificare il colore, la posizione e la dicitura della filigrana.

---

### Nota

---

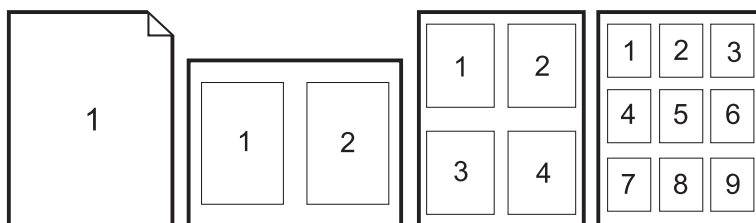
In Windows 2000 o XP, la creazione delle filigrane richiede privilegi di amministratore. Tuttavia, tali privilegi non sono necessari per aggiungere filigrane esistenti ai documenti.

- Windows: accedere alle opzioni **Filigrana** nella scheda **Effetti** del driver della stampante.
- Mac OS: accedere alle opzioni relative alla filigrana nel menu a discesa filigrana/overlay della finestra di dialogo **Stampa**. È possibile che OS X non supporti l'utilizzo di filigrane.

## Stampa di più pagine su un unico foglio di carta (stampa di n pagine per foglio)

Questa funzione consente di stampare più pagine su un unico foglio di carta. Le pagine verranno riportate con dimensioni ridotte. È possibile stampare un massimo di nove pagine per foglio e, utilizzando la disposizione predefinita, verranno organizzate come illustrato nelle seguenti figure. Inoltre, è anche possibile scegliere se visualizzare un bordo attorno alle pagine.

- Windows: accedere a **Pagine per foglio** nella scheda **Finitura** del driver della stampante.
- Mac OS: accedere a Pagine per foglio selezionando il menu a comparsa **Layout** nella finestra di dialogo **Stampa**.



## Creazione e utilizzo delle impostazioni rapide

Utilizzare le impostazioni rapide per salvare le attuali impostazioni del driver (ad esempio, l'orientamento della pagina, la stampa di più pagine su un foglio o l'alimentazione) in modo da poterle riutilizzare in futuro. È possibile salvare un totale di 30 gruppi di impostazioni rapide. Per comodità, le impostazioni rapide possono essere selezionate e salvate dalla maggior parte delle schede del driver della stampante.

### Nota

In Windows 2000, il salvataggio di tali impostazioni richiede privilegi di amministratore.

- Windows: è possibile creare le impostazioni rapide dalla maggior parte delle schede del driver della stampante. In seguito, sarà possibile accedere a queste impostazioni dalla scheda **Finitura** del driver della stampante.
- Mac OS: questa funzione non è supportata.

## Riduzione o ingrandimento

Utilizzare l'opzione **Adatta alla pagina** per ridurre le dimensioni della pagina da stampare in percentuale rispetto alle dimensioni originali. Inoltre, è possibile scegliere di ridimensionare un documento per adattarlo a un qualunque formato supportato dalla stampante.

- Windows: accedere alle impostazioni **Adatta alla pagina** nella scheda **Effetti speciali** del driver della stampante.
- Mac OS: accedere alle impostazioni per l'ingrandimento o la riduzione del documento (**Scala**) nella finestra di dialogo **Formato di Stampa**.

## Stampa della prima pagina su carta diversa

La stampa della prima pagina su un tipo di carta differente è molto utile, ad esempio, quando si stampa una lettera che prevede l'utilizzo di carta intestata per la prima pagina e di carta normale per i fogli successivi. Nel driver, le dimensioni dei fogli per tutte le pagine del processo di stampa devono essere uguali.

- Windows: provare a configurare questa impostazione da *una* delle seguenti ubicazioni, nell'ordine specificato: la finestra di dialogo **Imposta pagina**, la finestra di dialogo **Stampa** oppure la scheda **Carta** del driver della stampante.
- Mac OS 9.x: nel menu a comparsa **Generali** della finestra di dialogo **Stampa**, selezionare l'opzione **First Page from**. Quindi, selezionare l'alimentazione per la prima pagina.
- Mac OS X: nel menu a comparsa **Alimentazione** della finestra di dialogo **Stampa**, selezionare l'opzione **First Page from**. Quindi, selezionare l'alimentazione per la prima pagina.

## Modifica della qualità di stampa

Il driver della stampante sceglie automaticamente le impostazioni del documento per ottimizzare la qualità dell'output. Tuttavia, è possibile modificare queste impostazioni avanzate, ad esempio la compressione raster o i motivi di scala (WYSIWIG).

- Windows: accedere alle impostazioni relative alla qualità di stampa facendo clic su **Dettagli** nella scheda **Finitura**.
- Mac OS: questa funzione non è supportata.

## Ripristino delle impostazioni predefinite del driver della stampante

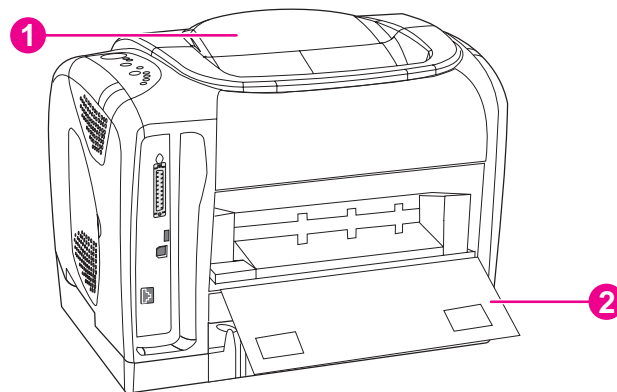
È possibile ripristinare i valori predefiniti per tutte le impostazioni della stampante. Questa funzione può rivelarsi utile in caso di problemi relativi alla qualità di stampa oppure nel caso in cui il supporto di stampa non sia stato selezionato dal vassoio appropriato.

- Windows: selezionare **Valori predefiniti** nel riquadro **Impostazioni rapide** all'interno della scheda **Finitura** del driver della stampante.
- Mac OS 9.x: trascinare l'icona della stampante dalla scrivania al Cestino, quindi configurare la stampante.
- Mac OS X: l'opzione **Standard** contiene le impostazioni predefinite e viene automaticamente selezionata ogni volta che si apre un programma.

## Scelta di un punto di uscita

La stampante presenta uno scomparto di uscita superiore e uno sportello di uscita posteriore per consentire un'uscita diretta della stampa. I processi di stampa fuoriescono dallo scomparto di uscita superiore quando lo sportello posteriore è chiuso; se questo sportello è aperto, fuoriescono dal retro della stampante.

- In genere, è consigliabile utilizzare lo scomparto di uscita superiore quando si eseguono stampe su carta con grammatura media, carta intestata e lucidi. Lo scomparto di uscita superiore può contenere un massimo di 125 fogli. La quantità di fogli non deve mai superare questa cifra; in caso contrario, possono verificarsi inceppamenti.
- Utilizzare lo sportello di uscita posteriore (percorso di uscita diretto) nel caso in cui si verifichino problemi con lo scomparto di uscita superiore. Rimuovere ciascun foglio al momento dell'uscita dalla stampante.



- 1 scomparto di uscita superiore
- 2 sportello di uscita posteriore



## Stampa su supporti speciali

Quando si eseguono stampe su supporti speciali, la velocità di stampa può ridursi automaticamente.

### Stampa su buste

- Caricare le buste esclusivamente nel vassoio 1.
- Non caricare più di 10 buste nel vassoio 1.
- La grammatura delle buste non deve superare i 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).
- Accertarsi che le buste siano integre e che non siano attaccate l'una all'altra.
- Non utilizzare mai buste con fermagli, graffette, finestre, rivestimenti, autoadesivi o altri materiali sintetici.
- Se si utilizzano buste di formato non standard, selezionare il tipo di supporto corretto.

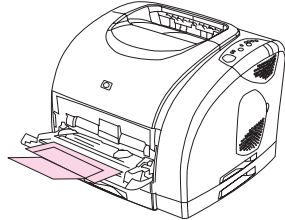
#### ATTENZIONE

È molto importante seguire queste indicazioni: in caso contrario, possono verificarsi inceppamenti.

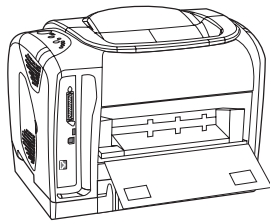
Per ulteriori informazioni, vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).

### Per eseguire stampe su buste

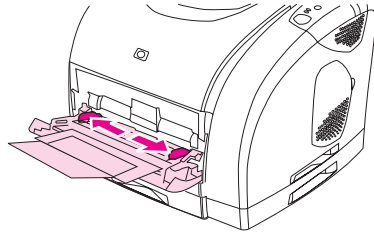
1. Aprire il vassoio 1 ed estrarre completamente l'estensione. Se il vassoio 1 è già aperto, rimuovere la carta o gli altri tipi di supporto presenti.



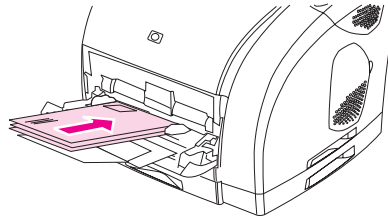
2. Sul retro della stampante, abbassare lo sportello di uscita posteriore per impedire che la busta possa arricciarsi.



3. Far scorrere le guide laterali del vassoio 1 verso l'esterno fino a raggiungere una larghezza leggermente maggiore rispetto alle buste.



4. Posizionare la risma di buste nel vassoio con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo corto all'interno della stampante. Inserire prima il lato di affrancatura.



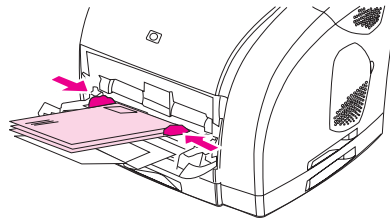
---

**Nota**

---

Se la busta presenta un'aletta sul bordo corto, posizionarla nel vassoio inserendo prima questo bordo.

5. Far scorrere le guide per la larghezza laterali verso l'interno in modo che aderiscano alla risma di buste, senza piegarla. Le buste devono essere centrate tra le guide e devono trovarsi sotto le linguette delle guide.



6. Selezionare il formato (Windows) o l'alimentazione (Macintosh) della busta utilizzata nella finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante.

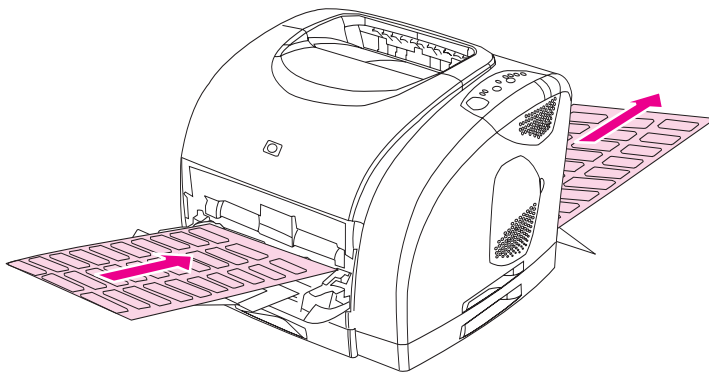
## Stampa su etichette

Seguire le indicazioni fornite in questa sezione per l'utilizzo delle etichette. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#) per ulteriori dettagli.

## ATTENZIONE

Per evitare di danneggiare la stampante, utilizzare solo etichette consigliate per stampanti laser. Per evitare inceppamenti gravi, utilizzare il vassoio 1 per stampare le etichette e utilizzare sempre un percorso di uscita diretto. Non inserire più volte nella stampante un foglio di etichette già utilizzato o non integro.

- Non utilizzare etichette parzialmente staccate dal foglio di protezione, stropicciate o comunque danneggiate.
- Inserire le etichette esclusivamente nel vassoio 1 con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo prima il bordo corto superiore.



- Selezionare **Etichette** come tipo (Windows) o alimentazione (Macintosh) nella finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante.
- Rimuovere i fogli delle etichette non appena fuoriescono dalla stampante per impedire che aderiscano l'uno all'altro.
- In caso di inceppamento, vedere [Rimozione degli inceppamenti](#).

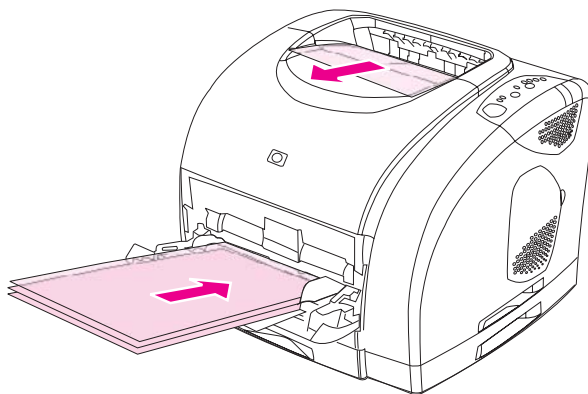
## Stampa su lucidi

La stampante supporta la stampa su lucidi a colori. Vedere [Lucidi](#) per ulteriori dettagli.

## ATTENZIONE

Per evitare di danneggiare la stampante, utilizzare solo lucidi consigliati per stampanti laser. Per evitare inceppamenti gravi, utilizzare sempre il vassoio 1 per stampare i lucidi.

- Caricare i lucidi esclusivamente nel vassoio 1.



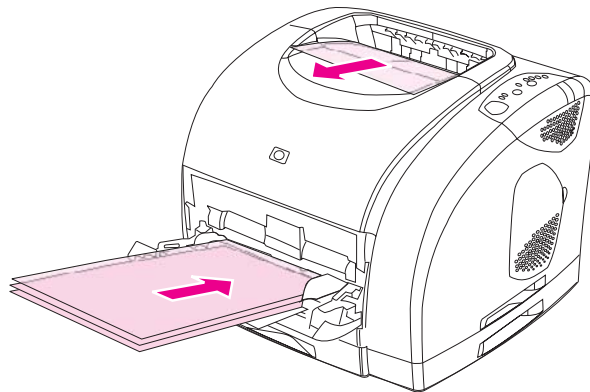
- Selezionare **Lucidi** come tipo (Windows) o alimentazione (Macintosh) nella finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante.

- Utilizzare lo scomparto di uscita superiore per ridurre le arricciature. Questa regola vale esclusivamente per i lucidi. Per altri supporti di stampa, utilizzare il percorso di uscita diretto.
- Per evitare che i lucidi rimangano attaccati l'uno all'altro, rimuovere ciascun lucido dallo scomparto di uscita superiore non appena fuoriesce dalla stampante.
- Dopo aver rimosso i lucidi dalla stampante, posizzionarli su una superficie piana.

## Stampa su carta lucida

Questa stampante supporta la stampa su carta lucida. Attenersi alle seguenti indicazioni per la stampa su carta lucida. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#) per ulteriori informazioni.

- Caricare la carta lucida esclusivamente nel vassoio 1.



- Selezionare **Lucida** oppure **Lucida pesante** come tipo (Windows) o alimentazione (Macintosh) nella finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante. Selezionare **Lucida** per grammature fino a 120 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 32 lb). Selezionare **Lucida pesante** per grammature fino a 163 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 43 lb).

## Stampa su carta resistente HP LaserJet

Per la stampa su carta resistente HP LaserJet, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

- Maneggiare la carta resistente HP LaserJet tenendola dai bordi. Le sostanze oleose presenti sulla pelle delle dita possono depositarsi sulla carta resistente HP LaserJet e compromettere la qualità di stampa.
- Con la stampante utilizzare solo carta resistente HP LaserJet. Se usati insieme, i prodotti HP originali consentono di ottenere risultati di stampa ottimali.
- Nel programma software o nel driver della stampante, selezionare **Carta resistente** come tipo di supporto di stampa oppure eseguire la stampa da un vassoio configurato per l'uso di carta resistente HP LaserJet.

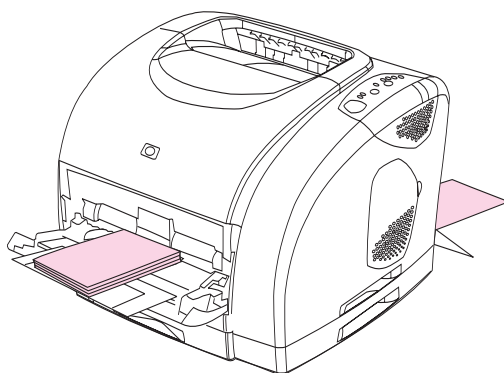
### ATTENZIONE

I lucidi non progettati per i sistemi di stampa LaserJet si fondono nella stampante, danneggiandola.

## Stampa su supporti di formato personalizzato o su cartoncini

Dal vassoio 1 è possibile stampare cartoline, schede da 3x5 in e altri supporti di formato personalizzato. Le dimensioni minime sono di 76x127 mm (3x5 in), quelle massime sono di 216x356 mm (8,5x14 in).

- Nel vassoio 1, inserire sempre prima il bordo corto. Per stampare con l'orientamento orizzontale, selezionare questa opzione nel programma utilizzato. Inserendo il bordo lungo per primo potrebbe verificarsi un inceppamento.
- Nel programma, impostare i margini ad almeno 6,4 mm (0,25 in) dai bordi del supporto di stampa.
- Selezionare il supporto di stampa utilizzato come **tipo** nel driver della stampante e impostare il **formato** appropriato.
- Abbassare lo sportello di uscita posteriore e utilizzare il percorso di uscita diretto per ridurre l'arricciatura.

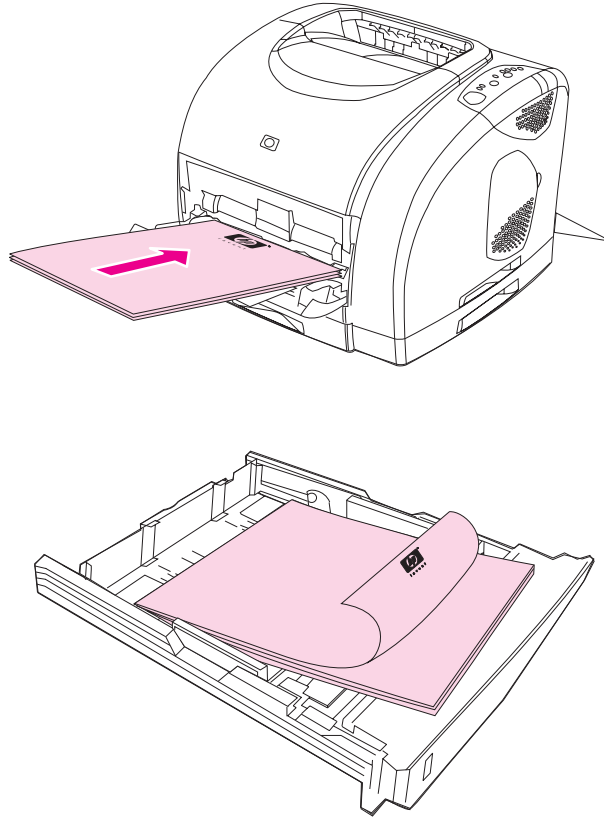


Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#) per ulteriori informazioni.

## Stampa su carta intestata o moduli prestampati

Questa sezione illustra come orientare la carta intestata oppure i moduli prestampati quando si esegue la stampa su un solo lato. Per informazioni sull'orientamento della stampa duplex (stampa fronte/retro), vedere [Stampa fronte/retro \(duplex manuale\)](#).

- Orientare la carta come illustrato nelle seguenti figure.



- Se il supporto di stampa è di tipo pesante e si desidera ridurre le arricciature, abbassare lo sportello di uscita posteriore.
- Non utilizzare carta in rilievo.
- Non utilizzare carta intestata stampata con inchiostri a basse temperature, come quelli impiegati in alcuni tipi di termografia.
- La stampante utilizza il calore e la pressione per fondere il toner sul supporto di stampa. Accertarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con la temperatura di fusione, ossia 210 °C (410 °F) per 0,1 secondi.

## Stampa fronte/retro (duplex manuale)

Per eseguire una stampa fronte/retro, posizionarsi accanto alla stampante e, una volta stampato il primo lato, inserire di nuovo la carta nella stampante.

### ATTENZIONE

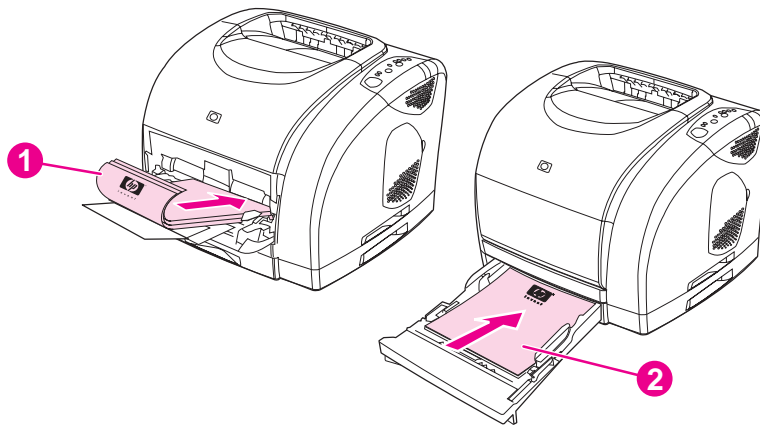
Non eseguire stampe fronte/retro su etichette o lucidi. La stampante potrebbe danneggiarsi oppure potrebbero verificarsi inceppamenti.

### Nota

Il driver della stampante PS non supporta la stampa fronte/retro manuale. Su Mac OS 9.x, è necessario eseguire un'installazione personalizzata del driver e selezionare il plug-in per la stampa fronte/retro manuale. Mac OS X non supporta la stampa fronte/retro manuale.

## Per eseguire una stampa duplex manuale

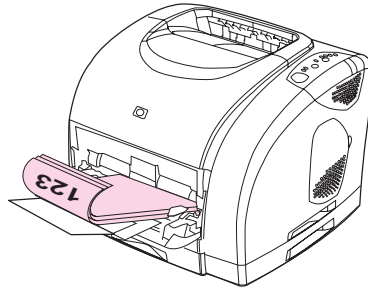
1. Inserire in uno dei vassoi una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa. In caso di carta speciale quale, ad esempio, la carta intestata, caricarla come specificato di seguito:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso, inserendo prima il bordo inferiore.
  - Per i vassoi opzionali 2 e 3, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo superiore verso la parte posteriore del vassoio.




- 1 vassoio 1
- 2 vassoio 2 opzionale o vassoio 3 opzionale

2. Nel driver della stampante, selezionare l'opzione **Stampa su entrambi i lati** e avviare la stampa.


3. Al termine della stampa, rimuovere eventuali fogli bianchi dal vassoio 1. Posizionare nel vassoio la risma di fogli stampati con il lato posteriore (vuoto) verso l'alto, inserendo prima il bordo superiore. Eseguire la stampa sul secondo lato dal vassoio 1.






4. Premere  (V) per continuare a stampare.



## Annullamento del processo di stampa

È possibile annullare un processo di stampa da un programma, da una coda di stampa oppure utilizzando il pulsante  (**ANNULLA LAVORO**) sulla stampante.

- Se la stampante non ha ancora iniziato a stampare, provare ad annullare il processo dal programma dal quale è stato inviato.
- Se il processo di stampa è in attesa in una coda o in uno spooler di stampa, ad esempio la cartella **Stampanti** in Windows (**Stampanti e fax** in Windows 2000 o Windows XP) oppure **Print Monitor** o **Print Center Queue** in Mac OS, provare a eliminare il processo da una di queste cartelle.
- Se il processo di stampa è già in corso, premere il pulsante  (**ANNULLA LAVORO**) sulla stampante. La stampante ultimerà la stampa delle pagine che si stanno già spostando al suo interno e annullerà la restante parte del processo di stampa.
- Premendo  (**ANNULLA LAVORO**) viene annullato solo il processo in esecuzione. Nel caso in cui la memoria di stampa contenga più di un processo, è necessario premere il pulsante  (**ANNULLA LAVORO**) per ciascun processo una volta avviata la stampa.

Se le spie relative allo stato della stampante continuano a eseguire cicli di accensione dopo l'annullamento di un processo di stampa, significa che l'invio del processo di stampa alla stampante è ancora in corso. Eliminare il processo dalla coda di stampa oppure attendere che il computer termini l'invio dei dati.



# 4

## Gestione della stampante

Questa stampante viene fornita con diversi strumenti software che consentono di monitorare, risolvere i problemi ed effettuare la manutenzione della stampante. Per ulteriori informazioni sull'uso di questi strumenti, vedere le seguenti sezioni:

- [Pagine speciali](#)
- [Casella degli strumenti HP](#)


## Pagine speciali

Le pagine speciali si trovano nella memoria della stampante. Queste pagine consentono di diagnosticare e risolvere i problemi relativi alla stampante.



### Nota

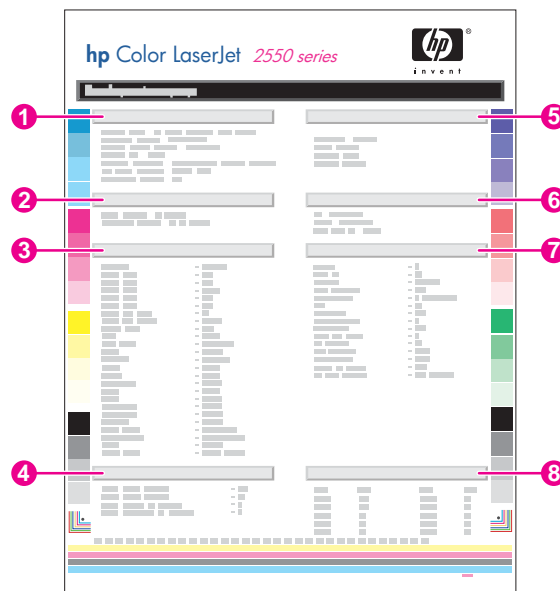
Se il linguaggio della stampante non è stato impostato correttamente durante l'installazione, è possibile impostarlo manualmente in modo da stampare le pagine in uno dei linguaggi supportati. Cambiare il linguaggio utilizzando la [Casella degli strumenti HP](#) o HP Web Jetadmin.

## Pagina di dimostrazione

Per stampare la pagina di dimostrazione, premere  (**VAI**) quando la stampante è pronta (spia Pronto accesa) e non è in corso alcuna stampa. Questa pagina può essere visualizzata anche dalla Casella degli strumenti HP.

## Pagina di configurazione



La pagina di configurazione elenca le proprietà e le impostazioni correnti della stampante. È possibile stampare una pagina di configurazione dalla stampante o dalla Casella degli strumenti HP. Per stampare la pagina di configurazione dalla stampante, premere contemporaneamente  (**VAI**) e  (**ANNULLA LAVORO**). Viene stampata anche la pagina di stato dei materiali di consumo. Se si dispone di un server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche la pagina HP Jetdirect contenente le informazioni su HP Jetdirect.



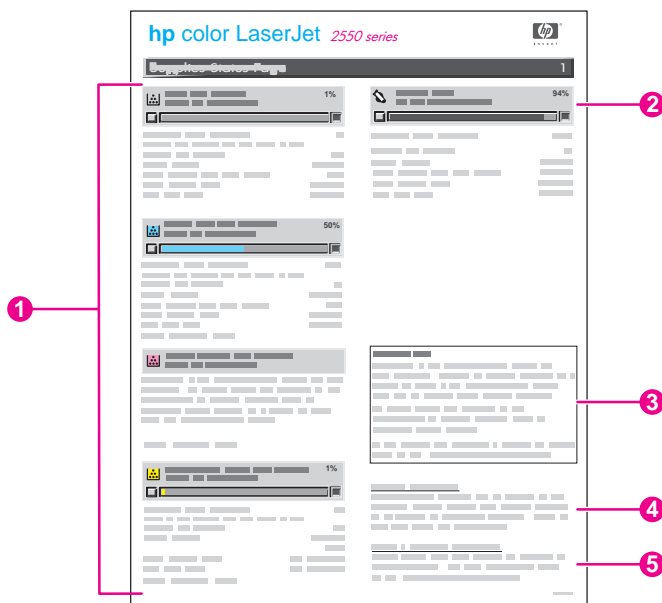
1. **Informazioni sul prodotto.** Questa sezione contiene informazioni di base sulla stampante, ad esempio il nome del prodotto e il numero di serie.
2. **Memoria.** Questa sezione contiene informazioni relative alla memoria, ad esempio la memoria totale installata.

3. **Impostazioni carta.** Questa sezione contiene informazioni relative al tipo di supporto per ciascun vassoio e alle impostazioni per tutti i supporti utilizzabili con la stampante.
4. **Numeri di pagina.** Questa sezione mostra il numero totale di pagine stampate, il numero di pagine a colori stampate nonché informazioni relative agli inceppamenti.
5. **Impostazioni prodotto.** Questa sezione contiene le informazioni raccolte durante l'installazione del software, ad esempio la lingua e il nome dell'azienda.
6. **Opzioni e linguaggi di stampa installati.** Questa sezione contiene informazioni sui componenti opzionali che è possibile installare, come i moduli DIMM o un server di stampa HP Jetdirect.
7. **Impostazioni di stampa.** Questa sezione contiene informazioni sulle impostazioni di stampa configurate nel driver della stampante o nella Casella degli strumenti HP.
8. **Log stato.** Questa sezione contiene informazioni sugli errori della stampante.

## Pagina di stato dei materiali di consumo

La pagina di stato dei materiali di consumo mostra il livello residuo delle cartucce di stampa HP e dei tamburi fotosensibili HP. Inoltre, fornisce la stima del numero di pagine che è ancora possibile stampare, il numero delle pagine stampate e altre informazioni sui materiali di consumo. È possibile stampare la pagina di stato dei materiali di consumo dalla stampante o dalla Casella degli strumenti HP. Per stampare la pagina dalla stampante, premere contemporaneamente  (**Vai**) e  (**ANNULLA LAVORO**). Viene stampata anche la pagina di configurazione. Se si dispone di un server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche la pagina HP Jetdirect contenente le informazioni su HP Jetdirect.

È possibile accedere alle informazioni sui materiali di consumo anche dalla Casella degli strumenti HP.



1. **Area delle cartucce di stampa.** Quest'area contiene una sezione per ciascuna cartuccia di stampa e fornisce informazioni sulle cartucce di stampa HP. Queste informazioni includono il numero di catalogo per ogni cartuccia di stampa e indicano se le singole cartucce stanno per esaurirsi e il periodo di utilizzabilità rimanente per ogni cartuccia di stampa espresso come valore percentuale, sotto forma di grafico o come numero previsto di pagine che è ancora possibile stampare. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per i materiali di consumo non HP. In alcuni casi, se si installa un materiale di consumo non HP, viene visualizzato un messaggio di avviso.
2. **Area del tamburo fotosensibile.** Quest'area contiene informazioni relative al tamburo fotosensibile analoghe a quelle fornite per le cartucce nell'area delle cartucce di stampa.
3. **Nota sulla garanzia.** Questa sezione contiene informazioni su come l'uso di materiali di consumo non HP influisce sulla garanzia della stampante. Inoltre, viene richiesto all'utente di rivolgersi al servizio telefonico HP per la denuncia di frodi se un componente non HP è stato venduto come prodotto originale HP (vedere [Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi](#)).
4. **Informazioni sull'ordinazione.** Questa sezione contiene informazioni di base su come ordinare nuovi materiali di consumo HP.
5. **Informazioni sul riciclaggio.** Questa sezione indica il sito Web che è possibile visitare per ottenere informazioni sul riciclaggio.

# Casella degli strumenti HP

La Casella degli strumenti HP è un'applicazione Web che consente di effettuare le seguenti operazioni:

- Controllo dello stato della stampante.
- Configurazione delle impostazioni della stampante.
- Visualizzazione di informazioni di risoluzione dei problemi.
- Visualizzazione di documentazione in linea.

È possibile visualizzare la Casella degli strumenti HP quando la stampante è collegata direttamente al computer o quando è collegata in rete. Per utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario eseguire un'installazione completa del software.

---

## Nota

Non è necessario disporre dell'accesso a Internet per utilizzare la Casella degli strumenti HP. Tuttavia, se si fa clic su un collegamento nell'area **Altri collegamenti**, è necessario disporre dell'accesso a Internet per visitare il sito associato a tale collegamento. Vedere [Altri collegamenti](#) per ulteriori informazioni.

---

## Sistemi operativi supportati

La Casella degli strumenti HP è supportata dai seguenti sistemi operativi:

- Windows 98, 2000, Me e XP
- Mac OS X, v. 10.1 o versioni successive

## Browser supportati

Per utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario disporre di uno dei seguenti browser:

### Windows

- Microsoft Internet Explorer versione 5.5 o versioni successive
- Netscape Navigator 6.2 o versioni successive
- Opera Software ASA Opera 7 o versioni successive

### Macintosh (solo OS X)

- Microsoft Internet Explorer versione 5.1 o versioni successive
- Netscape Navigator 6.23 o versioni successive
- Safari 1.0

Tutte le pagine possono essere stampate dal browser.

## Per visualizzare la Casella degli strumenti HP

1. Aprire la Casella degli strumenti HP in uno dei seguenti modi:
  - Sul desktop di Windows, fare doppio clic sull'icona della Casella degli strumenti HP.
  - Nel menu **Start/Avvio** di Windows, selezionare **Programmi**, quindi fare clic su **Casella degli strumenti HP**.
  - Sui sistemi Macintosh OS X, fare doppio clic sul disco rigido e selezionare **Applicazioni**, quindi fare clic sulla cartella **Utilities**. Fare doppio clic sull'icona della **Casella degli strumenti HP**.

---

### Nota

---

Una volta aperto l'indirizzo URL, è possibile assegnargli un segnalibro per accedervi rapidamente in futuro.

2. La Casella degli strumenti HP viene aperta in una finestra del browser Web. Nella Casella degli strumenti HP sono disponibili le seguenti sezioni:
  - [Scheda Stato](#)
  - [Scheda Risoluzione dei problemi](#)
  - [Scheda Avvisi](#)
  - [Scheda Documentazione](#)
  - [Finestra Impostazioni periferica](#)
  - [Collegamenti della Casella degli strumenti HP](#)
  - [Altri collegamenti](#)

## Scheda Stato

Nella scheda **Stato** sono presenti i collegamenti alle seguenti pagine principali:

- **Stato periferica.** Visualizza le informazioni sullo stato della stampante. Questa pagina indica le condizioni della stampante, ad esempio inceppamenti o vassoi di alimentazione vuoti. Una volta risolto un problema con la stampante, fare clic sul pulsante **Aggiorna**.
- **Stato materiali di consumo.** Consente di visualizzare nel dettaglio lo stato dei materiali di consumo, ad esempio la percentuale di toner rimanente nella cartuccia di stampa e il numero di pagine stampate con la cartuccia corrente. Questa pagina fornisce anche collegamenti per ordinare materiali di consumo e per trovare informazioni sul riciclaggio.
- **Stampa pagine info.** Consente di stampare la pagina di configurazione e varie altre pagine informative disponibili per la stampante, ad esempio la pagina di stato dei materiali di consumo e la pagina di dimostrazione.



## Scheda Risoluzione dei problemi

Nella scheda **Risoluzione dei problemi** sono presenti i collegamenti alle seguenti pagine principali:

- **Spie stampante.** Fare clic sulle spie del pannello di controllo di questo simulatore per visualizzare le informazioni relative a una determinata spia del pannello di controllo. Per alcune condizioni, è disponibile un video clip contenente una simulazione dell'azione consigliata da eseguire per risolvere il problema.
- **Strumenti per la qualità di stampa.** Consente di stampare una pagina per visualizzare e risolvere i problemi relativi alla qualità di stampa, stampare la pagina di pulizia per l'esecuzione della pulizia della stampante ed eseguire la calibrazione della stampante per l'ottimizzazione della qualità dei colori.
- **Manutenzione.** Consente di stampare la pagina di pulizia per l'esecuzione della pulizia della stampante, visualizzare le informazioni relative ai materiali di consumo e avviare delle demo per la sostituzione delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile.
- **Inceppamenti carta.** Consente di visualizzare informazioni sull'individuazione e l'eliminazione degli inceppamenti e avviare una demo che indica come rimuovere gli inceppamenti.
- **Supporti riconosciuti.** Consente di visualizzare informazioni sui supporti accettati dalla stampante e sulla risoluzione dei problemi ad essi relativi.
- **Pagina di dimostrazione.** Consente di stampare la pagina di dimostrazione relativa a questa stampante.

## Scheda Avvisi

La scheda **Avvisi** consente di configurare la stampante per la notifica automatica degli avvisi. Nella scheda **Avvisi** sono presenti i collegamenti alle seguenti pagine principali:

- Impostare gli avvisi sullo stato
- Impostare gli avvisi tramite e-mail
- Impostazioni di amministrazione

### Pagina Impostare gli avvisi sullo stato

Nella pagina Impostare gli avvisi sullo stato, è possibile scegliere di attivare o disattivare gli avvisi, specificare il momento in cui la stampante deve inviare un avviso e selezionare uno dei due diversi tipi di avviso:

- un messaggio a comparsa
- un'icona della Barra delle applicazioni

Fare clic su **Applica** per rendere attive le impostazioni.

## Pagina Impostare gli avvisi tramite e-mail

Nella pagina Impostare gli avvisi tramite e-mail, è possibile impostare gli indirizzi di posta elettronica a cui si desidera che vengano inviati gli avvisi e specificare il tipo di avviso che deve essere inviato a ciascun indirizzo di posta elettronica. È possibile indicare due indirizzi di posta elettronica per i seguenti avvisi:

- materiali di consumo
- servizio di assistenza
- percorso della carta
- suggerimento

Per inviare gli avvisi tramite e-mail, è necessario impostare un server SMTP (Simple Mail Transfer Protocol).

## Pagina Impostazioni di amministrazione

Nella pagina Impostazioni di amministrazione, è possibile impostare la frequenza con cui si desidera che la Casella degli strumenti HP verifichi la presenza di avvisi nella stampante. Sono disponibili le tre seguenti impostazioni:

- **Meno frequente.** La Casella degli strumenti HP verifica la presenza di avvisi una volta al minuto (ogni 60 secondi).
- **Normale.** La Casella degli strumenti HP verifica la presenza di avvisi due volte al minuto (ogni 30 secondi).
- **Più frequente.** La Casella degli strumenti HP verifica la presenza di avvisi venti volte al minuto (ogni 3 secondi).

Se si desidera ridurre il traffico I/O di rete, ridurre la frequenza con cui la stampante verifica la presenza di avvisi.

## Scheda Documentazione

La scheda **Documentazione** contiene i collegamenti alle seguenti fonti di informazione:

- **Guida dell'utente.** Contiene informazioni sull'utilizzo della stampante, sulla garanzia, sulle specifiche e sul supporto. La Guida dell'utente è disponibile nei formati HTML e PDF.
- **Readme.** Contiene informazioni importanti sulla stampante non presenti nella Guida dell'utente. "Ultime informazioni rese disponibili" contiene informazioni aggiornate sulla stampante (solo in inglese).

## Finestra Impostazioni periferica

Facendo clic sul pulsante **Impostazioni periferica**, viene aperta una nuova finestra. Nella finestra Impostazioni periferica sono disponibili le seguenti sezioni:

- Scheda **Informazioni**
- Scheda **Impostazioni**
- Collegamento **Rete**

## Scheda Informazioni

La scheda Informazioni fornisce dei collegamenti veloci alle seguenti informazioni:

- **Stato periferica.** Consente di visualizzare informazioni sullo stato corrente della stampante.
- **Stato materiali di consumo.** Consente di visualizzare informazioni sui materiali di consumo installati sulla stampante. È disponibile un collegamento al sito Web HP per l'ordinazione dei materiali di consumo.
- **Registro eventi.** Consente di visualizzare la cronologia degli errori della stampante. L'errore più recente si trova all'inizio dell'elenco.
- **Salva / ripristina impostazioni.** Consente di salvare le impostazioni correnti della stampante in un file sul computer. Questo file consente di caricare le stesse impostazioni in un'altra stampante o ripristinare queste impostazioni nella stampante in un secondo momento.
- **Configurazione periferica.** Consente di visualizzare una descrizione dettagliata della configurazione corrente della stampante, inclusa la quantità di memoria installata e l'eventuale presenza di vassoi opzionali.

## Scheda Impostazioni

Nella scheda **Impostazioni** sono presenti collegamenti a diverse pagine che consentono di visualizzare e modificare la configurazione della stampante.

---

### Nota

---

È possibile che le impostazioni del software sovrascrivano le impostazioni eseguite nella Casella degli strumenti HP.

- **Informazioni sulla periferica.** Consente di visualizzare informazioni di base sulla stampante.
- **Gestione carta.** Consente di visualizzare e modificare le impostazioni relative ai vassoi della stampante.
- **Stampa in corso.** Consente di visualizzare e modificare le impostazioni predefinite dei processi di stampa.
- **PCL.** Consente di visualizzare e modificare le informazioni relative ai font PCL.
- **PostScript.** Consente di visualizzare e modificare le impostazioni relative al timeout e agli errori PS.
- **Qualità di stampa.** Consente di visualizzare e modificare le impostazioni relative alla qualità di stampa.
- **Modalità di stampa.** Consente di visualizzare e modificare le modalità di stampa per diversi supporti di stampa.
- **Configurazione del sistema.** Consente di visualizzare e modificare le informazioni sul sistema.
- **I/O.** Consente di visualizzare e modificare l'impostazione del timeout I/O.
- **Assistenza.** Consente di accedere a varie procedure di assistenza per la stampante.

## Finestra Rete

La finestra **Rete** consente all'amministratore di rete di controllare le impostazioni di rete della stampante quando questa è collegata a una rete IP. Questo pulsante non viene visualizzato se la stampante è collegata direttamente a un computer o se è collegata a una rete mediante un dispositivo diverso da un server di stampa HP Jetdirect.

## Collegamenti della Casella degli strumenti HP

Sul lato sinistro della schermata della Casella degli strumenti HP sono presenti i collegamenti alle seguenti opzioni:

- **Selezionare una periferica.** Consente di scegliere tra tutte le periferiche per cui è abilitato l'uso della Casella degli strumenti HP.
- **Visualizza avvisi correnti.** Consente di visualizzare gli avvisi correnti per tutte le stampanti configurate. Per visualizzare gli avvisi correnti, è necessario che sia in corso una stampa.
- **Pagina di solo testo.** Consente di visualizzare la Casella degli strumenti HP come una mappa del sito con collegamenti a pagine di solo testo.

## Altri collegamenti

In questa sezione sono disponibili collegamenti per la connessione a Internet. Per utilizzare tali collegamenti, è necessario disporre dell'accesso a Internet. Se si utilizza l'accesso remoto e non si è connessi la prima volta che si apre la Casella degli strumenti HP, è necessario connettersi prima di poter visitare questi siti Web. Per connettersi, potrebbe essere necessario chiudere e riaprire la Casella degli strumenti HP.

- **Registrazione del prodotto.** Consente di accedere al sito Web HP per la registrazione del prodotto.
- **Assistenza tecnica.** Consente di accedere al sito di assistenza tecnica per la stampante HP color LaserJet serie 2550. È possibile richiedere assistenza per un determinato problema.

# 5

## Stampa a colori

In questo capitolo vengono descritte le opzioni di stampa a colori della stampante e viene illustrato come ottimizzare la stampa a colori. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- [Uso del colore](#)
- [Gestione delle opzioni relative ai colori](#)
- [Corrispondenza dei colori](#)

## Uso del colore

Questa stampante offre una vasta gamma di funzioni relative ai colori. Fornisce ai normali utenti una combinazione di funzioni automatiche per ottenere risultati eccellenti, nonché strumenti più sofisticati per gli utenti esperti.

Inoltre, fornisce tabelle di colori accuratamente progettate e testate per ottenere una resa ottimale per tutti i colori stampabili.

### HP ImageREt 2400

ImageREt 2400 è in grado di offrire una qualità laser a 2400 dpi mediante un processo di stampa multilivello. Questo processo è in grado di controllare precisamente i colori combinando fino a quattro colori in un unico punto e variando la quantità di toner in una determinata area. ImageREt 2400 è stato migliorato per l'uso con questa stampante. Tali miglioramenti prevedono l'uso di tecnologie di acquisizione, un maggiore controllo sul posizionamento dei punti e una maggiore precisione nel controllo della qualità del toner in un punto. Queste nuove tecnologie, abbinate al processo di stampa multilivello HP, hanno consentito di ottenere una stampante 600x600 dpi in grado di fornire una qualità laser con milioni di colori uniformi a 2400 dpi.

Diversamente, un processo di stampa a livello singolo, disponibile nella modalità predefinita di altre stampanti laser a colori, non consente la combinazione di più colori in un unico punto. Questo processo, noto come dithering, non consente di creare una vasta gamma di colori nitidi e con una struttura dei punti visibile.

### Scelta dei supporti

Per ottenere colori e immagini di qualità ottimale, è importante selezionare il tipo di supporto appropriato dal software o dal driver della stampante. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#) per ulteriori informazioni.

### Opzioni del colore

Le opzioni del colore consentono di ottenere automaticamente una stampa a colori di qualità ottimale per diversi tipi di documento.

La marcatura degli oggetti utilizzata nelle opzioni di colore consente di selezionare impostazioni ottimali per i colori e i mezzitoni, applicabili ai vari oggetti di una pagina (testo, immagini e foto). Il driver della stampante analizza gli oggetti contenuti nella pagina e utilizza i mezzitoni e le impostazioni dei colori in modo da garantire per ciascun oggetto una qualità di stampa ottimale. La possibilità di contrassegnare gli oggetti, combinata con impostazioni predefinite ottimizzate, consente di ottenere colori eccellenti, senza dover configurare specifiche impostazioni.

Negli ambienti Windows, le opzioni di colore **Automatico** e **Manuale** sono disponibili nella scheda **Colore** del driver della stampante.

## sRGB (standard Red-Green-Blue)

sRGB (standard Red-Green-Blue) è uno standard universalmente approvato per i colori, sviluppato da HP e Microsoft come linguaggio di stampa a colori comune per monitor, periferiche di input (scanner e fotocamere digitali) e periferiche di output (stampanti e plotter). Si tratta dello spazio cromatico predefinito utilizzato per i prodotti HP, i sistemi operativi Microsoft, il Web e la maggior parte delle applicazioni per ufficio attualmente in commercio. Lo standard sRGB è stato concepito nel rispetto delle attuali norme Windows per i monitor e in conformità agli standard di convergenza per la televisione ad alta definizione.

---

### Nota

---

Il tipo di monitor utilizzato e le condizioni di illuminazione dell'ambiente lavorativo sono fattori che incidono sull'aspetto dei colori visualizzati sullo schermo. Per ulteriori informazioni, vedere [Corrispondenza dei colori](#).

Le ultime versioni di Adobe® PhotoShop®, CorelDRAW™, Microsoft Office e molte altre applicazioni utilizzano lo standard sRGB per la comunicazione a colori. Inoltre, essendo lo spazio cromatico predefinito dei sistemi operativi Microsoft, lo standard sRGB è stato quasi universalmente adottato come mezzo di scambio delle informazioni sui colori tra le applicazioni e le periferiche che utilizzano una definizione comune, al fine di garantire agli utenti il massimo grado possibile di corrispondenza tra i colori. Lo standard sRGB aumenta le possibilità di ottenere una corrispondenza automatica tra i colori di stampa e i colori visualizzati sul monitor o appartenenti ad altre periferiche di input (scanner e fotocamere digitali), senza la necessità di acquisire competenze specifiche sull'uso dei colori.

## Gestione delle opzioni relative ai colori

Impostando Opzioni colore su **Automatico**, è possibile ottenere la qualità di stampa ottimale per i documenti a colori. Tuttavia, in alcuni casi può essere necessario stampare in scala di grigi (nero e sfumature di grigio) un documento a colori oppure modificare una delle opzioni del colore della stampante.

- In Windows, effettuare la stampa in scala di grigi o modificare le opzioni del colore utilizzando le impostazioni disponibili nella scheda **Colore** del driver della stampante.
- In Macintosh, effettuare la stampa in scala di grigi o modificare le opzioni del colore utilizzando il menu a comparsa **Corrispondenza dei colori** nella finestra di dialogo **Stampa**.

### Stampa in scala di grigi

Se si seleziona l'opzione **Stampa in scala di grigi** nel driver della stampante, il documento viene stampato in nero e sfumature di grigio. Questa opzione è utile per la stampa di documenti a colori da fotocopiare o da inviare tramite fax.

Quando si seleziona **Stampa in scala di grigi**, viene attivata la modalità monocromatica della stampante. Questa modalità di stampa consente di limitare il consumo delle cartucce a colori.

### Regolazione del colore: automatica e manuale

L'impostazione di regolazione del colore **Automatico** consente di ottimizzare il trattamento del grigio neutro, i mezzitoni e l'accentuazione dei bordi utilizzati per ogni elemento del documento. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea del driver della stampante.

---

#### Nota

---

**Automatico** è l'impostazione predefinita, consigliata per la stampa di tutti i documenti a colori.

L'impostazione di regolazione del colore **Manuale** consente di regolare il trattamento del grigio neutro, i mezzitoni e l'accentuazione dei bordi per testo, grafica e foto. Per accedere alle opzioni del colore manuali, nella scheda **Colore**, fare clic su **Manuale**, quindi su **Impostazioni**.

### Opzioni colore manuali

L'impostazione Manuale consente di regolare le opzioni **Colore** (o **Mappa colore**) e **Mezzitoni**.

---

#### Nota

---

Alcune applicazioni consentono di convertire testo e grafica in immagini raster. In questi casi, l'impostazione **Fotografie** consente di controllare anche testo e grafica.



## Opzioni Mezzitoni

Mezzitoni è il metodo mediante il quale la stampante combina i quattro colori primari (ciano, magenta, giallo e nero) in proporzioni differenti per creare mezzitoni di milioni di colori. Queste opzioni incidono sulla risoluzione e la nitidezza della stampa a colori. È possibile impostare in modo indipendente i valori dei mezzitoni per testo, grafica e fotografie. Le due opzioni per i mezzitoni sono **Uniforme** e **Dettagli**.

- L'opzione **Uniforme** è ottimale per ampie aree da stampare in tinta unita. Inoltre, migliora la qualità delle fotografie rendendo uniformi le gradazioni dei colori. Scegliere questa opzione se occorre assicurare innanzitutto uniformità.
- L'opzione **Dettagli** risulta particolarmente adatta per testi e immagini che richiedono distinzioni nette fra righe o colori (ad esempio, per immagini contenenti motivi o quantità di dettagli elevate). Scegliere questa opzione quando i bordi ben definiti e i dettagli rappresentano gli attributi più importanti.

## Grigi neutri

L'impostazione **Grigi neutri** determina il metodo di creazione dei grigi utilizzati in testo, grafica e foto.

- **Solo nero** consente di generare colori neutri (grigi e nero) utilizzando solo il toner nero. Questa opzione garantisce che i colori neutri non presentino tonalità dominanti.
- **Quadricromia** consente di generare colori neutri combinando i quattro colori del toner. Questa opzione garantisce colori sfumati e il passaggio a tonalità non neutre. Inoltre, produce la tinta più scura di nero.

## Controllo margine

L'impostazione **Controllo margine** determina la modalità di stampa dei margini. È formata da due componenti: Mezzitoni adattivi e Registrazione. Mezzitoni adattivi incrementa l'uniformità dei margini. Registrazione riduce l'effetto di una registrazione errata dei colori sovrapponendo leggermente i margini degli oggetti adiacenti. Sono disponibili i seguenti livelli di controllo dei margini:

- **Massimo** fornisce il livello massimo di registrazione. L'opzione Mezzitoni adattivi è attivata.
- **Normale** fornisce le impostazioni di registrazione predefinite. L'opzione Mezzitoni adattivi è attivata.
- **Leggero** fornisce il livello minimo di registrazione. L'opzione Mezzitoni adattivi è attivata.
- **Off** fa sì che le opzioni Registrazione e Mezzitoni adattivi non siano attivate.

## Colore RGB

L'opzione **Colore RGB** determina la modalità di stampa dei colori.

- **Predefinita** interpreta i colori RGB come sRGB, lo standard accettato da molte società e organizzazioni software come Microsoft e World Wide Web Consortium (vedere <http://www.w3.org>).
- **Brillante** consente alla stampante di aumentare la saturazione dei colori nei mezzitoni. Per gli oggetti meno colorati viene eseguito il rendering con più colori. Questo valore è consigliato per la stampa di immagini commerciali.
- **Periferica** imposta la stampante per stampare dati RGB in modalità periferica raw. Per ottenere una resa ottimale delle fotografie quando questa opzione è selezionata, è necessario gestire il colore nel programma utilizzato oppure nel sistema operativo.

## Corrispondenza dei colori

Il processo di verifica della corrispondenza tra i colori della stampa e i colori visualizzati sullo schermo del computer è molto complesso, in quanto le stampanti e i monitor utilizzano metodi diversi di riproduzione dei colori. I monitor *visualizzano* i colori in pixel mediante il processo RGB (red, green, blue - rosso, verde e blu), mentre le stampanti *riproducono* i colori mediante il processo CMYK (cyan, magenta, yellow, black - ciano, magenta, giallo e nero).

La possibilità di far corrispondere i colori stampati a quelli visualizzati sullo schermo dipende dai seguenti fattori:

- supporti di stampa
- pigmenti (ad esempio, inchiostri o toner)
- tecnologie utilizzate nei processi di stampa (ad esempio, getto d'inchiostro o laser)
- condizioni di illuminazione dell'ambiente operativo
- programmi
- driver della stampante
- sistema operativo del computer
- tipi di monitor
- schede grafiche e driver
- ambiente operativo (molto umido o molto secco)
- percezioni differenti del colore

Tenere conto di questi fattori quando i colori dello schermo non corrispondono perfettamente ai colori della stampa. Per la maggior parte degli utenti, il metodo migliore per verificare la corrispondenza dei colori sullo schermo consiste nella stampa dei colori sRGB. La stampante utilizza i colori sRGB e ottimizza automaticamente la stampa a colori.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi alle stampe a colori, vedere [Risoluzione dei problemi relativi ai documenti a colori](#).



# 6

## Manutenzione

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti relativi alla manutenzione:

- [Gestione dei materiali di consumo](#)
- [Pulizia della stampante](#)
- [Calibrazione della stampante](#)

## Gestione dei materiali di consumo

Per informazioni sulla garanzia dei materiali di consumo, vedere [Cartuccia di stampa Garanzia limitata](#).

### Durata dei materiali di consumo

La durata del tamburo fotosensibile dipende dal numero di pagine a colori o in bianco e nero richiesto dai processi di stampa. Il tamburo fotosensibile per stampanti HP color LaserJet serie 2500 ha una durata media di 20.000 pagine quando si stampa solo in bianco e nero e di 5.000 pagine per la stampa a colori. La durata effettiva è compresa tra questi due numeri e dipende dal numero di pagine stampate in bianco e nero rispetto a quelle stampate a colori. La durata media è compresa tra 6.000 e 8.000 pagine.

La durata del tamburo fotosensibile dipende inoltre dalla calibrazione della stampante, in quanto a ogni calibrazione questo viene ruotato. La durata del tamburo fotosensibile viene calcolata in base al numero di rotazioni anziché in base al numero di pagine stampate.

Anche il tipo di processo di stampa e la relativa lunghezza incidono sulla durata del tamburo. Una serie di processi di stampa brevi consuma una quantità maggiore di tamburo fotosensibile rispetto a un unico processo di stampa dello stesso numero di pagine. Per prolungare la durata del tamburo, stampare contemporaneamente più copie di un processo di stampa piuttosto che inviare lo stesso processo diverse volte.

La durata di una cartuccia di stampa dipende dalla quantità di toner necessaria per i processi di stampa. Quando si stampa un testo con una copertura del 5%, una cartuccia di stampa del ciano, del magenta o del giallo per stampanti HP color LaserJet 2500L dura in media 2.000 pagine, mentre una cartuccia del nero ha una durata media di 5.000 pagine. Quando si stampa un testo con una copertura del 5%, una cartuccia di stampa del ciano, del magenta o del giallo per stampanti HP color LaserJet 2500Ln/2550n dura in media 4.000 pagine, mentre una cartuccia del nero ha una durata media di 5.000 pagine. In genere, la copertura per una lettera commerciale è del 5% circa.

---

#### Nota

Il tamburo fotosensibile e le cartucce di stampa di questa stampante non sono compatibili con i modelli precedenti, ad esempio, la stampante HP color LaserJet serie 1500 o la stampante HP color LaserJet serie 2500.

Per prolungare la durata dei materiali di consumo, è possibile ordinare cartucce sostitutive del ciano, del magenta e del giallo per stampanti HP color LaserJet 2550L che durano in media 4.000 pagine con una copertura del 5%. Per informazioni sulle modalità di ordinazione di questa guida, vedere [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#).

---

### Verifica e ordinazione dei materiali di consumo

È possibile verificare lo stato dei materiali di consumo mediante il pannello di controllo della stampante stampando una pagina relativa allo stato dei materiali di consumo oppure dalla Casella degli strumenti HP o da HP Web Jetadmin. Hewlett-Packard consiglia di ordinare una cartuccia sostitutiva la prima volta che si riceve un messaggio di notifica di esaurimento inchiostro. Questo messaggio indica che la cartuccia può essere utilizzata per altre due settimane circa. Quando si utilizza un nuovo tamburo fotosensibile o una nuova cartuccia di stampa HP, è possibile ottenere le seguenti informazioni sui materiali di consumo:

- periodo di utilizzabilità rimanente per le cartucce o il tamburo fotosensibile
- numero di pagine rimanenti stimate

- numero di pagine stampate
- altre informazioni sui materiali di consumo

---



## Nota

---

Se la stampante è collegata in rete, è possibile impostare la Casella degli strumenti HP per ricevere una e-mail di notifica quando una cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile sta per esaurirsi. Se la stampante è collegata direttamente a un computer, è possibile impostare la Casella degli strumenti HP per ricevere un messaggio di notifica quando i materiali di consumo stanno per esaurirsi.

## Per controllare lo stato e l'ordine dal pannello di controllo

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Controllare le spie di stato dei materiali di consumo sul pannello di controllo della stampante. Queste spie informano l'utente quando una cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile sta per esaurirsi o è vuoto. Le spie indicano anche quando viene installata per la prima volta una cartuccia di stampa non HP. Vedere [Spie relative allo stato dei materiali di consumo](#) per interpretare le sequenze di accensione delle spie.
- Premere contemporaneamente  (Vai) e  (ANNULLA LAVORO). Viene stampata una pagina di stato dei materiali di consumo (oltre alla pagina di configurazione e, se applicabile, alla pagina HP Jetdirect). Controllare i livelli dei materiali di consumo nella pagina relativa allo stato dei materiali di consumo. Vedere [Pagina di stato dei materiali di consumo](#) per ulteriori informazioni.

Se i livelli dei materiali di consumo sono bassi, è possibile ordinarli dal rivenditore HP di zona, telefonicamente oppure online. Vedere [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#) per informazioni sui numeri di catalogo. Vedere <http://www.hp.com/go/ljsupplies> per effettuare l'ordinazione in linea.

## Per effettuare le verifiche e le ordinazioni mediante la Casella degli strumenti HP

È possibile configurare la Casella degli strumenti HP per ricevere un messaggio di notifica quando i materiali di consumo stanno per esaurirsi. È possibile scegliere di ricevere gli avvisi tramite e-mail oppure sotto forma di messaggio a comparsa o come icona sulla barra delle applicazioni. Per ordinare i materiali di consumo mediante la Casella degli strumenti HP, fare clic su **Ordina materiali di consumo** nell'area **Altri collegamenti**. È necessario disporre dell'accesso a Internet per connettersi al sito Web.

Per ulteriori informazioni, vedere [Casella degli strumenti HP](#).

## Per effettuare le verifiche e le ordinazioni mediante HP Web Jetadmin

In HP Web Jetadmin, selezionare la stampante. La pagina di stato della periferica contiene informazioni sui materiali di consumo. Per effettuare un'ordinazione, utilizzare la Casella degli strumenti HP. In alternativa, vedere [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#).

## Conservazione dei materiali di consumo

Attenersi alle seguenti indicazioni per conservare le cartucce di stampa e il tamburo fotosensibile:

- Non rimuovere la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile dalla confezione fino al momento dell'utilizzo.

### ATTENZIONE

Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile alla luce per più di qualche minuto.

- Vedere [Specifiche ambientali](#) per informazioni sugli intervalli delle temperature operative e di conservazione.
- Conservare i materiali di consumo in posizione orizzontale.
- Conservare i materiali di consumo in un luogo buio e secco, lontano da fonti magnetiche e di calore.

## Sostituzione e riciclaggio dei materiali di consumo

Per installare una cartuccia di stampa HP o un tamburo fotosensibile, attenersi alle istruzioni incluse nella confezione del nuovo materiale di consumo oppure consultare la Guida introduttiva.


Per il riciclaggio, riporre il materiale di consumo usato nella confezione di quello nuovo. Utilizzare l'etichetta di ritorno per inviare il materiale da riciclare a HP. Per informazioni dettagliate, vedere le informazioni sul riciclaggio incluse nella confezione di ciascun materiale di consumo HP. Vedere [Materiali di consumo della HP LaserJet](#) per ulteriori informazioni sul programma di riciclaggio HP.

## Politica HP per i materiali di consumo non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'uso di materiali di consumo non HP, siano essi nuovi o ricaricati. HP non garantisce il funzionamento o la qualità dei prodotti non originali. Le eventuali riparazioni richieste per aver usato una cartuccia di toner non HP *non* sono coperte dalla garanzia della stampante.

Quando si inserisce un materiale di consumo, la stampante è in grado di rilevare se si tratta di un prodotto originale HP. Se si inserisce un materiale di consumo HP originale che in un'altra stampante HP risulta quasi esaurito, la stampante lo identifica come prodotto non HP. Reinserire il materiale di consumo nella stampante iniziale per riattivare le funzioni HP.

## Reimpostazione della stampante per i materiali di consumo non HP

Quando si installa un tamburo fotosensibile o una cartuccia di stampa non HP, la spia accanto alla cartuccia o al tamburo lampeggia e la spia Attenzione è accesa. Per stampare con un materiale di consumo non HP, premere  (**ANNULLA LAVORO**) la prima volta che lo si installa. Le spie di stato non indicano quando questo tipo di materiali di consumo stanno per esaurirsi o sono vuoti.

### ATTENZIONE

La stampante non interrompe la stampa quando questo tipo di materiale di consumo è vuoto. Si possono verificare dei danni se la stampante continua a stampare con un tamburo fotosensibile o una cartuccia vuoti. Vedere [Garanzia limitata Hewlett-Packard](#) e [Cartuccia di stampa Garanzia limitata](#).



## Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi

Se si ritiene che i materiali di consumo siano originali, chiamare il servizio telefonico HP per la denuncia di frodi se le spie di stato dei materiali di consumo o la Casella degli strumenti HP indicano che la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile non sono prodotti HP originali. Ciò consentirà di determinare se il prodotto è originale e di individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile non siano prodotti HP originali se:

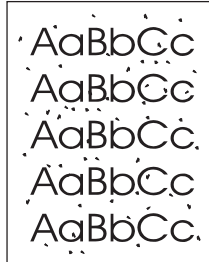
- Si verificano molti problemi con la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile.
- La cartuccia o il tamburo fotosensibile sembrano diversi dal solito, ad esempio per quanto riguarda la linguetta da tirare o la confezione.

*Negli Stati Uniti*, chiamare il numero verde: (1) (877) 219-3183.

*Fuori dagli Stati Uniti*, seguire la seguente procedura. Chiamare l'operatore e richiedere di chiamare il seguente numero: (1) (770) 263-4745. Chi non parla inglese sarà messo in contatto con un responsabile del servizio telefonico HP per la denuncia delle frodi. In alternativa, se nessun operatore parla la lingua del chiamante, sarà disponibile un servizio di interpretariato circa un minuto dopo l'inizio della telefonata. Questo servizio tradurrà la conversazione con l'operatore della linea telefonica HP per la denuncia delle frodi.

## Pulizia della stampante

Durante le operazioni di stampa, all'interno della stampante si possono accumulare carta, toner e particelle di polvere. Con il tempo questo accumulo può causare problemi di stampa, quali macchie di toner o sbavature. Questa stampante dispone di una funzione di pulizia che consente di prevenire e correggere questo tipo di problemi.

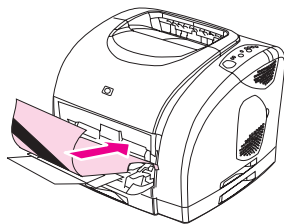


### Per pulire l'unità di stampa

#### Nota

Eseguire la procedura riportata di seguito dalla Casella degli strumenti HP. Nel caso in cui si disponga di un sistema operativo che non supporta la Casella degli strumenti HP, per pulire l'unità di stampa, leggere il file Readme aggiornato nella directory principale del CD-ROM oppure accedere al sito Web <http://www.hp.com/support/clj2550>.

1. Accertarsi che la stampante sia accesa e pronta.
2. Aprire la Casella degli strumenti HP.
3. Nella scheda **Risoluzione dei problemi**, fare clic su **Manutenzione**, **Pagina di pulizia**, quindi su **Stampa**. Viene stampata una pagina con un motivo.
4. Rimuovere i supporti di stampa presenti nel vassoio 1.
5. Rimuovere la pagina stampata e caricarla con il lato di stampa rivolto verso il basso nel vassoio 1.



6. Sul computer, premere **Pulisci**.



# Calibrazione della stampante

La stampante esegue la calibrazione automatica diverse volte. È possibile regolare le impostazioni di calibrazione dalla Casella degli strumenti HP.

Un diverso tipo di ambiente e cartucce di stampa, toner e tamburo fotosensibile vecchi potrebbero causare variazioni in termini di densità delle immagini. La stampante risolve questo problema grazie al controllo della stabilizzazione delle immagini. La stampante esegue la calibrazione automatica diverse volte per mantenere il massimo livello in termini di qualità di stampa. È anche possibile effettuare la calibrazione mediante la Casella degli strumenti HP.

Un processo di stampa in corso non viene interrotto per eseguire la calibrazione. La stampante attende il completamento del processo prima di eseguire la calibrazione o la pulizia. Durante la calibrazione, la stampante interrompe le attività di stampa per il tempo necessario al completamento dell'operazione.

## Per eseguire la calibrazione dalla stampante

Per avviare la calibrazione, premere contemporaneamente  (Vai) e  (ROTAZIONE CARTUCCE).

## Per calibrare la stampante dalla Casella degli strumenti HP

### Nota

Questa procedura è valida solo per i sistemi operativi Windows. Sui sistemi operativi Macintosh, è necessario eseguire la calibrazione manualmente, utilizzando la procedura descritta in precedenza.

1. Aprire la Casella degli strumenti HP in uno dei seguenti modi:
  - Sul desktop, fare doppio clic sull'icona della **Casella degli strumenti HP**.
  - Nel menu **Start/Avvio**, selezionare **Programmi**, **HP color LaserJet 2550**, quindi fare clic su **Casella degli strumenti HP**.
2. Nella scheda **Manutenzione e diagnostica** fare clic su **Strumenti di diagnostica** (nella parte sinistra della finestra).
3. Fare clic su **Calibrazione colori**.



# 7

## Risoluzione dei problemi



Queste informazioni sono organizzate in modo da aiutare l'utente a risolvere i problemi di stampa. Selezionare l'argomento o il tipo di problema dal seguente elenco.

- [Risoluzione dei problemi che non generano messaggi](#)
- [Verifica della rete](#)
- [Risoluzione dei problemi di stampa generali](#)
- [Risoluzione dei problemi PostScript](#)
- [Risoluzione di problemi comuni relativi a Macintosh](#)
- [Risoluzione dei problemi che generano messaggi](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi ai messaggi del pannello di controllo](#)
- [Rimozione degli inceppamenti](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa](#)
- [Problemi di qualità di stampa](#)

## Risoluzione dei problemi che non generano messaggi

Se la stampante non funziona correttamente, attenersi alle procedure del seguente elenco di controllo secondo l'ordine in cui sono riportate. Se la stampante non supera un controllo, attenersi ai suggerimenti corrispondenti. Se il problema viene risolto, si può evitare di effettuare le operazioni rimanenti dell'elenco di controllo.

### Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

1. Accertarsi che la spia Pronto della stampante sia accesa. Se le spie sono tutte spente, effettuare le seguenti operazioni:
  - a. Controllare le connessioni del cavo di alimentazione.
  - b. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia acceso.
  - c. Controllare la presa di corrente collegando il cavo della stampante direttamente al muro oppure a una presa differente.
  - d. Se nessuna di queste operazioni consente di ripristinare l'alimentazione, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
2. Controllare i cavi.
  - a. Controllare che il cavo della stampante sia collegato al computer o alla porta di rete. Verificare che il cavo non sia allentato.
  - b. Accertarsi che il cavo non sia difettoso utilizzando, se possibile, un altro cavo.
  - c. Controllare la connessione di rete. Vedere [Verifica della rete](#).
3. Verificare che il supporto di stampa usato sia conforme alle specifiche. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
4. Premendo contemporaneamente i pulsanti  (VAI) e  (ANNULLA LAVORO) vengono stampate una pagina di configurazione e una pagina di stato dei materiali di consumo. Se la stampante è collegata in rete, viene stampata anche una pagina HP Jetdirect.
  - a. Se le pagine non vengono stampate, verificare che almeno uno dei vassoi contenga i supporti di stampa.
  - b. Se la pagina si inceppa nella stampante, vedere [Rimozione degli inceppamenti](#).
5. Se vengono stampate la pagina di stato dei materiali di consumo e quella di configurazione, effettuare i seguenti controlli.
  - a. Se le pagine vengono stampate correttamente, l'hardware della stampante funziona. Il problema è nel computer utilizzato, nel driver della stampante o nel programma.
  - b. Se le pagine non vengono stampate correttamente, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione della stampante](#). Stampare nuovamente le pagine. Se anche in questo caso le pagine non vengono stampate correttamente, il problema è relativo all'hardware della stampante. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
6. Controllare lo spooler o la coda di stampa sul computer (Print Monitor o Print Center Queue per i sistemi Mac OS) per verificare se la stampante è stata sospesa o impostata per la stampa non in linea.

7. Verificare di aver installato il driver della stampante HP color LaserJet serie 2550. Nel programma, verificare che il driver utilizzato sia quello della stampante HP color LaserJet serie 2550.
8. Stampare una pagina dalla Casella degli strumenti HP.
  - a. Se la pagina viene stampata, il problema riguarda il driver della stampante. In Windows, provare a utilizzare l'altro driver di stampa. In alternativa, in Windows o Macintosh, disinstallare il driver della stampante (vedere [Disinstallazione del software di stampa](#)) e reinstallarlo (consultare la Guida introduttiva).
  - b. Se la pagina non viene stampata, il problema è relativo al computer o al programma.
9. Stampare un documento breve da un altro programma che in precedenza funzionava correttamente. Se questa soluzione funziona, il problema è relativo al programma utilizzato. Se questa soluzione non funziona (il documento non viene stampato), effettuare le seguenti operazioni:
  - a. Provare ad eseguire la stampa da un altro computer sul quale sia installato il software della stampante.
  - b. Se la stampante è stata collegata in rete, collegarla direttamente al computer con un cavo parallelo o USB. Reindirizzare la stampante alla porta appropriata oppure reinstallare il software, scegliendo il nuovo tipo di connessione utilizzato.
10. Se il problema persiste, vedere [Risoluzione dei problemi di stampa generali](#).

## Verifica della rete

Si consiglia di utilizzare il CD-ROM di HP color LaserJet 2550 per installare e configurare la stampante in rete. Attenersi alla seguente procedura per scoprire se il problema è causato dalla rete.

- Se la stampante è collegata in rete, quando si stampa la pagina di configurazione, dovrebbe essere stampata anche una pagina di configurazione di HP Jetdirect. Se queste pagine non vengono stampate nella lingua desiderata, vedere [Pagine speciali](#). Verificare che tutte le impostazioni della rete siano configurate correttamente. Per ulteriori informazioni sulla pagina HP Jetdirect, consultare la *Guida per l'amministratore di HP Jetdirect*, che è possibile installare dalle sezioni **Visualizza documentazione** o **Documentazione utente** sul CD-ROM della stampante HP color LaserJet 2550.
- Consultare la *Guida per l'amministratore di HP Jetdirect*, che è possibile installare dalle sezioni **Visualizza documentazione** o **Documentazione utente** sul CD-ROM della stampante HP color LaserJet 2550.
- Contattare l'amministratore di rete per informazioni di supporto.



# Risoluzione dei problemi di stampa generali

Oltre ai problemi elencati in questa sezione, vedere [Risoluzione di problemi comuni relativi a Macintosh](#) se si dispone di un computer Macintosh oppure [Risoluzione dei problemi PostScript](#) se si utilizza il driver PS.

## Il processo di stampa è molto lento.

| Causa  | Soluzione   |
|--|---|
| Il processo potrebbe essere molto complesso, ad esempio a causa della presenza di immagini.  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Attendere il completamento del processo di stampa.</li><li>● Ridurre la complessità della pagina oppure provare a regolare le impostazioni relative alla qualità di stampa. Se il problema è ricorrente, aggiungere altra memoria alla stampante.</li></ul>   |
| La velocità massima della stampante è di 19 ppm in bianco e nero in formato A4, 20 ppm in bianco e nero in formato Letter e 4 ppm a colori (A4 o Letter). Neanche aggiungendo ulteriore memoria è possibile aumentare la velocità di stampa. | Attendere il completamento del processo di stampa.  |
| Quando si stampa su supporti speciali la velocità di stampa può ridursi automaticamente.   | Attendere il completamento del processo di stampa.  |
| Nel driver della stampante vengono impostati il tipo e il formato per il cartoncino o per altri supporti speciali.   | <ul style="list-style-type: none"><li>● Se si stampa su supporti speciali, è necessario impostare il tipo e il formato corrispondenti. Con alcuni supporti, la stampa è più lenta per garantire una qualità migliore. Attendere il completamento del processo di stampa.</li><li>● Se non si sta stampando su supporti speciali, impostare il tipo o il formato nel driver della stampante su Carta comune.</li><li>● Nelle impostazioni predefinite della stampante, fare clic sulla scheda <b>Carta</b> e verificare che sia impostato Carta comune. È possibile ignorare questa impostazione dal driver della stampante quando si utilizza un supporto speciale.</li></ul> |
| Potrebbe essersi verificato un problema relativo al driver.  | Se la stampa è stata eseguita con il driver PCL, utilizzare il driver PS e viceversa.   |
| La stampante potrebbe essere surriscaldata.  | Se la stampante è in funzione da molto tempo ed è quindi surriscaldata, la stampa viene automaticamente rallentata per evitare problemi di qualità. Per ripristinare la velocità di stampa, interrompere il processo in corso e attendere che la stampante si raffreddi.  |

**La stampante preleva la carta o il supporto di stampa dal vassoio errato.**

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| È possibile che la selezione dell'alimentazione (vassoio) non sia corretta.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Per Windows, verificare che l'alimentazione sia selezionata nella finestra di dialogo <b>Stampa</b> (che fa parte del programma), se possibile, o nel driver della stampante. Se si seleziona l'alimentazione nel driver della stampante e quindi si seleziona un'alimentazione diversa nella finestra di dialogo <b>Stampa</b>, l'impostazione del driver della stampante viene modificata in base a quella della finestra di dialogo <b>Stampa</b>.</li> <li>Per Macintosh, selezionare l'alimentazione nella finestra di dialogo <b>Stampa</b>.</li> <li>Svuotare gli altri vassoi per accertarsi che la stampante prelevi i supporti dal vassoio desiderato.</li> </ul> |
| L'opzione <b>Tipo</b> o <b>Formato</b> non corrisponde al formato della carta o del supporto di stampa caricato nel vassoio. | Utilizzando la Casella degli strumenti HP, modificare l'opzione <b>Tipo</b> o <b>Formato</b> in modo che corrisponda al formato del supporto di stampa caricato.   |
| I supporti vengono caricati nel vassoio 1.   | Rimuovere i supporti presenti nel vassoio 1. La stampante preleva i supporti dal vassoio 1 a meno che non sia stato specificato un vassoio caricato con un formato compatibile e il vassoio 1 non sia configurato.   |

**La stampante non preleva la carta dai vassoi opzionali 2 e 3.**

| Causa  | Soluzione   |
|--|---|
| La guida di lunghezza della carta posteriore (vassoio 2 opzionale) o il fermo posteriore della carta (vassoio 3 opzionale) non sono impostati correttamente. | Per impostare correttamente le guide posteriori, vedere <a href="#">Caricamento del vassoio 2 opzionale</a> o <a href="#">Caricamento del vassoio 3 opzionale</a> .   |
| Il vassoio non viene riconosciuto dal driver della stampante.  | <p>Impostare il driver della stampante per il riconoscimento del vassoio nel seguente modo:</p> <p>Windows: fare clic su <b>Start/Avvio</b>, scegliere <b>Impostazioni</b>, quindi fare clic su <b>Stampanti</b>. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome della stampante, quindi su <b>Proprietà</b>. Fare clic sulla scheda <b>Configura</b> o <b>Impostazioni periferica</b>. Selezionare il vassoio corretto come opzione installata.</p> <p>Mac OS X: (la configurazione di Mac OS 9.x potrebbe essere diversa) aprire il <b>Centro Stampa</b>, quindi fare clic sulla coda di stampa HP color LaserJet. Fare clic su <b>Stampanti</b>, quindi su <b>Mostra Info</b>. Fare clic su <b>Opzioni Installabili</b>, quindi selezionare il vassoio corretto. Fare clic su <b>Apply Changes</b>.</p> |
| Se la stampante non preleva la carta da alcun vassoio, il problema potrebbe riguardare la carta.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provare con un tipo o con una marca di carta diversi.</li> <li>Accertarsi di utilizzare carta di alta qualità per stampanti laser. Non sono supportati i tipi di carta fotografica e patinata. Vedere <a href="#">Specifiche dei supporti di stampa</a>. Per informazioni sull'ordinazione, vedere <a href="#">Accessori e informazioni per le ordinazioni</a>.</li> </ul>   |
| La stampante non riconosce il vassoio.   | Spegnere e riaccendere la stampante.  |


### La stampante non preleva la carta dai vassoi opzionali 2 e 3.

| Causa  | Soluzione   |
|--|---|
| Il tampone di separazione e i rulli di prelievo potrebbero essere consumati. | Sostituire il tampone di separazione e i rulli di prelievo. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP per ordinare le parti di ricambio. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante. |

### La stampante non riconosce un modulo DIMM installato.

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| Il modulo DIMM non viene riconosciuto dal driver della stampante. | Impostare il driver della stampante per il riconoscimento del modulo DIMM. Vedere <a href="#">Attivazione della memoria</a> . |
| Il modulo DIMM non è installato correttamente.                    | Rimuovere il modulo DIMM e installarlo nuovamente.  |

### La stampante non risponde quando il comando Stampa è selezionato nel software.

| Causa   | Soluzione  |
|---|--|
| Si è verificato un errore con la stampante.   | Verificare le spie del pannello di controllo sulla stampante per determinare se è presente un errore.  |
| Se non è accesa alcuna spia del pannello di controllo, la stampante non è alimentata.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che il cavo di alimentazione della stampante sia collegato alla presa di corrente.</li> <li>Verificare che l'interruttore di alimentazione sia acceso.</li> <li>Verificare che la fonte di alimentazione (presa o dispositivo di protezione dagli sbalzi di tensione) sia alimentata.</li> <li>Se nessuna di queste operazioni funziona, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.</li> </ul> |
| È possibile che sia attivata la modalità di alimentazione manuale della stampante (spia Attenzione lampeggiante e spia Vai accesa). | Se è vuoto, caricare la carta nel vassoio 1. Se il vassoio contiene già la carta, premere  (Vai).   |
| Nel software non è stata selezionata la stampante corretta.   | Nella finestra di dialogo <b>Stampa o Imposta stampante</b> , accertarsi che sia selezionata la stampante HP color LaserJet 2550.  |
| Potrebbe essersi verificato un inceppamento.  | Eliminare eventuali inceppamenti. Vedere <a href="#">Rimozione degli inceppamenti</a> .  |
| La stampante è collegata in rete e non riceve alcun segnale.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Disconnettere la stampante dalla rete e collegarla direttamente al computer mediante un cavo parallelo o USB.</li> <li>Eliminare eventuali processi interrotti dalla coda di stampa.</li> <li>Inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.</li> <li>Installare nuovamente il software di stampa.</li> </ul>  |

**La stampante non risponde quando il comando Stampa è selezionato nel software.**

| Causa  | Soluzione   |
|--|---|
| Il cavo d'interfaccia che collega la stampante al computer (o alla rete) non è inserito correttamente. | Scollegare e ricollegare il cavo.   |
| Il cavo di interfaccia è difettoso.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se possibile, collegare il cavo di interfaccia a un altro computer (o a una porta di rete) e inviare un processo di stampa già eseguito correttamente.</li> <li>Provare a utilizzare un cavo diverso.</li> </ul> |
| Se la stampante è collegata a un computer, il software non è configurato per la porta della stampante. | All'interno del software, verificare nel menu di selezione della stampante che la porta in uso sia corretta. Se il computer dispone di diverse porte, accertarsi che la stampante sia associata a quella corretta.                                      |


**La stampa viene eseguita, ma non vengono stampati tutti i colori oppure le pagine sono completamente vuote.**

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| Se uno dei colori risulta mancante, è possibile che non sia stato rimosso completamente il nastro di sigillo dalla cartuccia di stampa.   | Disinstallare la cartuccia di stampa relativa al colore mancante e accertarsi che il nastro di sigillo sia stato rimosso completamente.   |
| Se le pagine stampate sono completamente vuote, è possibile che il file contenga delle pagine vuote.  | Verificare che il file non contenga pagine vuote. In caso contrario, eliminarle, se non sono necessarie.  |
| Se si utilizzano cartucce di stampa non HP, una o più cartucce sono vuote o quasi esaurite. Le spie del pannello di controllo non indicano se le cartucce di stampa non HP sono vuote o quasi esaurite. | Sostituire una o più cartucce di stampa.  |
| La casella di controllo <b>DIMM font</b> potrebbe essere selezionata, ma il DIMM font non è installato nella stampante. Il problema riguarda solo le stampanti che utilizzano un DIMM font asiatico.    | Nelle impostazioni della stampante, deselezionare la casella di controllo <b>DIMM font</b> nella scheda <b>Configura</b> se non è installato alcun DIMM font. Selezionare la casella di controllo <b>DIMM font</b> solo se il DIMM font è fisicamente installato nella stampante. Se si ritiene che il DIMM font sia installato, accertarsi che sia installato correttamente. |

**Il supporto si arriccia quando esce dallo scomparto di uscita superiore.**

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| È necessario eseguire la stampa nel percorso diretto della carta.                                   | Aprire lo sportello di uscita posteriore in modo da utilizzare il percorso diretto della carta per stampare. Rimuovere ciascun foglio al momento dell'uscita dalla stampante. |
| La risma di carta era lievemente arricciata quando è stata inserita nel vassoio.                    | Capovolgere la risma di carta nel vassoio.  |
| Il supporto di stampa non è conforme alle specifiche della stampante.                               | Vedere <a href="#">Specifiche dei supporti di stampa</a> .  |
| Se si stampa su supporti leggeri, l'impostazione del tipo di supporto potrebbe non essere corretta. | Selezionare <b>Leggero</b> nel campo <b>Tipo</b> del driver della stampante.  |

La stampante funziona, ma il testo stampato è sbagliato, confuso o incompleto.

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| Il cavo di interfaccia della stampante è allentato o difettoso.  | Scollegare e ricollegare il cavo della stampante. Inviare un processo di stampa che sia già stato eseguito correttamente. Se possibile, collegare il cavo e la stampante a un computer diverso e provare a stampare un processo eseguito correttamente in precedenza. Infine, provare a utilizzare un cavo nuovo.  |
| La stampante è collegata a una rete o a un dispositivo di condivisione e non riceve un segnale chiaro.   | Disconnettere la stampante dalla rete e collegarla direttamente al computer mediante un cavo parallelo o USB. Inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.  |
| Nel software non è stato selezionato il driver corretto.   | Nella finestra di dialogo <b>Stampa o Imposta stampante</b> , accertarsi che sia selezionata la stampante <b>HP color LaserJet 2550</b> .  |
| Il driver della stampante non funziona correttamente.  | Stampare una pagina dalla Casella degli strumenti HP. Se la pagina viene stampata, il problema riguarda il driver della stampante. Disinstallare e reinstallare il driver della stampante.   |
| Il programma non funziona correttamente.   | Provare a stampare un processo da un altro programma.  |
| Se la stampante è collegata a un computer, il sistema operativo non funziona correttamente.  | <p>Controllare il sistema operativo. In caso di difficoltà con la procedura descritta di seguito, consultare la documentazione fornita con il computer.</p> <p>Riavviare il computer. Se il computer emette un segnale acustico all'avvio, premere <b>F5</b> e selezionare <b>Solo prompt dei comandi</b>. Al prompt C:\ sul computer, digitare <code>Dir&gt;LPT1</code>, quindi premere <b>Invio</b>. Questa procedura presuppone che il collegamento avvenga su LPT1. Se la spia Vai si accende, premere il pulsante  (<b>Vai</b>) per stampare ed espellere la pagina. Se la pagina viene stampata, il sistema operativo non funziona correttamente.</p> |
| È possibile che la casella di controllo DIMM font sia selezionata ma che il DIMM font non sia fisicamente installato nella stampante. Il problema riguarda solo le stampanti che utilizzano un DIMM font asiatico. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se il DIMM font non è installato, aprire il driver della stampante e deselectare la casella di controllo <b>DIMM font</b> nella scheda <b>Configura</b>.</li> <li>Se è installato un DIMM font, non deselectare la casella di controllo, ma accertarsi che il DIMM font sia installato correttamente nella stampante.</li> </ul>  |

## Risoluzione dei problemi PostScript

Le condizioni riportate di seguito si riferiscono al linguaggio PS e potrebbero verificarsi nel caso in cui vengano utilizzati diversi linguaggi di stampa.

### Nota

Per ricevere un messaggio stampato o su schermo quando si verificano errori PostScript, selezionare questa opzione nel driver della stampante PS o nella Casella degli strumenti HP.

### Il processo viene stampato con il font Courier (predefinito) anziché con quello richiesto.

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| Non è stato scaricato il tipo di carattere desiderato. È possibile che sia stato modificato il linguaggio di stampa per stampare un processo PCL appena prima della ricezione del processo di stampa PS. | Scaricare il font desiderato e inviare di nuovo il processo di stampa. Verificare il tipo e la posizione del font. Se possibile, scaricare il font sulla stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa al software. |

### Viene stampata una pagina di errori PS.

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| Il processo di stampa potrebbe non essere di tipo PostScript. | Accertarsi che il processo di stampa sia di tipo PS. Verificare se il programma richiedeva l'invio di un'impostazione o di un file di intestazione PS alla stampante. |

### Si è verificato un errore relativo alla memoria virtuale.

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| Questo è un errore di font PS che si verifica quando si utilizzano diversi font. | <ul style="list-style-type: none"><li>● Selezionare <b>Font scaricabili illimitati</b> dal driver della stampante.</li><li>● Ridurre il numero di immagini o font per semplificare il documento.</li></ul> |

### Si è verificato un errore relativo al controllo degli intervalli.

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| Questo è un errore di font PS che si verifica quando si utilizzano diversi font. | <ul style="list-style-type: none"><li>● Provare a stampare da un altro vassoio.</li><li>● Selezionare <b>Font scaricabili illimitati</b> dal driver della stampante.</li></ul> |

# Risoluzione di problemi comuni relativi a Macintosh



Oltre ai problemi elencati in [Risoluzione dei problemi di stampa generali](#), vengono qui riportati i problemi che possono verificarsi quando si utilizza Mac OS 9.x o Mac OS X.

## Nota

La stampante HP color LaserJet serie 2550 supporta la stampa USB e IP (Internet Protocol) mediante una connessione Ethernet (solo modelli in rete). La configurazione delle impostazioni per la stampa USB e IP viene eseguita con la **Desktop Printer Utility**. La stampante *non* compare in Scelta Risorse.

## Problemi relativi a Mac OS 9.x

L'indirizzo IP o il nome della stampante non compaiono o non corrispondono a quelli riportati nella Desktop Printer Utility.



| Causa   | Soluzione  |
|---|--|
| La stampante potrebbe non essere pronta.                                | Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronto siano accese. Se la stampante è collegata mediante un hub Ethernet o una porta USB, provare a collegarla direttamente al computer o utilizzare un'altra porta.   |
| Potrebbe essere stato selezionato il tipo di connessione errato.        | Verificare che in <b>Desktop Printer Utility</b> sia selezionato <b>Printer (USB)</b> o <b>Printer (LPR)</b> , a seconda del tipo di connessione tra stampante e computer.   |
| L'indirizzo IP o il nome della stampante non sono corretti.             | Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP o il nome della stampante. Premere contemporaneamente  (VAI) e  (ANNULLA LAVORO). Verificare che l'indirizzo IP o il nome della stampante della pagina di configurazione corrispondano a quelli riportati nella <b>Desktop Printer Utility</b> . |
| Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente. | Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.   |

Il file PPD (PostScript Printer Description) della stampante non compare come opzione nella Desktop Printer Utility.

| Causa   | Soluzione  |
|---|--|
| Il software della stampante potrebbe non essere stato installato o è stato installato in modo errato. | Accertarsi che il PPD della stampante HP color LaserJet 2550 sia presente nella seguente cartella sul disco rigido: Cartella Sistema/Estensioni/Descrizione Stampanti. Se necessario, reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la Guida introduttiva. |
| Il file PPD (PostScript Printer Description) è danneggiato.   | Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: Cartella Sistema/Estensioni/Descrizione Stampanti. Reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la Guida introduttiva.  |

## Problemi relativi a Mac OS 9.x (continua)

### Un processo di stampa non è stato inviato alla stampante desiderata.

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| La coda di stampa potrebbe essere stata interrotta.  | Riavviare la coda di stampa. Aprire il menu <b>Stampante</b> dalla barra dei menu superiore, quindi fare clic su <b>Avvia Coda di Stampa</b> .   |
| L'indirizzo IP o il nome della stampante non sono corretti. Il processo di stampa potrebbe essere stato inviato a un'altra stampante con un indirizzo IP o un nome simile o equivalente. | Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP o il nome della stampante. Premere contemporaneamente  ( <b>Vai</b> ) e  ( <b>ANNULLA LAVORO</b> ). Verificare che l'indirizzo IP o il nome della stampante della pagina di configurazione corrispondano a quelli riportati nella <b>Desktop Printer Utility</b> . |
| La stampante potrebbe non essere pronta.   | Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronto siano accese. Se la stampante è collegata mediante un hub Ethernet o una porta USB, provare a collegarla direttamente al computer o utilizzare un'altra porta.   |
| Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.  | Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.   |

### Il computer non è disponibile per altre operazioni durante la fase di stampa.

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| Non è stata attivata la stampa in background. | Per LaserWriter 8.6 e versioni successive: attivare la stampa in background selezionando <b>Stampa Scrivania</b> dal menu <b>File</b> e facendo clic su <b>Stampa in background</b> . |

### Un file PostScript (EPS) incapsulato non viene stampato con i font corretti.

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| Questo problema si verifica con alcuni programmi. | <ul style="list-style-type: none"><li>● Provare a scaricare sulla stampante i font presenti nel file EPS prima di avviare la stampa.</li><li>● Inviare un file in formato ASCII piuttosto che una codifica binaria.</li></ul> |

### Sul documento non vengono stampati i font New York, Geneva o Monaco.

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| È possibile che la stampante sostituisca i font. | Fare clic su <b>Opzioni</b> nella finestra di dialogo <b>Formato di Stampa</b> per cancellare i font sostituiti. |



## Problemi relativi a Mac OS 9.x (continua)

Non si riesce a stampare da una scheda USB di terze parti.

| Causa  | Soluzione   |
|--|---|
| Questo errore si verifica quando il software per stampanti USB non è installato. | Quando si aggiunge una scheda USB di terze parti è necessario disporre del software di supporto Apple per schede USB. La versione più recente di questo software è disponibile sul sito Web di Apple. |



Quando è collegata mediante un cavo USB, la stampante non compare nella Desktop Printer Utility o in Apple System Profiler dopo aver selezionato il driver.

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| Il problema è causato da un componente hardware o software. | <p><b>Risoluzione dei problemi software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Controllare che il sistema Macintosh supporti l'interfaccia USB.</li><li>● Accertarsi che il sistema operativo in uso sia Mac OS 9.1 o versione successiva.</li><li>● Accertarsi che il computer Macintosh disponga del software USB appropriato di Apple.</li></ul> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>I sistemi Macintosh desktop iMac e Blue G3 soddisfano tutti i requisiti necessari per il collegamento a un dispositivo USB.</p> <hr/> <p><b>Risoluzione dei problemi hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Verificare che la stampante sia accesa.</li><li>● Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.</li><li>● Controllare che venga utilizzato il cavo USB ad alta velocità appropriato.</li><li>● Accertarsi che non vi siano troppi dispositivi USB che assorbono energia dalla catena. Disconnettere tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li><li>● Verificare se più di due hub USB non alimentati sono collegati in sequenza in una catena. Scollegare tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li></ul> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.</p> |

### Il driver della stampante non è elencato nel Centro Stampa.

| Causa   | Soluzione  |
|---|--|
| Il software della stampante potrebbe non essere stato installato o installato in modo errato. | Accertarsi che il PPD della stampante HP color LaserJet 2550 sia presente nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la Guida introduttiva. |
| Il file PPD (Postscript Printer Description) è danneggiato.                                   | Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la Guida introduttiva.  |

### L'indirizzo IP, il nome della stampante o il nome host Rendezvous non compaiono nell'elenco delle stampanti del Centro Stampa.

| Causa  | Soluzione  |
|--|--|
| La stampante potrebbe non essere pronta.   | Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronto siano accese. Se la stampante è collegata mediante un hub Ethernet o una porta USB, provare a collegarla direttamente al computer o utilizzare un'altra porta.   |
| Potrebbe essere stato selezionato il tipo di connessione errato.                     | Accertarsi che sia selezionata l'opzione USB, IP Printing o Rendezvous, a seconda del tipo di connessione tra stampante e computer.  |
| L'indirizzo IP, il nome della stampante o il nome host Rendezvous non sono corretti. | Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP, il nome della stampante o il nome host Rendezvous. Premere contemporaneamente  (Vai) e  (ANNULLA LAVORO). Verificare che l'indirizzo IP, il nome della stampante o il nome host Rendezvous della pagina di configurazione corrispondano a quelli riportati nel Centro Stampa. |
| Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.              | Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.   |

### Il driver della stampante non imposta automaticamente la stampante nel Centro Stampa.



| Causa                                    | Soluzione  |
|--|--|
| La stampante potrebbe non essere pronta. | Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronto siano accese. Se la stampante è collegata mediante un hub Ethernet o una porta USB, provare a collegarla direttamente al computer o utilizzare un'altra porta. |

## Problemi relativi a Mac OS X (continua)

### Il driver della stampante non imposta automaticamente la stampante nel Centro Stampa.

| Causa   | Soluzione  |
|---|--|
| Il software della stampante potrebbe non essere stato installato o installato in modo errato. | Accertarsi che il PPD della stampante HP color LaserJet 2550 sia presente nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la Guida introduttiva. |
| Il file PPD (Postscript Printer Description) è danneggiato.                                   | Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la Guida introduttiva.  |
| La stampante potrebbe non essere pronta.  | Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronto siano accese. Se la stampante è collegata mediante un hub Ethernet o una porta USB, provare a collegarla direttamente al computer o utilizzare un'altra porta.   |
| Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.                       | Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.   |

### Un processo di stampa non è stato inviato alla stampante desiderata.

| Causa   | Soluzione  |
|---|--|
| La coda di stampa potrebbe essersi interrotta.  | Riavviare la coda di stampa. Aprire <b>print monitor</b> , quindi selezionare <b>Start Jobs</b> .  |
| L'indirizzo IP o il nome della stampante non sono corretti. Il processo di stampa potrebbe essere stato inviato a un'altra stampante con un indirizzo IP, un nome della stampante o un nome host Rendezvous simile o equivalente. | Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP, il nome della stampante o il nome host Rendezvous. Premere contemporaneamente  ( <b>Vai</b> ) e  ( <b>ANNULLA LAVORO</b> ). Verificare che l'indirizzo IP, il nome della stampante o il nome host Rendezvous della pagina di configurazione corrispondano a quelli del Centro Stampa. |

### Un file PostScript (EPS) incapsulato non viene stampato con i font corretti.

| Causa   | Soluzione   |
|---|---|
| Questo problema si verifica con alcuni programmi. | <ul style="list-style-type: none"><li>Provare a scaricare sulla stampante i font presenti nel file EPS prima di avviare la stampa.</li><li>Inviare un file in formato ASCII piuttosto che una codifica binaria.</li></ul> |

## Problemi relativi a Mac OS X (continua)

Non si riesce a stampare da una scheda USB di terze parti.

| Causa  | Soluzione   |
|--|---|
| Questo errore si verifica quando il software per stampanti USB non è installato. | Quando si aggiunge una scheda USB di terze parti è necessario disporre del software di supporto Apple per schede USB. La versione più recente di questo software è disponibile sul sito Web di Apple. |

Quando è collegata mediante un cavo USB, la stampante non compare in Scelta Risorse di Macintosh dopo aver selezionato il driver.

| Causa   | Soluzione  |
|---|--|
| Il problema è causato da un componente hardware o software. | <p><b>Risoluzione dei problemi software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Controllare che il sistema Macintosh supporti l'interfaccia USB.</li><li>● Accertarsi che il sistema operativo in uso sia Mac OS X 10.1 o versione successiva.</li><li>● Accertarsi che il computer Macintosh disponga del software USB appropriato di Apple.</li></ul> <p><b>Risoluzione dei problemi hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Verificare che la stampante sia accesa.</li><li>● Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.</li><li>● Controllare che venga utilizzato il cavo USB ad alta velocità appropriato.</li><li>● Accertarsi che non vi siano troppi dispositivi USB che assorbono energia dalla catena. Disconnettere tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li><li>● Verificare se più di due hub USB non alimentati sono collegati in sequenza in una catena. Scollegare tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li></ul> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.</p> |

# Risoluzione dei problemi che generano messaggi

Questa sezione aiuta a risolvere i problemi che generano messaggi sul computer.

## Messaggi per Windows e Macintosh

In questa sezione vengono riportati alcuni errori comuni per i quali viene visualizzato un messaggio senza informazioni per la risoluzione del problema. Gli errori visualizzati nella Casella degli strumenti HP sono accompagnati da istruzioni specifiche per la risoluzione dei vari problemi. Per gli altri errori generati dal sistema operativo in uso, consultare la documentazione relativa al sistema operativo o al computer.

### Errore di controllo dei limiti

| Causa                                     | Soluzione  |
|---|--|
| Il processo di stampa è troppo complesso. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Potrebbe essere necessario ridurre la complessità della pagina o installare memoria aggiuntiva.</li><li>• Utilizzare uno degli altri driver della stampante.</li><li>• Inviare il processo di stampa in blocchi più piccoli o con un minor numero di pagine.</li></ul> |

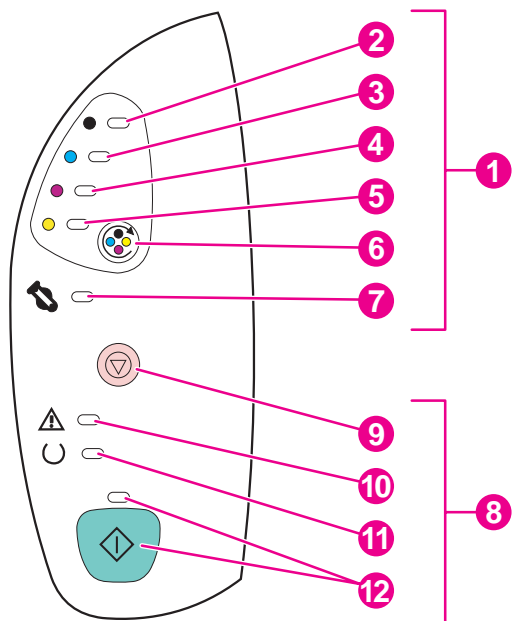
## Messaggi solo per Windows

| Messaggio  | Soluzione  |
|--|--|
| "Errore durante la scrittura su LPTx" in Windows 98 o Me | <ul style="list-style-type: none"><li>• Accertarsi che nel vassoio siano caricati i supporti di stampa.</li><li>• Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronto siano accese.</li><li>• Stampare una pagina di dimostrazione dalla Casella degli strumenti HP per verificare che il computer sia in grado di comunicare con la stampante.</li><li>• Nel menu <b>Start</b>, selezionare <b>Impostazioni</b>, quindi fare clic su <b>Stampanti</b>. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante HP color LaserJet 2550, quindi selezionare <b>Proprietà</b>. Fare clic su <b>Dettagli</b> e scegliere <b>Imposta porta</b>. Deselezionare la casella di controllo <b>Controlla stato della porta prima di stampare</b> e fare clic su <b>OK</b>. Fare clic su <b>Imposta spooler</b>, selezionare <b>Invia direttamente alla stampante</b> e fare clic su <b>OK</b>.</li><li>• Riprovare a stampare.</li></ul> |

| Messaggio   | Soluzione   |
|---|---|
| "Errore di protezione generale"<br>"Eccezione OE"<br>"Spool32"<br>"Operazione non valida" | Riavviare il computer e riprovare.<br><br>Cancellare il contenuto della cartella Temp sul computer, che generalmente si trova in C:\Windows (Windows 98 e Me) o in C:\Winnt (Windows 2000 e XP).<br><br>Modificare la modalità di invio delle immagini nel driver da raster a vettoriale o viceversa. |
| Altri messaggi Windows  | Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione di Microsoft Windows 98, 2000, Me o XP fornita con il sistema operativo o con il computer.   |

## Risoluzione dei problemi relativi ai messaggi del pannello di controllo

Le sequenze di accensione delle spie luminose sul pannello di controllo indicano lo stato della stampante. Il pannello di controllo presenta due gruppi di spie: le spie relative allo stato dei materiali di consumo e quelle relative allo stato della stampante:



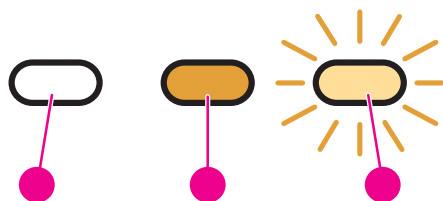
### 1 Pulsanti e spie di stato dei materiali di consumo

- 2 Spia della cartuccia del nero
- 3 Spia della cartuccia del ciano
- 4 Spia della cartuccia del magenta
- 5 Spia della cartuccia del giallo
- 6 Pulsante **ROTAZIONE CARTUCCE**
- 7 Spia del tamburo fotosensibile

### 8 Pulsanti e spie di stato della stampante

- 9 Pulsante **ANNULLA LAVORO**
- 10 Spia Attenzione (ambra)
- 11 Spia Pronto (verde)
- 12 Spia Vai e pulsante **VAI** (entrambi verdi)

Le spie possono assumere uno dei seguenti stati:

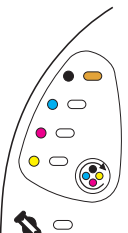
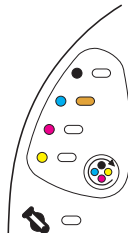




- 1 spenta
- 2 accesa
- 3 lampeggiante





Leggere le seguenti informazioni per interpretare il significato delle spie del pannello di controllo. Utilizzare la Casella degli strumenti HP per visualizzare le sequenze di accensione delle spie e ottenere informazioni sul significato dei relativi messaggi.

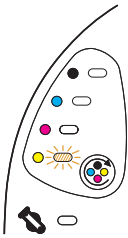
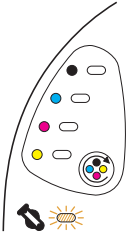
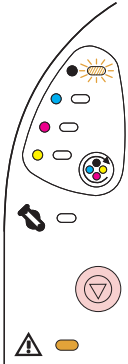

## Spie relative allo stato dei materiali di consumo

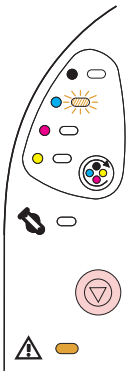

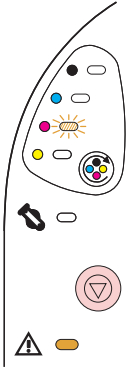

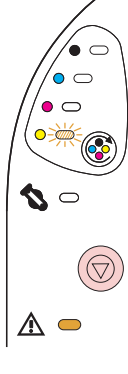

Questa sezione descrive il significato delle sequenze di accensione delle spie nell'area relativa allo stato dei materiali di consumo. Le informazioni sui materiali di consumo sono disponibili anche nella Casella degli strumenti HP. Per ulteriori informazioni, vedere [Manutenzione](#). Per informazioni sull'ordinazione di nuovi materiali di consumo, vedere [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#).

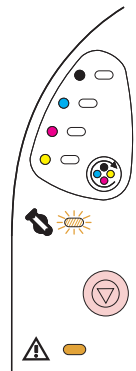

| Sequenza di accensione delle spie   | Azione consigliata   |
|---|--|
|    | <b>Cartuccia di stampa del nero quasi esaurita</b><br>La spia della cartuccia di stampa del nero è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa.       |
|   | <b>Cartuccia di stampa del ciano quasi esaurita</b><br>La spia della cartuccia di stampa del ciano è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa.     |
|  | <b>Cartuccia di stampa del magenta quasi esaurita</b><br>La spia della cartuccia di stampa del magenta è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa. |
|  | <b>Cartuccia di stampa del giallo quasi esaurita</b><br>La spia della cartuccia di stampa del giallo è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa.   |



| Sequenza di accensione delle spie   | Azione consigliata   |
|---|--|
|    | <p><b>Tamburo fotosensibile quasi esaurito</b></p> <p>La spia del tamburo fotosensibile è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino all'esaurimento del tamburo fotosensibile. Ordinare un nuovo tamburo fotosensibile.</p>   |
|    | <p><b>Cartuccia di stampa del nero vuota o mancante</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del nero lampeggia. La stampa viene interrotta.</p> <p>La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa.</p> <p>Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante per informazioni sui contatti.</p>       |
|   | <p><b>Cartuccia di stampa del ciano vuota o mancante</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del ciano lampeggia. La stampa viene interrotta.</p> <p>La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa.</p> <p>Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante per informazioni sui contatti.</p>     |
|  | <p><b>Cartuccia di stampa del magenta vuota o mancante</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del magenta lampeggia. La stampa viene interrotta.</p> <p>La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa.</p> <p>Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante per informazioni sui contatti.</p> |

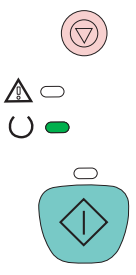



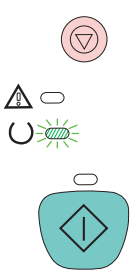

| Sequenza di accensione delle spie  | Azione consigliata   |
|--|--|
|   | <p><b>Cartuccia di stampa del giallo vuota o mancante</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del giallo lampeggia. La stampa viene interrotta.</p> <p>La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa.</p> <p>Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante per informazioni sui contatti.</p>   |
|   | <p><b>Tamburo fotosensibile esaurito o mancante</b></p> <p>La spia del tamburo fotosensibile lampeggia. La stampa viene interrotta.</p> <p>Il tamburo fotosensibile manca, è vuoto oppure non può essere rilevato correttamente dalla stampante. Sostituire il tamburo fotosensibile prima di poter riprendere la stampa.</p> <p>Reinserire o sostituire il tamburo fotosensibile. Se la spia del tamburo fotosensibile continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante per informazioni sui contatti.</p>   |
|  | <p><b>La cartuccia del nero è una cartuccia di stampa non HP</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del nero lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta.</p> <p>È stato rilevato un materiale di consumo non Hewlett-Packard. HP sostiene le scelte dei propri clienti, tuttavia non può garantire la qualità o l'affidabilità di materiali di consumo non HP. Eventuali riparazioni o servizi in assistenza richiesti per aver usato un materiale di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia della stampante.</p> <p>Se si desidera utilizzare la cartuccia di stampa non HP, premere  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) per continuare a stampare.</p> <p>L'uso di materiali di consumo HP originali garantisce la correttezza e/o la piena disponibilità delle funzioni di stampa (ad esempio, lo stato dei materiali di consumo rimanenti).</p> <p>Se si ritiene di aver acquistato un materiale di consumo HP originale, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">http://www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> |

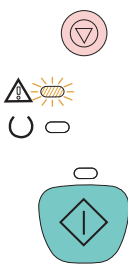





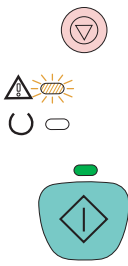







| Sequenza di accensione delle spie   | Azione consigliata   |
|---|--|
|    | <p><b>La cartuccia di stampa del ciano è una cartuccia non HP</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del ciano lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta.</p> <p>È stato rilevato un materiale di consumo non Hewlett-Packard. HP sostiene le scelte dei propri clienti, tuttavia non può garantire la qualità o l'affidabilità di materiali di consumo non HP. Eventuali riparazioni o servizi in assistenza richiesti per aver usato un materiale di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia della stampante.</p> <p>Se si desidera utilizzare la cartuccia di stampa non HP, premere  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) per continuare a stampare.</p> <p>L'uso di materiali di consumo HP originali garantisce la correttezza e/o la piena disponibilità delle funzioni di stampa (ad esempio, lo stato dei materiali di consumo rimanenti).</p> <p>Se si ritiene di aver acquistato un materiale di consumo HP originale, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticoncounterfeit">http://www.hp.com/go/anticoncounterfeit</a>.</p>       |
|   | <p><b>La cartuccia di stampa del magenta è una cartuccia non HP</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del magenta lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta.</p> <p>È stato rilevato un materiale di consumo non Hewlett-Packard. HP sostiene le scelte dei propri clienti, tuttavia non può garantire la qualità o l'affidabilità di materiali di consumo non HP. Eventuali riparazioni o servizi in assistenza richiesti per aver usato un materiale di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia della stampante.</p> <p>Se si desidera utilizzare la cartuccia di stampa non HP, premere  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) per continuare a stampare.</p> <p>L'uso di materiali di consumo HP originali garantisce la correttezza e/o la piena disponibilità delle funzioni di stampa (ad esempio, lo stato dei materiali di consumo rimanenti).</p> <p>Se si ritiene di aver acquistato un materiale di consumo HP originale, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticoncounterfeit">http://www.hp.com/go/anticoncounterfeit</a>.</p> |
|  | <p><b>La cartuccia di stampa del giallo è una cartuccia non HP</b></p> <p>La spia della cartuccia di stampa del giallo lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta.</p> <p>È stato rilevato un materiale di consumo non Hewlett-Packard. HP sostiene le scelte dei propri clienti, tuttavia non può garantire la qualità o l'affidabilità di materiali di consumo non HP. Eventuali riparazioni o servizi in assistenza richiesti per aver usato un materiale di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia della stampante.</p> <p>Se si desidera utilizzare la cartuccia di stampa non HP, premere  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) per continuare a stampare.</p> <p>L'uso di materiali di consumo HP originali garantisce la correttezza e/o la piena disponibilità delle funzioni di stampa (ad esempio, lo stato dei materiali di consumo rimanenti).</p> <p>Se si ritiene di aver acquistato un materiale di consumo HP originale, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticoncounterfeit">http://www.hp.com/go/anticoncounterfeit</a>.</p>   |

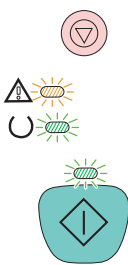

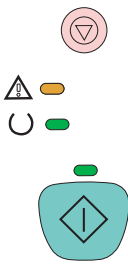
| Sequenza di accensione delle spie   | Azione consigliata   |
|---|--|
|  | <p><b>Il tamburo fotosensibile non è un prodotto HP</b></p> <p>La spia del tamburo fotosensibile lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta.</p> <p>È stato rilevato un materiale di consumo non Hewlett-Packard. HP sostiene le scelte dei propri clienti, tuttavia non può garantire la qualità o l'affidabilità di materiali di consumo non HP. Eventuali riparazioni o servizi in assistenza richiesti per aver usato un materiale di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia della stampante.</p> <p>Se si desidera utilizzare la cartuccia di stampa non HP, premere  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) per continuare a stampare.</p> <p>L'uso di materiali di consumo HP originali garantisce la correttezza e/o la piena disponibilità delle funzioni di stampa (ad esempio, lo stato dei materiali di consumo rimanenti).</p> <p>Se si ritiene di aver acquistato un materiale di consumo HP originale, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">http://www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> |

## Spie di stato della stampante

La seguente sezione descrive il significato delle sequenze di accensione delle spie nell'area di stato della stampante. Le informazioni sullo stato della stampante sono disponibili anche nella Casella degli strumenti HP (per ulteriori informazioni, vedere [Casella degli strumenti HP](#)).


| Sequenza di accensione delle spie   | Errore e azione consigliata  |
|---|--|
| Tutte le spie del pannello di controllo   | <p><b>Avvio</b></p> <p>Tutte le spie del pannello di controllo si accendono in sequenza. La pressione dei pulsanti non ha alcun effetto fino a quando la stampante non si trova nello stato Pronto.</p>  |
|  | <p><b>Pronto</b></p> <p>Quando la spia Pronto (verde) è accesa, la stampante è pronta per stampare.</p> <p>Non è richiesta alcuna azione. Premendo  (<b>VAI</b>) viene stampata una pagina di dimostrazione.</p> <p>Premendo contemporaneamente  (<b>VAI</b>) e  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) vengono stampate una pagina di configurazione e una pagina di stato dei materiali di consumo, nonché una pagina HP Jetdirect se è installato un server di stampa HP Jetdirect.</p> |
|  | <p><b>Elaborazione</b></p> <p>La spia Pronto lampeggia. La stampante sta ricevendo o elaborando i dati.</p> <p>Premendo  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) viene annullato il processo corrente. È possibile che durante l'eliminazione del processo di stampa vengano stampate una o due pagine. Una volta eliminato il processo di stampa, la stampante tornerà allo stato Pronto (spia Pronto accesa).</p>   |

| Sequenza di accensione delle spie  | Errore e azione consigliata  |
|--|--|
|   | <p><b>Attenzione</b></p> <p>La spia Attenzione lampeggia nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il coperchio superiore è aperto.</li> <li>I supporti nella stampante sono esauriti.</li> <li>Si è verificato un inceppamento nella stampante.</li> </ul> <p>Nel primo caso, chiudere il coperchio superiore. Nel secondo caso, caricare i supporti di stampa. Nell'ultimo caso, aprire e chiudere il coperchio superiore dopo avere risolto il problema. La spia Attenzione continua a lampeggiare fino a quando il problema non viene risolto.</p>   |
|   | <p><b>Stato di interazione</b></p> <p>La spia Vai lampeggia. Il coperchio superiore è stato aperto e quindi chiuso oppure è stato premuto il pulsante  (<b>ROTAZIONE CARTUCCE</b>). Se si preme il pulsante  (<b>Vai</b>) la stampante ritorna allo stato Pronto. Se non si preme  (<b>Vai</b>), la stampante torna automaticamente allo stato Pronto. Premendo  (<b>ROTAZIONE CARTUCCE</b>) viene attivato il meccanismo che consente di portare nella posizione superiore la cartuccia di stampa successiva.</p>  |
|  | <p><b>Messaggio di avvertenza con possibilità di continuare</b></p> <p>La spia Attenzione lampeggia e la spia Vai è accesa. La stampa viene interrotta. Il messaggio viene visualizzato nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Alimentazione manuale con pausa.</b> La stampante è in attesa del caricamento di supporti speciali in quanto è stato inviato un processo che prevede l'alimentazione manuale. Caricare i supporti di stampa nel vassoio 1. Se la stampa non viene avviata, premere  (<b>Vai</b>). In alternativa, premere semplicemente  (<b>Vai</b>) per provare a stampare da un altro vassoio.</li> <li><b>Stampa fronte/retro manuale.</b> La stampante ha completato la stampa sul primo lato in un processo di stampa duplex manuale e attende che vengano caricate altre pagine per stampare sul secondo lato. Premere  (<b>Vai</b>) per continuare a stampare.</li> <li><b>Carta esaurita nel vassoio selezionato.</b> Qualcuno sta tentando di stampare da un vassoio vuoto. Caricare i supporti nel vassoio selezionato e stampare. In alternativa, premere  (<b>Vai</b>) per provare a stampare da un altro vassoio. La stampa riprende.</li> <li><b>Supporti di formato errato.</b> Il formato del supporto non corrisponde a quello caricato nel vassoio. Caricare il formato corretto e premere  (<b>Vai</b>). La stampa riprende.</li> <li><b>Errore non critico.</b> Premere  (<b>Vai</b>) per tentare di risolvere l'errore e stampare i dati consentiti. Se il ripristino dall'errore ha esito positivo, la stampante completa il processo mentre la spia Pronto lampeggia. In caso contrario, rimane visualizzato Messaggio di avvertenza con possibilità di continuare. Premere  (<b>ANNULLA LAVORO</b>) per annullare il processo di stampa. Se il problema viene risolto, la stampante ritorna allo stato Pronto (spia Pronto accesa).</li> </ul> |

| Sequenza di accensione delle spie   | Errore e azione consigliata   |
|---|---|
|  | <p><b>Errore relativo agli accessori</b></p> <p>Le spie Attenzione, Pronto e Vai lampeggiano. La stampa viene interrotta. Si è verificato un errore relativo al server di stampa HP Jetdirect o a un DIMM installato. La pressione dei pulsanti non ha alcun effetto.</p> <p>Tenere premuto  (Vai) per visualizzare una sequenza secondaria di accensione delle spie (vedere <a href="#">Sequenze secondarie di accensione delle spie di stato della stampante</a>).</p>   |
|  | <p><b>Errore che richiede assistenza tecnica</b></p> <p>Le spie Attenzione, Pronto e Vai sono accese. La stampa viene interrotta. La pressione dei pulsanti non ha alcun effetto. Effettuare le seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, lasciare la stampante spenta per 15 minuti per ripristinarla.</li> <li>• Se la stampante è collegata a una ciabatta o a un dispositivo di protezione dagli sbalzi di tensione, scollegarla e collegare il cavo di alimentazione direttamente a una presa a muro funzionante.</li> <li>• Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.</li> </ul> |


## Sequenze secondarie di accensione delle spie di stato della stampante

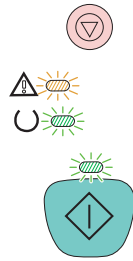
Questa sezione descrive le sequenze secondarie di accensione delle spie che possono essere visualizzate quando si verifica un errore relativo agli accessori. Le sequenze secondarie di accensione delle spie forniscono maggiori informazioni sul tipo di errore specifico. Per comprendere il significato della sequenza secondaria di accensione delle spie, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Tenere premuto  (Vai). Quando viene visualizzata la sequenza secondaria di accensione delle spie, fare riferimento a questa sezione per identificare l'errore ad essa associato. Nel momento in cui si rilasciano i pulsanti compare nuovamente la sequenza di accensione delle spie relativa all'errore iniziale.
- Controllare la Casella degli strumenti HP, in cui viene visualizzato un messaggio di testo relativo all'errore e alla sequenza secondaria di accensione delle spie.

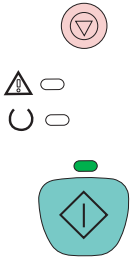
## Sequenze secondarie di accensione delle spie per gli errori relativi agli accessori

Questa sezione descrive le sequenze secondarie di accensione delle spie che possono essere visualizzate quando si verifica un errore relativo agli accessori (le spie Attenzione, Pronto e Vai lampeggiano).

Per visualizzare la sequenza secondaria di accensione delle spie, tenere premuto  (**Vai**).



### Sequenze secondarie di accensione delle spie per gli errori relativi agli accessori

|   |  |
|---|--|
|  | <p><b>Errore 53.x1.zz Stampante (alloggiamento DIMM 1)</b></p> <p>La spia Vai è accesa. Si è verificato un problema relativo al modulo DIMM in questo alloggiamento DIMM.</p> <hr/> <p><b>ATTENZIONE</b></p> <p>È necessario spegnere la stampante prima di inserire o rimuovere i moduli DIMM per evitare di danneggiarla.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>● Rimuovere il modulo DIMM e reinstallarlo per assicurarsi che sia installato correttamente.</li><li>● Verificare che si stia utilizzando un modulo DIMM supportato. Vedere <a href="#">Accessori e informazioni per le ordinazioni</a>.</li><li>● Spostare il modulo DIMM in un altro alloggiamento DIMM. Se il modulo DIMM funziona in un alloggiamento diverso, l'alloggiamento DIMM 1 non funziona correttamente. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.</li><li>● Per continuare a stampare, rimuovere il modulo DIMM dall'alloggiamento DIMM 1.</li></ul> |
|---|--|

## Rimozione degli inceppamenti

Talvolta, la carta o un altro supporto di stampa può incepparsi durante un processo di stampa. Di seguito sono elencate alcune delle possibili cause:

- I vassoi di alimentazione sono sovraccaricati o sono stati caricati in modo errato.
- Il vassoio 2 o il vassoio 3 opzionale è stato rimosso durante un processo di stampa.
- Il coperchio superiore è stato aperto durante un processo di stampa.
- Un numero eccessivo di fogli si è accumulato o ha bloccato un'area di uscita.
- Il supporto di stampa utilizzato non è conforme alle specifiche HP. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- L'ambiente in cui sono stati conservati i supporti di stampa è troppo umido o troppo secco. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).

## Individuazione degli inceppamenti

Gli inceppamenti possono verificarsi nei seguenti punti:

- All'interno della stampante. Vedere [Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante](#).
- Nelle aree di entrata. Vedere [Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata](#).
- Nelle aree di uscita. Vedere [Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita](#).

Individuare e rimuovere l'inceppamento attenendosi alle istruzioni riportate nelle pagine seguenti. Se la posizione dell'inceppamento non è nota, cercare prima all'interno della stampante.

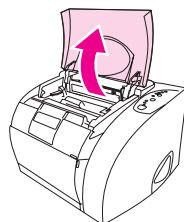
Una volta rimosso l'inceppamento, è possibile che nella stampante resti qualche traccia di toner. Questo problema dovrebbe risolversi automaticamente dopo aver stampato alcuni fogli. Vedere [Tracce di toner](#).

## Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante

### ATTENZIONE

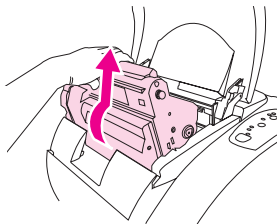
Gli inceppamenti in quest'area causano tracce di toner sulla pagina. Se il toner macchia le mani o un indumento, rimuoverlo con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.

1. Aprire il coperchio superiore.



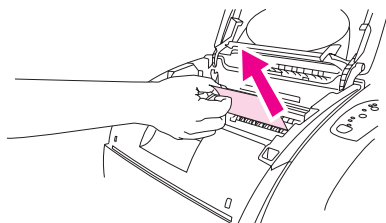


2. Rimuovere il *tamburo fotosensibile* spingendolo e sollevandolo fino a farlo uscire dalla stampante. *Non* è possibile raggiungere gli inceppamenti rimuovendo le cartucce di stampa.

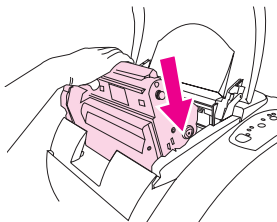



3. Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se il lato superiore del supporto di stampa è visibile, estrarlo delicatamente dalla stampante.
- Se risulta difficile rimuovere il supporto di stampa, eliminare l'inceppamento attenendosi alla procedura descritta in [Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita](#).



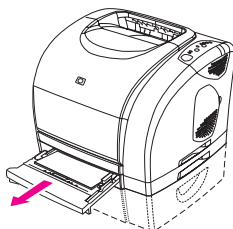
4. Una volta eliminato l'inceppamento, sostituire il tamburo fotosensibile e chiudere il coperchio superiore.



5. Premere  (**Vai**) se la spia Vai lampeggia. Se la spia Attenzione continua a lampeggiare, è presente un altro inceppamento. Vedere [Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata](#) e [Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita](#).

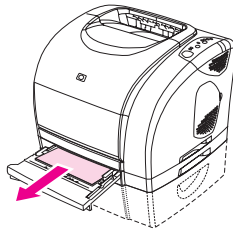
## Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata

1. Aprire il vassoio 2 o il vassoio 3 opzionale per vedere l'inceppamento.

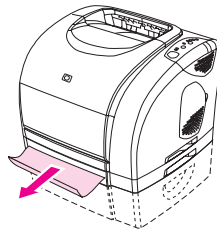


2. Effettuare una delle seguenti operazioni:

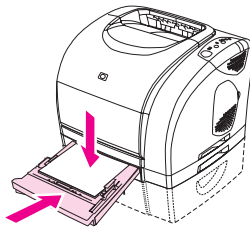
- Se il supporto inceppato è già parzialmente entrato nella stampante, vedere [Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante](#).
- Se il foglio inceppato si trova solo nel vassoio di alimentazione, rimuoverlo tirando il bordo visibile. Allineare nuovamente la carta nel vassoio e passare al punto 4.




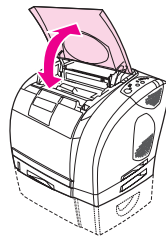
3. Se non si riesce a rimuovere il supporto inceppato dall'interno della stampante oppure estraendolo dal vassoio, afferrarlo dall'esterno della stampante e tirarlo delicatamente.



4. Spingere la carta verso il basso per bloccare in posizione la piastra metallica di sollevamento (solo vassoio 2) e inserire nuovamente il vassoio nella stampante.



5. Dopo aver rimosso l'inceppamento, premere  (Vai). Se la spia Attenzione continua a lampeggiare, è presente un altro inceppamento. Vedere [Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante](#) e [Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita](#).



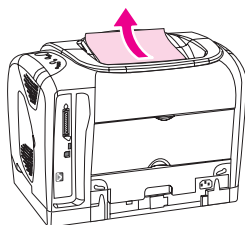
## Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita

### ATTENZIONE

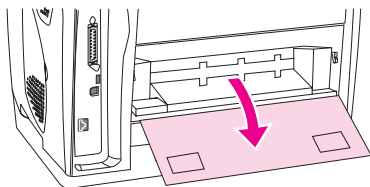
Gli inceppamenti in queste aree causano tracce di toner sulla pagina. Se il toner macchia le mani o un indumento, rimuoverlo con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:

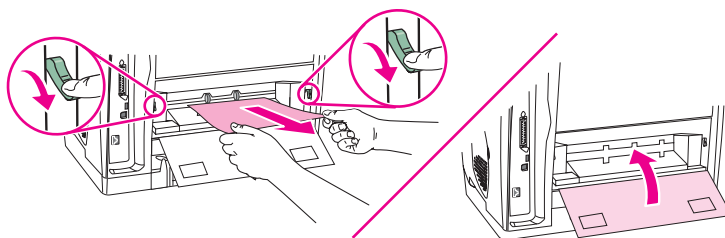
- Se è quasi impossibile vedere il supporto inceppato dallo scomparto di uscita superiore, passare al punto 2.
- Se il supporto inceppato è visibile, estrarlo delicatamente dalla stampante e passare all'ultimo punto.



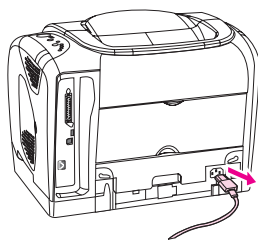
2. Aprire lo scomparto di uscita posteriore.



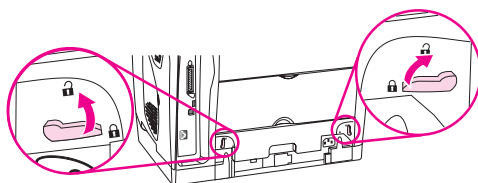
3. Se il lato superiore del foglio è visibile dall'apertura posteriore, premere verso il basso le due leve verdi in modo da rilasciare i rulli del fusore, quindi estrarre delicatamente il foglio. Chiudere lo scomparto di uscita posteriore.



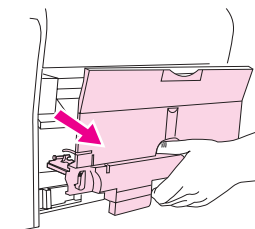
4. Se l'inceppamento non può essere rimosso dalla stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.



5. Ruotare i fermi sul fusore nella posizione di sblocco.



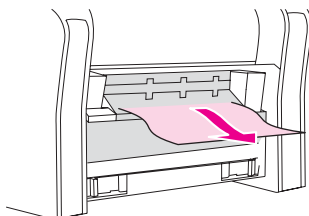
6. Afferrare le maniglie del fusore e tirare per rimuoverlo dalla stampante.




#### AVVERTENZA

Le parti sulla superficie interna del fusore sono molto calde. Per evitare di scottarsi, non toccare queste parti.

7. Utilizzando entrambe le mani, rimuovere delicatamente i supporti presenti nella stampante. Reinserire quindi il fusore e bloccare i fermi.



8. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.
9. Aprire il coperchio superiore, chiuderlo, quindi premere  (Vai) se la spia Vai lampeggia. Se la spia Attenzione continua a lampeggiare, è presente un altro inceppamento. Vedere [Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante](#) e [Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata](#).

## Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare carta di buona qualità che non presenti tagli, incisioni, lacerazioni, macchie, particelle estranee, polvere, stropicciature, fori o bordi arricciati o piegati.

Per eseguire una stampa a colori di qualità eccellente, utilizzare carta levigata. In genere, più levigata è la carta, maggiore è la qualità di stampa; tuttavia, la carta patinata e quella fotografica non sono supportate. Per ulteriori informazioni, vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).

In caso di dubbi sul tipo di carta da caricare (ad esempio, carta fine o riciclata), controllare l'etichetta sulla confezione della risma.

Di seguito vengono descritti alcuni problemi relativi alla carta che possono compromettere la qualità di stampa, causare inceppamenti o danni alla stampante.

| Sintomo  | Problema   | Soluzione   |
|--|--|---|
| Qualità di stampa scadente o scarsa adesione del toner | La carta è eccessivamente umida, ruvida, pesante o levigata; oppure si tratta di carta in rilievo o facente parte di una risma difettosa.  | Provare a utilizzare un tipo di carta diverso, con levigatezza tra 100 e 250 Sheffield e un contenuto di umidità compreso tra il 4 e il 6%. |
| Parti non stampate, inceppamenti, arricciature         | La carta non è stata conservata in maniera corretta.   | Conservare la carta mantenendola in posizione orizzontale e avvolgendola in un involucri resistente all'umidità.                            |
|  | La carta presenta differenze sui lati.   | Capovolgere i fogli.  |
| Arricciatura eccessiva                                 | La carta è eccessivamente umida, presenta una direzione errata della grana oppure è a grana fine.  | Aprire lo scomparto di uscita posteriore oppure utilizzare carta a grana grossa.  |
|  | La carta presenta differenze sui lati.   | Capovolgere i fogli.  |
| Inceppamento, danni alla stampante                     | La carta presenta tagli e perforazioni.  | Utilizzare carta priva di tagli o perforazioni.   |
| Problemi di alimentazione                              | I bordi della carta sono irregolari.   | Utilizzare carta di alta qualità prodotta appositamente per le stampanti laser.   |
|  | La carta presenta differenze sui due lati.   | Capovolgere i fogli.  |
|  | La carta è eccessivamente umida, ruvida, pesante o levigata, presenta una direzione errata della grana o è a grana fine oppure si tratta di carta in rilievo o appartenente a una risma difettosa. | Provare a utilizzare un tipo di carta diverso, con levigatezza tra 100 e 250 Sheffield e un contenuto di umidità compreso tra il 4 e il 6%. |
|  |  | Aprire lo scomparto di uscita posteriore oppure utilizzare carta a grana grossa.  |

- Non utilizzare carta intestata stampata con inchiostri a basse temperature, come quelli utilizzati in alcuni tipi di termografia.
- Non utilizzare carta intestata in rilievo.
- La stampante utilizza il calore e la pressione per fondere il toner sulla carta. Accertarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con la temperatura di fusione, ossia 210 °C (410 °F) per 0,1 secondi.

## ATTENZIONE



La mancata osservanza di queste indicazioni può causare inceppamenti o danni alla stampante.

# Problemi di qualità di stampa

Se il documento viene stampato ma la qualità non è quella desiderata, utilizzare l'elenco di controllo della qualità di stampa.

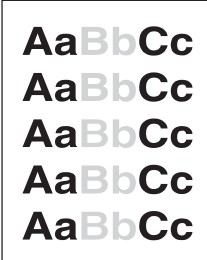
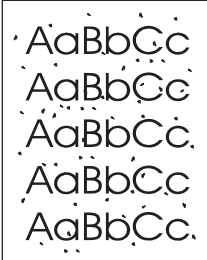
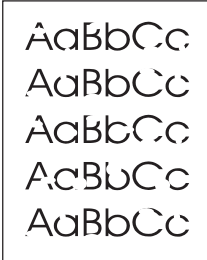
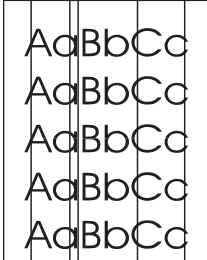


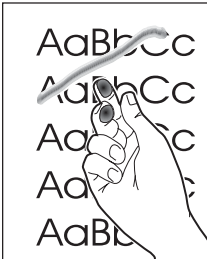
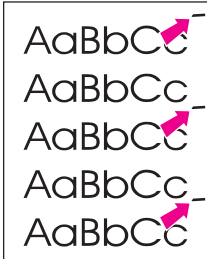
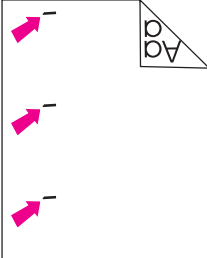
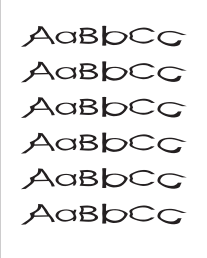
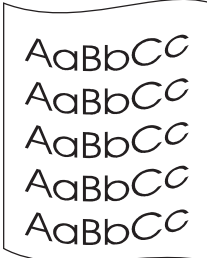
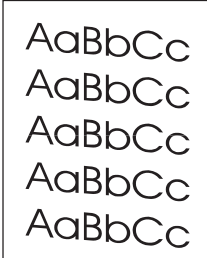
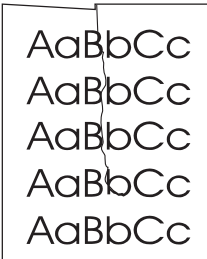
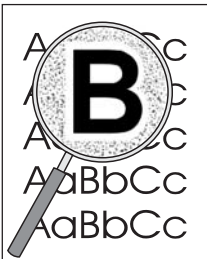
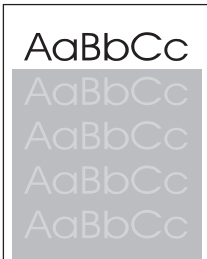

## Elenco di controllo della qualità di stampa

I problemi generali relativi alla qualità di stampa possono essere risolti effettuando le verifiche riportate nel seguente elenco di controllo:

1. Controllare il driver della stampante per verificare che sia attivata la migliore qualità di stampa disponibile oppure ritornare alle impostazioni predefinite. Vedere [Modifica della qualità di stampa](#).
2. Accertarsi che la carta o i supporti di stampa utilizzati siano conformi alle specifiche. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#). In genere, più levigata è la carta, maggiore è la qualità di stampa; tuttavia, la carta patinata e quella fotografica non sono supportate.
3. Se si utilizzano supporti di stampa speciali quali le etichette, i lucidi o la carta intestata, accertarsi di aver selezionato il tipo di supporto corretto per la stampa. Vedere [Controllo dei processi di stampa](#).
4. Stampare una pagina di configurazione e una pagina di stato dei materiali di consumo dalla stampante premendo contemporaneamente  (VAI) e  (ANNULLA LAVORO).
  - Controllare la pagina di stato dei materiali di consumo per verificare se questi stanno per esaurirsi o sono vuoti. Non vengono fornite informazioni per le cartucce di stampa non HP.
  - Se le pagine non vengono stampate correttamente, il problema è relativo all'hardware. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
5. Stampare una pagina di dimostrazione dalla Casella degli strumenti HP. Se la pagina viene stampata correttamente, il problema riguarda il driver della stampante. Provare a stampare utilizzando l'altro driver. Se ad esempio si utilizza il driver della stampante PCL 6, stampare dal driver della stampante PS.
6. Provare a stampare da un altro programma. Se la pagina viene stampata correttamente, il problema è relativo al programma dal quale viene eseguita la stampa.
7. Riavviare il computer e la stampante e provare a stampare di nuovo. Se il problema persiste, scegliere una delle seguenti opzioni:
  - Se il problema interessa tutte le pagine stampate, vedere [Risoluzione dei problemi relativi a tutti i documenti stampati](#).
  - Se il problema riguarda solo le pagine stampate a colori, vedere [Risoluzione dei problemi relativi ai documenti a colori](#).

## Risoluzione dei problemi relativi a tutti i documenti stampati

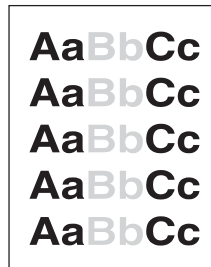
Gli esempi riportati di seguito illustrano un foglio in formato Letter alimentato nella stampante inserendo prima il lato corto. Questi esempi illustrano i problemi relativi a tutte le pagine stampate, sia a colori che in bianco e nero. Gli argomenti che seguono elencano le cause tipiche e le soluzioni proposte per ciascun esempio.

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
|  <p>Stampa chiara o sbiadita</p>                 |  <p>Macchie di toner</p>            |  <p>Parti non stampate</p>                           |  <p>Righe verticali</p>                             |
| <p>Sfondo grigio</p>                             | <p>Sbavatura del toner</p>          |  <p>Tracce di toner</p>                              |  <p>Difetti ripetuti sul lato anteriore</p>         |
|  <p>Difetti ripetuti sul retro della pagina</p> |  <p>Caratteri deformati</p>        |  <p>Arricciature o ondulazioni</p>                  |  <p>Pagina inclinata</p>                           |
|  <p>Grinze o pieghe</p>                        |  <p>Contorni sporchi di toner</p> |  <p>Ripetizione casuale dell'immagine (chiara)</p> | <p>Ripetizione casuale dell'immagine (scura)</p>  |



## Stampa chiara o sbiadita

Sulla pagina appaiono strisce verticali o aree sbiadite.

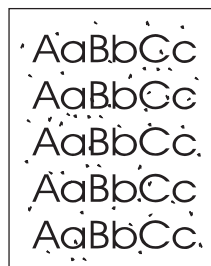


- Il supporto di stampa potrebbe non essere conforme alle specifiche HP (ad esempio, può essere troppo ruvido o avere un contenuto di umidità eccessivo). Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Una o più cartucce di stampa sono quasi esaurite. Se si utilizzano cartucce di stampa non HP, non viene visualizzato alcun messaggio sul pannello di controllo della stampante o nella Casella degli strumenti HP.
- È possibile che il tamburo fotosensibile sia quasi esaurito o vuoto. Stampare la pagina di stato dei materiali di consumo per verificarne il livello residuo. Sostituire il tamburo fotosensibile se è quasi esaurito o vuoto.
- Se le cartucce di stampa e il tamburo fotosensibile non sono quasi esauriti o vuoti, rimuovere le cartucce di stampa una alla volta e controllare se il rullo del toner in ciascuna di esse è danneggiato. Se la cartuccia è quasi esaurita, sostituirla.
- Se la stampa chiara si trova sul lato sinistro della pagina, il meccanismo di rotazione potrebbe non essere posizionato correttamente. È necessario rivolgersi all'assistenza tecnica.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Macchie di toner

Sulla pagina sono presenti delle macchie di toner.

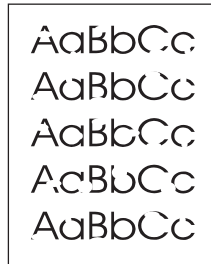
- Il supporto di stampa potrebbe non essere conforme alle specifiche HP. Ad esempio, la carta è troppo ruvida oppure presenta un'umidità eccessiva. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).



- Potrebbe essere necessario pulire il percorso della carta. Vedere [Pulizia della stampante](#).
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Parti non stampate

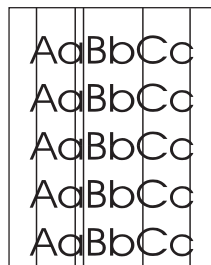
Sulla pagina appaiono aree sbiadite, generalmente di forma circolare, distribuite in modo casuale.



- Uno dei fogli del supporto di stampa potrebbe essere difettoso. Provare a riavviare il processo di stampa.
- Il contenuto di umidità della carta è irregolare oppure il foglio presenta macchie di umidità sulla superficie. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- La risma di carta è difettosa. Le modalità di produzione possono fare in modo che alcune aree dei fogli respingano il toner. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità le stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Il tamburo fotosensibile potrebbe essere difettoso. Vedere [Difetti ripetuti sul lato anteriore](#).
- Se dopo aver effettuato queste operazioni il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Righe verticali

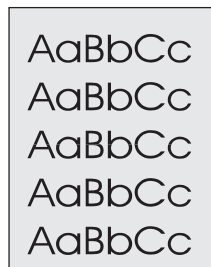
La pagina presenta bande o strisce verticali.



- Una o più cartucce di stampa stanno per esaurirsi oppure sono difettose. Stampare la pagina di stato dei materiali di consumo per verificarne il livello residuo. Se si utilizzano cartucce di stampa non HP, non viene visualizzato alcun messaggio sul pannello di controllo della stampante o nella Casella degli strumenti HP.
- Pulire la stampante utilizzando una pagina di pulizia. Vedere [Pulizia della stampante](#).
- Utilizzare gli strumenti disponibili nella scheda **Risoluzione dei problemi** della Casella degli strumenti HP per risolvere il problema.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Sfondo grigio

La quantità di ombreggiatura provocata dal toner è eccessiva.



- Eseguire un'operazione di calibrazione. Vedere [Calibrazione della stampante](#).
- Utilizzare una carta differente con una grammatura inferiore. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Controllare l'ambiente di installazione della stampante. Nei luoghi troppo asciutti (bassa umidità) può verificarsi un aumento dell'ombreggiatura sullo sfondo.
- Una o più cartucce di stampa sono quasi esaurite. Se si utilizzano cartucce di stampa non HP, non viene visualizzato alcun messaggio sul pannello di controllo della stampante o nella Casella degli strumenti HP.
- È possibile che il tamburo fotosensibile sia quasi esaurito o vuoto. Stampare la pagina di stato dei materiali di consumo per verificare il livello residuo. Sostituire il tamburo fotosensibile se è quasi esaurito o vuoto.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Sbavatura del toner

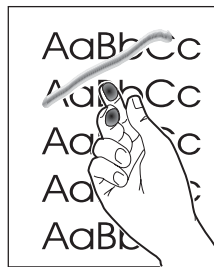
Le sbavature del toner appaiono lungo il bordo principale della carta.



- Controllare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Utilizzare un diverso supporto, ad esempio la carta ad alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Se le sbavature del toner si trovano sul lato superiore del foglio, le guide dei supporti sono sporche oppure il percorso di stampa presenta delle impurità. Vedere [Pulizia della stampante](#).
- È possibile che il tamburo fotosensibile sia quasi esaurito o vuoto. Verificare lo stato del tamburo fotosensibile dal pannello di controllo della stampante o dalla Casella degli strumenti HP e sostituirlo se è quasi esaurito o vuoto.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Tracce di toner

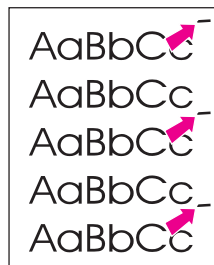
Il toner macchia facilmente quando viene toccato.



- Nel driver della stampante, selezionare la scheda **Carta** e impostare **Tipo** sul supporto che si desidera utilizzare per la stampa. Se si utilizza carta spessa, la velocità della stampante può risultare ridotta.
- Controllare il tipo e la qualità della carta. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Pulire l'interno della stampante. Vedere [Pulizia della stampante](#).
- Il fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Difetti ripetuti sul lato anteriore

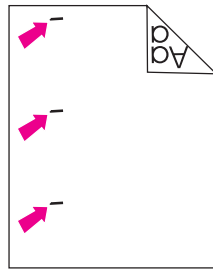
Sul lato di stampa della pagina sono presenti dei segni a intervalli regolari.



- Nel driver della stampante selezionare la scheda **Carta** e impostare **Tipo** sul tipo di carta che si desidera utilizzare per la stampa. Se si utilizza carta spessa, la velocità della stampante può risultare ridotta.
- Pulire la stampante. Vedere [Pulizia della stampante](#).
- Utilizzare gli strumenti disponibili nella scheda **Risoluzione dei problemi** della Casella degli strumenti HP per risolvere il problema.
- Il tamburo fotosensibile potrebbe essere difettoso. Sostituire il tamburo fotosensibile.
- Il fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Difetti ripetuti sul retro della pagina

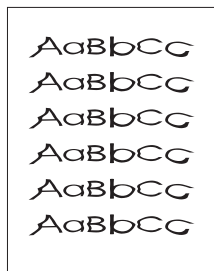
Sul lato posteriore della pagina sono presenti dei segni a intervalli regolari.



- Le parti interne potrebbero essersi sporcate di toner. È probabile che il problema venga risolto automaticamente con la stampa di altre pagine.
- Pulire la stampante. Vedere [Pulizia della stampante](#).
- Il fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Caratteri deformati

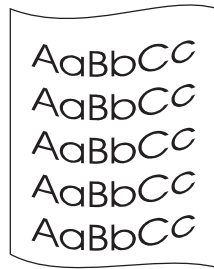
La pagina stampata presenta caratteri deformati.



- Se i caratteri sono deformati e producono immagini vuote, è possibile che la carta sia troppo liscia, come nel caso della carta fotografica, lucida o patinata. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Se i caratteri presentano deformazioni con effetti di ondulazione, è possibile che lo scanner laser richieda un intervento di assistenza. Verificare che il problema sia riportato anche nella pagina di configurazione. In tal caso, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Arricciature o ondulazioni

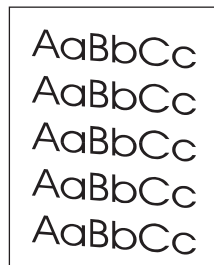
La pagina stampata è arricciata o stropicciata.



- Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare inoltre a ruotare la carta di 180° all'interno del vassoio.
- Impostare il tipo corretto nel driver della stampante. La stampa su carta pesante potrebbe richiedere più tempo.
- Aprire lo sportello di uscita posteriore per utilizzare il percorso diretto della carta per stampare.
- Controllare il tipo e la qualità della carta. La carta si arriccia come conseguenza di umidità e temperatura elevate. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Pagina inclinata

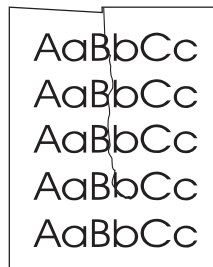
Il testo o le immagini risultano inclinati sulla pagina stampata.



- Accertarsi che la carta o i supporti di stampa siano stati caricati correttamente e che le guide non siano troppo strette o distanti rispetto alla risma. Vedere [Caricamento dei vassoi](#).
- Controllare il tipo e la qualità della carta. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Grinze o pieghe

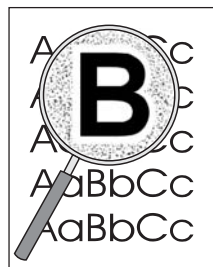
La pagina stampata presenta grinze o pieghe.



- Accertarsi che la carta sia stata caricata correttamente.
- Capovolgere la risma di carta nel vassoio di alimentazione o provare a ruotarla di 180°.
- Aprire lo sportello di uscita posteriore per utilizzare il percorso diretto della carta per stampare.
- Controllare il tipo e la qualità della carta. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Contorni sporchi di toner

Attorno ai caratteri stampati compaiono macchie di toner.



- Nella stampa laser, la presenza di ridotte quantità di toner sparso è nella norma.
- Capovolgere la risma di carta nel vassoio.
- Eseguire un'operazione di calibrazione. Vedere [Calibrazione della stampante](#).
- Se si notano grandi quantità di toner intorno ai caratteri, la carta potrebbe avere un'elevata resistività. Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Ripetizione casuale dell'immagine

Se un'immagine che appare nella parte superiore della pagina (in nero) si ripete nella parte inferiore (in un campo grigio), il toner del precedente processo di stampa potrebbe non essere stato eliminato completamente. L'immagine ripetuta potrebbe essere più chiara o più scura del campo che la contiene.



- Nel programma, modificare il contrasto del campo in cui compare l'immagine ripetuta.
- Nel programma, ruotare l'intera pagina di 180° per stampare prima l'immagine più chiara.
- Modificare l'ordine in cui le immagini vengono stampate. Ad esempio, fare in modo che l'immagine più chiara compaia nella parte superiore della pagina e quella più scura in quella inferiore.
- Se il difetto si ripresenta in un processo di stampa successivo, spegnere la stampante per dieci minuti, quindi riaccenderla e riavviare la stampa.
- Se il problema persiste, vedere [Se non si riesce a risolvere il problema](#).

## Se non si riesce a risolvere il problema

Se il problema persiste, provare a effettuare una delle seguenti operazioni:

1. Eseguire la pulizia e la calibratura. Vedere [Pulizia della stampante](#).
2. Stampare nuovamente la pagina di configurazione e la pagina di stato dei materiali di consumo.
  - Se le pagine vengono stampate correttamente, il problema riguarda il programma, il computer o il driver della stampante. Andare al punto successivo.
  - Se le pagine non vengono stampate correttamente, il problema è relativo alla stampante stessa. Il problema potrebbe essere nel fusore. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.
3. Modificare l'impostazione Tipo nel driver della stampante oppure modificare la modalità di stampa nella Casella degli strumenti HP. Se il problema non viene risolto, andare al punto successivo.
4. Se il problema persiste, controllare il tipo e la qualità della carta (vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#)). Utilizzare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Non sono supportati i tipi di carta fotografica e patinata.



5. Stampare su un'altra stampante.



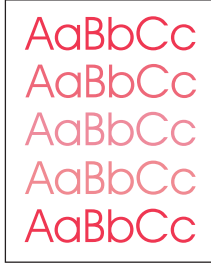


- Se la pagina viene stampata correttamente, il problema riguarda il driver della stampante. Disinstallare il driver della stampante e installarlo nuovamente.
- Se la pagina non viene stampata correttamente, il problema è relativo al programma o al computer. Consultare la documentazione del programma o del computer.

## Risoluzione dei problemi relativi ai documenti a colori

Questa sezione descrive i problemi che possono verificarsi durante la stampa a colori.

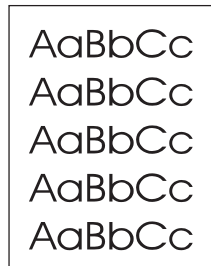
### Nota

Ogni volta che si verificano problemi relativi ai colori, calibrare la stampante prima di eseguire qualsiasi altra operazione. Vedere [Calibrazione della stampante](#).

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p>Viene eseguita solo la stampa in bianco e nero</p>     |  <p>Colore mancante o sbagliato</p> |  <p>Il colore non è omogeneo</p> | <p>Colori non corrispondenti</p>  |
| <p>La finitura delle pagine a colori non è omogenea</p>  |  |  |  |

## Viene eseguita solo la stampa in bianco e nero

Viene eseguita solo la stampa in bianco e nero, mentre il documento dovrebbe essere a colori.



- Nel programma o nel driver della stampante non è selezionata la modalità colore. Selezionare la modalità colore anziché la modalità scala di grigi.
- Nel programma non è selezionato il driver della stampante corretto. Selezionare il driver corretto.
- La stampante non è configurata in modo appropriato. Stampare una pagina di configurazione per verificare le impostazioni della stampante. Se sulla pagina di configurazione non compare alcun colore, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) oppure il pieghevole fornito nella confezione della stampante.

## Colore mancante o sbagliato

Uno o più colori non vengono stampati o non sono corretti.



- Eseguire un'operazione di calibrazione. Vedere [Calibrazione della stampante](#).
- Le impostazioni del colore sono state modificate manualmente. Ripristinare la modalità automatica per il colore. Vedere [Modifica delle impostazioni dei colori](#).
- Accertarsi che il nastro di sigillo sia stato rimosso completamente dalla cartuccia di stampa.
- Spegnerne e riaccendere la stampante.
- I supporti di stampa non corrispondono alle specifiche richieste per la stampante. Usare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).

- La stampante viene utilizzata in un ambiente eccessivamente umido. Verificare che l'ambiente operativo della stampante corrisponda alle caratteristiche specificate.
- È possibile che una cartuccia di stampa stia per esaurirsi. Verificare lo stato dei materiali di consumo mediante il pannello di controllo della stampante, stampando una pagina di stato dei materiali di consumo oppure dalla Casella degli strumenti HP. Se si utilizza una cartuccia non HP, nessuno di questi strumenti fornirà informazioni sullo stato delle cartucce di stampa. Sostituire la cartuccia di stampa se è parzialmente o totalmente esaurita.

## Il colore non è omogeneo

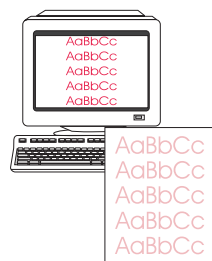
La stampa di un colore non è omogenea dopo il caricamento di una nuova cartuccia di stampa.



- È possibile che un'altra cartuccia di stampa stia per esaurirsi. Verificare mediante le spie di stato dei materiali di consumo o la Casella degli strumenti HP se una cartuccia di stampa sta per esaurirsi e, se necessario, sostituirla. Se si utilizza una cartuccia non HP, non si riceverà alcun messaggio anche se la cartuccia sta per esaurirsi oppure è vuota.
- È possibile che le cartucce di stampa non siano state installate correttamente. Rimuovere la cartuccia del colore che viene stampato in modo non omogeneo e reinstallarla.

## Colori non corrispondenti

I colori sulla pagina stampata non corrispondono a quelli visualizzati sullo schermo.



- Eseguire un'operazione di calibrazione. Vedere [Calibrazione della stampante](#).
- I colori che appaiono sul monitor del computer differiscono da quelli prodotti dalla stampante. Selezionare **Adatta a schermo** nella scheda **Colore** del driver della stampante.
- Stampare la pagina di configurazione e la pagina di stato dei materiali di consumo per accertarsi che vengano stampate correttamente. Se non vengono stampate correttamente, il problema riguarda la stampante.

- Provare a stampare da un altro programma o da uno degli altri driver della stampante. Se ad esempio si utilizza il driver della stampante PCL 6, stampare dal driver della stampante PS.
- I colori molto chiari o molto scuri non vengono stampati. È possibile che il programma interpreti i colori molto chiari come bianco e i colori molto scuri come nero. In tal caso, non usare colori molto chiari o molto scuri.
- Altri fattori, come la luce o la qualità della carta, influiscono sull'output. Usare un tipo di carta diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#) e [Uso del colore](#).

### La finitura delle pagine a colori non è omogenea

La pagina stampata a colori presenta una finitura non omogenea.



- Utilizzare un tipo di carta o un supporto diverso, ad esempio carta di alta qualità per stampanti laser. In genere, le carte più levigate offrono risultati migliori. Non sono supportati i tipi di carta fotografica e patinata. Vedere [Specifiche dei supporti di stampa](#).

# A

## Accessori e informazioni per le ordinazioni

L'elenco di accessori che segue è aggiornato al momento della stampa di questa guida. Le informazioni sull'ordinazione e la disponibilità degli accessori sono soggette a variazioni nel tempo. Per informazioni aggiornate sull'ordinazione, visitare il sito Web appropriato:

- America del Nord: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-na>
- Europa e Medio Oriente: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-emea>
- Asia Pacifico: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-ap>
- America Latina: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-la>

## Materiali di consumo

| Nome del prodotto               | Descrizione  | Numero di catalogo |
|---------------------------------|--|--------------------|
| Cartuccia di stampa del nero    | Durata di 5.000 pagine con una copertura del 5%.   | Q3960A             |
| Cartuccia di stampa del ciano   | Durata di 4.000 pagine con una copertura del 5%.   | Q3961A             |
| Cartuccia di stampa del giallo  | Durata di 4.000 pagine con una copertura del 5%.   | Q3962A             |
| Cartuccia di stampa del magenta | Durata di 4.000 pagine con una copertura del 5%.   | Q3963A             |
| Cartuccia di stampa del ciano   | Durata di 2.000 pagine con una copertura del 5%.   | Q3971A             |
| Cartuccia di stampa del giallo  | Durata di 2.000 pagine con una copertura del 5%.   | Q3972A             |
| Cartuccia di stampa del magenta | Durata di 2.000 pagine con una copertura del 5%.   | Q3973A             |
| Tamburo fotosensibile           | La durata del tamburo fotosensibile è di 20.000 pagine per la stampa in bianco e nero e di 5.000 pagine per la stampa a colori. La durata media è di 6.000-8.000 pagine. | Q3964A             |

## Memoria

| Nome del prodotto                  | Descrizione   | Numero di catalogo   |
|------------------------------------|---|--|
| Aggiornamenti della memoria (DIMM) | La memoria standard della stampante, pari a 64 MB, può essere espansa fino a 192 MB utilizzando l'alloggiamento DIMM aggiuntivo.<br>32 MB | C7845A   |
| Aggiornamenti della memoria (DIMM) | 64 MB   | C7846A   |
| Aggiornamenti della memoria (DIMM) | 128 MB  | C9121A   |
| DIMM font (100 pin)                | È possibile installare una memoria ROM per font da 8 MB nell'alloggiamento DIMM.  | Visitare il sito <a href="http://www.hp.com">http://www.hp.com</a> per informazioni sulla disponibilità dei moduli DIMM e su come ordinarli. |

## Accessori per interfacce e cavi

| Nome del prodotto                        | Descrizione   | Numero di catalogo |
|--|---|--------------------|
| Server di stampa esterno<br>HP Jetdirect | HP Jetdirect 170x Ethernet<br>(10Base-T, RJ-45);<br>connessione parallela                                   | J3258B             |
| Server di stampa esterno<br>HP Jetdirect | HP Jetdirect 175x Ethernet (10<br>Base-T RJ-45); Fast Ethernet<br>(10/100Base-TX RJ-45);<br>connessione USB | J6035C             |
| Server di stampa esterno<br>HP Jetdirect | HP Jetdirect 300x Ethernet /<br>Fast Ethernet (10/100Base-TX,<br>RJ-45); connessione parallela              | J3263A             |
| Server di stampa esterno<br>HP Jetdirect | HP Jetdirect 500x Ethernet /<br>Fast Ethernet (10/100Base-TX,<br>RJ-45); connessione parallela              | J3264A             |
| Server di stampa esterno<br>HP Jetdirect | Server di stampa esterno<br>HP Jetdirect en3700<br>(10/100Base-TX); connessione<br>USB 2.0 ad alta velocità | J7942A             |
| Cavi paralleli (IEEE-1284)               | 2 metri, formato B  | C2950A             |
| Cavi paralleli (IEEE-1284)               | 3 metri, formato B  | C2951A             |
| Cavo USB                                 | Connettore periferica USB<br>compatibile standard da 2 metri  | C6518A             |



## Accessori per la gestione della carta

| Nome del prodotto   | Descrizione  | Numero di catalogo |
|---------------------|--|--------------------|
| Vassoio 2 opzionale | <p>Vassoio di alimentazione da 250 fogli per formati standard. È possibile installare solo un vassoio da 250 fogli.</p> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>Questo vassoio è incluso con la stampante HP color LaserJet 2550n.</p> <hr/> | Q3709A             |
| Vassoio 3 opzionale | <p>Vassoio di alimentazione da 500 fogli per i formati Letter e A4. È possibile installare solo un vassoio da 500 fogli. È necessario disporre di un vassoio 2 opzionale da 250 fogli per installare il vassoio 3 opzionale.</p> | Q3710A             |

## Carta e altri supporti di stampa

| Nome del prodotto                         | Descrizione   | Numero di catalogo         |
|---|---|----------------------------|
| Carta HP LaserJet                         | Carta HP alta qualità per stampanti HP LaserJet.  | HPJ1124 (Letter)           |
| Carta HP LaserJet                         | Carta HP alta qualità per stampanti HP LaserJet.  | CHP310 (A4)                |
| Carta HP LaserJet                         | Carta HP alta qualità per stampanti HP LaserJet.  | HPJ1424 (Legal)            |
| Carta HP alta qualità                     | Carta HP fine da 120,32 g/m <sup>2</sup> (32 lb).   | HPU1132 (Letter)           |
| Carta HP alta qualità                     | Carta HP fine da 120,32 g/m <sup>2</sup> (32 lb).   | CHP410 (A4)                |
| Carta per copertina HP alta qualità       | Carta HP da 200 g/m <sup>2</sup> (75 lb). Per la stampa di cartoline e copertine.   | Q2413A (Letter), 100 fogli |
| Carta per copertina HP alta qualità       | Carta HP da 200 g/m <sup>2</sup> (75 lb). Per la stampa di cartoline e copertine.   | Q2414A (A4), 100 fogli     |
| Carta HP Printing                         | Carta HP per stampanti HP LaserJet.   | HPP1122 (Letter)           |
| Carta HP Printing                         | Carta HP per stampanti HP LaserJet.   | CHP210 (A4)                |
| Carta multiuso HP                         | Carta HP per diversi usi.   | HPM1120 (Letter)           |
| Carta multiuso HP                         | Carta HP per diversi usi.   | HPM1420 (Legal)            |
| Carta resistente HP LaserJet              | Carta robusta satinata. Resistente agli strappi e al clima. Adatta per la stampa di documenti che devono durare nel tempo.                        | Q1298A (Letter)            |
| Carta resistente HP LaserJet              | Carta robusta satinata. Resistente agli strappi e al clima. Adatta per la stampa di documenti che devono durare nel tempo.                        | Q1298B (A4)                |
| Carta HP extra-lucida per stampanti laser | Patina di finitura extra-lucida su entrambi i lati. Per brochure, cataloghi, fotografie e altri casi in cui è richiesta la finitura extra-lucida. | Q2413A (Letter), 200 fogli |
| Carta HP extra-lucida per stampanti laser | Patina di finitura extra-lucida su entrambi i lati. Per brochure, cataloghi, fotografie e altri casi in cui è richiesta la finitura extra-lucida. | Q2421A (A4), 200 fogli     |

| <b>Nome del prodotto</b>                               | <b>Descrizione</b>   | <b>Numero di catalogo</b>  |
|--|--|----------------------------|
| Carta HP patinata lucida (pesante) per stampanti laser | Patina di finitura satinata su entrambi i lati. 120 g/m <sup>2</sup> (32 lb) | Q4179A (Letter), 200 fogli |
| Carta HP patinata lucida (pesante) per stampanti laser | Patina di finitura satinata su entrambi i lati. 120 g/m <sup>2</sup> (32 lb) | C4179B (A4), 200 fogli     |
| Carta HP patinata lucida per stampanti laser           | Patina di finitura satinata su entrambi i lati. 105 g/m <sup>2</sup> (28 lb) | Q2415A (Letter), 500 fogli |
| Carta HP patinata lucida per stampanti laser           | Patina di finitura satinata su entrambi i lati. 105 g/m <sup>2</sup> (28 lb) | Q2417A (A4), 500 fogli     |
| Lucidi per stampanti HP color LaserJet                 | Lucidi a colori per stampe in quadricromia.                                  | C2934A (Letter), 50 fogli  |
| Lucidi per stampanti HP color LaserJet                 | Lucidi a colori per stampe in quadricromia.                                  | C2936A (A4), 50 fogli      |

## Parti di ricambio sostituibili dall'utente

| Nome del prodotto                          | Descrizione  | Numero di catalogo  |
|--|--|---|
| Fusore                                     | Sostituire questa parte componente continuano a presentarsi problemi con la qualità di stampa anche dopo aver pulito il motore ed eseguito tutte le procedure di risoluzione dei problemi.<br>Vedere <a href="#">Pulizia della stampante</a> e <a href="#">Problemi di qualità di stampa</a> . | Rivolgersi all'Assistenza clienti HP per ordinare le parti di ricambio. |
| Tampone di separazione e rulli di prelievo | Sostituire queste parti quando la stampante preleva più fogli oppure non preleva alcun foglio. L'utilizzo di tipi di carta diversi non risolve il problema.  | Rivolgersi all'Assistenza clienti HP per ordinare le parti di ricambio. |

## Documentazione supplementare

La presente Guida dell'utente è disponibile in forma cartacea nelle lingue riportate di seguito.

### Guide dell'utente

| Lingua                   | Numero di catalogo |
|--------------------------|--------------------|
| Inglese                  | Q3702-90905        |
| Arabo                    | Q3702-90901        |
| Cinese semplificato      | Q3702-90917        |
| Ceco                     | Q3702-90902        |
| Danese                   | Q3702-90903        |
| Olandese                 | Q3702-90904        |
| Finlandese               | Q3702-90906        |
| Francese                 | Q3702-90907        |
| Tedesco                  | Q3702-90908        |
| Ebraico                  | Q3702-90909        |
| Ungherese                | Q3702-90910        |
| Italiano                 | Q3702-90911        |
| Coreano                  | Q3702-90912        |
| Norvegese                | Q3702-90913        |
| Portoghese (brasiliiano) | Q3702-90914        |
| Polacco                  | Q3702-90915        |
| Russo                    | Q3702-90916        |
| Spagnolo (castigliano)   | Q3702-90918        |
| Svedese                  | Q3702-90919        |
| Thailandese              | Q3702-90921        |
| Cinese tradizionale      | Q3702-90920        |
| Turco                    | Q3702-90922        |





# Assistenza e supporto

## Garanzia limitata Hewlett-Packard

### PRODOTTO HP

HP color LaserJet 2550L, 2550Ln, 2550n

### DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA

1 anno, restituzione al centro di assistenza autorizzato

HP garantisce all'utente finale che l'hardware e gli accessori HP saranno esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. Se si avvisa HP della presenza di un difetto entro il periodo di garanzia, HP, a propria discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto che risulta difettoso. I prodotti in sostituzione possono essere nuovi o equivalenti a nuovi nelle prestazioni.

HP garantisce che il software HP, se installato e usato correttamente, non mancherà di eseguire le istruzioni di programmazione dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato, a causa di difetti nei materiali e nella lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di un difetto entro il periodo di garanzia, HP sostituirà il software che risulta difettoso per la mancata esecuzione delle istruzioni di programmazione.

HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sarà ininterrotto ed esente da errori. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP potrebbero presentare parti rifabbricate, equivalenti a parti nuove nelle prestazioni, oppure già utilizzate in precedenza.

La garanzia non è valida nel caso di difetti risultanti da (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata, (b) software, interfacciamento, parti o ricambi non forniti da HP, (c) modifica o uso improprio non autorizzato, (d) utilizzo del prodotto al di fuori delle specifiche ambientali pubblicate oppure (e) preparazione o manutenzione inadeguata del sito.

NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, LE SUDETTE GARANZIE SONO ESCLUSIVE E NON ESPRIMONO NÉ IMPLICANO ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, SIA SCRITTE CHE VERBALI. HP NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni vietano la limitazione della durata della garanzia implicita, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile. Questa garanzia conferisce al cliente diritti legali specifici, oltre ad eventuali altri diritti a seconda del paese/regione di residenza. La garanzia limitata di HP è valida in tutti i paesi/regioni in cui siano presenti servizi di supporto HP per questo prodotto e in cui questo prodotto sia stato commercializzato da HP. Il livello del servizio di garanzia ricevuto dall'utente può variare in base agli standard locali. HP non altera la forma, l'idoneità o la funzione del prodotto per renderlo operativo nei paesi/regioni in cui non sia stato previsto il suo utilizzo, per motivi legali.

NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, I RIMEDI ESPRESSI DI QUESTA GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI SPETTANTI AL CLIENTE. AD ECCEZIONE DI QUANTO SOPRA INDICATO, HP DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTI O DI DATI) O PER ALTRI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni vietano l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile.

I TERMINI DELLA GARANZIA CONTENUTI IN QUESTA DICHIARAZIONE, NEI LIMITI DI QUANTO LEGALMENTE CONSENTITO, NON ESCLUDONO, LIMITANO NÉ MODIFICANO E SONO IN AGGIUNTA ALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE VINCOLANTI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.



## Cartuccia di stampa Garanzia limitata

La HP garantisce che questa cartuccia di stampa HP sarà priva di difetti materiali e di manodopera.

La presente garanzia non copre cartucce di stampa (a) ricaricate, rifabbricate, riciclate o alterate, (b) con problemi derivanti da uso inadeguato, conservazione impropria o funzionamento non conforme alle caratteristiche ambientali documentate per il prodotto o (c) che presenta evidente usura da uso ordinario.

Per usufruire del servizio di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore (con una descrizione scritta del problema e campioni di stampa) oppure contattare l'assistenza clienti HP. HP, a propria discrezione, sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi o rimborserà all'utente il prezzo d'acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E HP NON RILASCIATA ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, SIA SCRITTA CHE ORALE. HP NON RICONOSCE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, IN NESSUN CASO, HP O I SUOI FORNITORI SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, DIRETTI, CONSEGUENZIALI, SPECIALI O INDIRETTI O PER MANCATO PROFITTO DERIVANTI DALLA VIOLAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA O DA ALTRO.

TRANNE PER QUANTO CONCESSO DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO O POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

## Disponibilità di assistenza e supporto

Hewlett-Packard offre in tutto il mondo diversi programmi di assistenza e supporto per l'acquisto, la cui disponibilità dipende dal paese di residenza dell'utente.

## Contratti di manutenzione HP

HP offre diversi tipi di contratti di manutenzione per soddisfare diverse esigenze dei clienti. I contratti di manutenzione non fanno parte della garanzia standard. I servizi di assistenza offerti variano a seconda del paese/regione. Per informazioni sui servizi disponibili e per ulteriori dettagli sui contratti di assistenza, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Di seguito vengono elencati i contratti di assistenza per la stampante:

### Contratti di assistenza in loco

Hewlett-Packard offre contratti di assistenza in loco che mirano a fornire un servizio che soddisfi le esigenze di ciascun cliente e che prevedono due tempi di risposta diversi:

#### Assistenza in loco prioritaria

Questo contratto prevede l'intervento in loco entro 4 ore per chiamate effettuate durante i normali orari di ufficio di Hewlett-Packard.

#### Assistenza in loco il giorno successivo

Questo contratto prevede l'intervento entro il giorno lavorativo successivo alla richiesta. Gran parte dei contratti di assistenza in loco prevedono la possibilità di ottenere una copertura più estesa in termini di orario e di località, quando queste non rientrano nel normale raggio di azione di HP.

## HP Express Exchange (valido solo per Stati Uniti e Canada)

Questo servizio, disponibile con un addebito supplementare, rappresenta un'alternativa alla garanzia standard e prevede la restituzione della stampante per la riparazione. Grazie a questo servizio, l'utente potrà usufruire di una stampante sostitutiva (non nuova) in attesa della riparazione e della restituzione della propria stampante. HP Express Exchange riduce i tempi dei programmi di assistenza tradizionali in base ai quali il cliente deve rispedire l'unità difettosa al produttore e attendere la riparazione e la restituzione.

Nel caso in cui si scelga di utilizzare questo servizio, attenersi alla procedura illustrata di seguito. I clienti che usufruiscono di un servizio di assistenza tecnica HP in loco devono rivolgersi direttamente all'Assistenza clienti HP locale anziché attenersi alla procedura illustrata di seguito.

---

### Nota

Per individuare le opzioni di assistenza disponibili per questa stampante, accedere al sito Web <http://www.hpexpress-services.com/10467a> e digitare il numero di modello della stampante. In America del Nord, per informazioni sulle opzioni aggiuntive, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Chiamare il numero 1-800-HPINVENT [(1) (800) 474-6836 (Stati Uniti)] o (1) (800) 268-1221 (Canada).

---

### Per utilizzare il servizio HP Express Exchange

1. Contattare il Centro di assistenza clienti HP per gli Stati Uniti o per il Canada. Un tecnico esamina il problema e stabilisce se la stampante presenta realmente un malfunzionamento; in tal caso, indirizza il cliente al Centro di assistenza HP.
2. Un rappresentante del centro di assistenza richiede informazioni sul prodotto e sul cliente. In alcuni casi, potrebbero essere richieste informazioni aggiuntive.
3. Prima di acconsentire all'utilizzo di questo servizio, il cliente deve controllare insieme al rappresentante le informazioni relative alla restituzione della stampante difettosa.
4. Il cliente riceverà l'unità sostitutiva il giorno successivo alla richiesta. Le distanze geografiche possono ritardare la consegna.

Le unità sostitutive restano in garanzia per il periodo rimanente previsto dalla garanzia dell'unità originale o, se tale periodo risulta inferiore, per 90 giorni.

# Reimballaggio della stampante

Nel caso in cui l'Assistenza clienti HP stabilisca che la stampante debba essere restituita per consentirne la riparazione, prima di spedirla è necessario reimballare la stampante completando la procedura illustrata di seguito.

## ATTENZIONE


Il cliente sarà responsabile di eventuali danni derivanti da un imballaggio eseguito in maniera errata.

## Per reimballare la stampante

1. Rimuovere e conservare eventuali moduli DIMM installati nella stampante.

## ATTENZIONE

L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Per maneggiare i DIMM senza correre alcun rischio, è necessario indossare un polsino antistatico o toccare ripetutamente la confezione antistatica dei DIMM prima di toccare le parti metalliche della stampante. Per rimuovere i moduli DIMM, vedere [Installazione della memoria e dei DIMM Font](#).

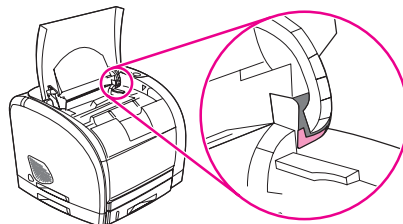
2. Rimuovere e conservare il tamburo fotosensibile.
3. Rimuovere e conservare le quattro cartucce di stampa. Per rimuovere facilmente le cartucce di stampa quando la stampante è collegata e accesa, effettuare le seguenti operazioni:
  - a. Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa in posizione accessibile.
  - b. Chiudere il coperchio superiore e premere  (ROTAZIONE CARTUCCE).
  - c. Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa in posizione accessibile.
  - d. Ripetere le operazioni descritte ai punti b e c per rimuovere le restanti due cartucce di stampa.

Se non si riesce ad accendere la stampante, rimuovere le cartucce di stampa manualmente, attenendosi alla seguente procedura:

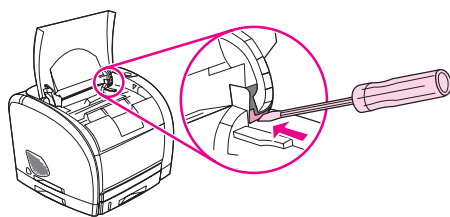
## ATTENZIONE

Non provare a effettuare la procedura riportata di seguito quando la stampante è accesa, altrimenti si rischia di danneggiarla. Accertarsi che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato prima di rimuovere manualmente le cartucce di stampa.

- a. Aprire il coperchio superiore. Individuare la guida di plastica bianca collocata sotto la cerniera del coperchio superiore sul lato destro della stampante.



- b. Inserire un piccolo oggetto appuntito, ad esempio un piccolo cacciavite o un fermaglio aperto, nel foro che si trova sulla guida bianca. Premere verso la parte posteriore della stampante. In questo modo, viene rilasciato il meccanismo di rotazione.



- c. Ruotare il meccanismo e rimuovere le cartucce di stampa. Prestare attenzione a non toccare i rulli sulle cartucce di stampa.

#### ATTENZIONE

È *estremamente importante* rimuovere le cartucce di stampa prima di spedire la stampante. Durante il trasporto, le cartucce di stampa rimaste nella stampante sono soggette a fuoriuscite di toner, che può ricoprire interamente il motore e altre parti.

Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, non toccare il rullo sopra di essa e conservarla nella confezione originale affinché non venga esposta alla luce.

4. Se il problema non riguarda i vassoi opzionali 2 e 3, rimuoverli e conservarli.
5. Rimuovere e conservare il cavo di alimentazione, il cavo dell'interfaccia e gli accessori opzionali.
6. Rimuovere e conservare il server di stampa esterno HP Jetdirect opzionale, se presente.
7. Se possibile, includere stampe di esempio e 50-100 fogli di carta o del supporto di stampa che ha causato il problema.
8. Includere una copia compilata del [Modulo informativo per l'assistenza](#).
9. Negli Stati Uniti, per richiedere nuovo materiale di imballaggio, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Negli altri paesi, utilizzare il materiale di imballaggio originario, se possibile. Hewlett-Packard consiglia di assicurare l'attrezzatura per la spedizione.

## Modulo informativo per l'assistenza

|   |  |                  |
|---|--|------------------|
| <b>INFORMAZIONI SUL CLIENTE CHE RESTITUISCE L'APPARECCHIATURA</b>   |  | Data:            |
| Persona da contattare:  |  | Telefono:        |
| In alternativa, contattare:   |  | Telefono:        |
| Indirizzo per la restituzione:  | Particolari istruzioni per la spedizione:                      |                  |
| <b>INFORMAZIONI SULL'APPARECCHIATURA DA SPEDIRE</b>   |  |                  |
| Modello:  | Numero del modello:  | Numero di serie: |
| Allegare eventuali stampe di prova. NON spedire accessori (manuali, accessori per la pulizia e così via) che non sono necessari ai fini della riparazione.  |  |                  |
| <b>SI È PROCEDUTO ALLA RIMOZIONE DELLE CARTUCCE DI STAMPA E DEL TAMBURO FOTOSENSIBILE?</b>  |  |                  |
| A meno che un problema meccanico non impedisca l'estrazione delle cartucce, rimuoverle prima di spedire la stampante.   |  |                  |
| <input type="checkbox"/> Sì.  | <input type="checkbox"/> No, non è stato possibile rimuoverle. |                  |
| <b>INTERVENTI RICHIESTI</b> (se necessario, allegare altri fogli)   |  |                  |
| 1. Descrivere le condizioni in cui si è verificato il problema: descrizione del problema; operazioni in corso al momento dell'errore; software in esecuzione ed eventuale possibilità di ricreare il problema.  |  |                  |
| 2. Se si tratta di un guasto che non si verifica regolarmente, indicare l'intervallo di tempo intercorso tra un guasto e l'altro.   |  |                  |
| 3. Nel caso in cui l'unità sia collegata a uno dei seguenti componenti, specificare la marca e il numero del modello:   |  |                  |
| Personal computer:  | Modem:   | Rete:            |
| 4. Altri commenti:  |  |                  |
| <b>MODALITÀ DI PAGAMENTO DELLE SPESE DI RIPARAZIONE</b>   |  |                  |
| <input type="checkbox"/> In garanzia  | Data di acquisto/ricezione:                                    |                  |
| Accludere la ricevuta di acquisto o la bolla di consegna con la data originale.   |  |                  |
| <input type="checkbox"/> Numero del contratto di assistenza:  |  |                  |
| <input type="checkbox"/> Numero dell'ordine di acquisto:  |  |                  |
| <b>Fatta eccezione per l'assistenza prevista da contratto o da garanzia, ogni richiesta di assistenza deve essere accompagnata da un ordine di acquisto e/o dalla firma della persona che l'ha autorizzata.</b> Nel caso in cui non sia possibile applicare le tariffe di riparazione standard, è richiesto un ordine di acquisto minimo. Per informazioni sulle tariffe di riparazione standard, contattare un centro di riparazioni HP autorizzato. |  |                  |
| Firma autorizzata:  |  | Telefono:        |

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Indirizzo per la fatturazione: | Istruzioni speciali per la fatturazione: |
|--------------------------------|--|







# Specifiche

## Specifiche della stampante

### Specifiche fisiche

| Prodotto  | Altezza | Profondità | Larghezza | Peso    |
|---|---------|------------|-----------|---------|
| Stampante<br>HP color<br>LaserJet 2550L<br>senza vassoi<br>opzionali                                | 325 mm  | 451 mm     | 482 mm    | 21,5 Kg |
| Stampante<br>HP color<br>LaserJet 2550n<br>con vassoio 2<br>(250 fogli)                             | 376 mm  | 451 mm     | 482 mm    | 23,9 Kg |
| Stampante<br>HP color<br>LaserJet 2550n<br>con vassoio 2 e<br>vassoio 3<br>opzionale<br>(500 fogli) | 512 mm  | 451 mm     | 482 mm    | 29,3 Kg |

### Specifiche dei materiali di consumo

|   |   |
|---|---|
| Durata del tamburo fotosensibile (in base a una copertura del 5%) | 20.000 pagine quando si stampa in bianco e nero<br><br>5.000 pagine quando si stampa a colori<br><br>Durata media di 6.000-8.000 pagine   |
| Durata delle cartucce di stampa (in base a una copertura del 5%)  | Nero: 5.000 pagine<br><br>Giallo, ciano e magenta: 2.000 pagine ciascuna (HP color LaserJet 2550L)<br><br>Giallo, ciano e magenta: 4.000 pagine ciascuna (HP color LaserJet 2550Ln/2550n) |

## Specifiche elettriche

| Elemento                                    | Modelli da 110 Volt     | Modelli da 220 Volt     |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Alimentazione                               | 115 in 127 V (+/- 10 %) | 220 in 240 V (+/- 10 %) |
|   | 50 in 60 Hz (+/- 2 Hz)  | 50 in 60 Hz (+/- 2 Hz)  |
| Consumo di energia (medio)                  |                         |                         |
| In fase di stampa (a colori)                | 224 W (medio)           | 217 W (medio)           |
| In fase di stampa (bianco e nero)           | 400 W (medio)           | 400 W (medio)           |
| In attesa                                   | 15 W (medio)            | 19 W (medio)            |
| Modalità Spenta                             | 0 W (medio)             | 0 W (medio)             |
| Emissione di calore                         |                         |                         |
| Inattiva                                    | 51 BTu/hr               | 61 BTu/hr               |
| Capacità minima consigliata per il circuito | 12 A                    | 6 A                     |

### ATTENZIONE

I requisiti di alimentazione si basano sui requisiti relativi al paese/regione in cui la stampante viene messa in commercio. Non convertire le tensioni di funzionamento, poiché ciò potrebbe causare danni alla stampante e annullare la garanzia del prodotto.

## Specifiche ambientali

|  | Consigliata <sup>1</sup>         | Funzionamento <sup>1</sup>           | Conservazione <sup>1</sup>         |
|--|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| (stampante e cartuccia di stampa)<br>Temperatura | Da 20 a 27 °C<br>(da 68 a 81 °F) | Da 15 a 32,5 °C<br>(da 59 a 90,5 °F) | Da -20 a 40 °C<br>(da -4 a 104 °F) |
| Umidità relativa                                 | 20%-70%                          | 10%-80%                              | 95% massimo                        |

<sup>1</sup>I valori sono soggetti a modifiche. Vedere <http://www.hp.com/support/clj2550> per informazioni aggiornate.

## Emissioni acustiche (HP color LaserJet serie 2550)

| Livello potenza acustica (SPL) | Dichiarata per ISO 9296 <sup>1</sup> |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Stampa (20 ppm)                | $L_{WAd} = 6.6$ bels (A) [66 dB (A)] |
| SPL - Posizione utente         | Dichiarata per ISO 9296 <sup>1</sup> |
| Stampa (20 ppm)                | $L_{pAm} = 52$ dB(A)                 |

<sup>1</sup>I valori sono soggetti a modifiche. Vedere <http://www.hp.com/support/clj2550> per informazioni aggiornate.

# D

# Informazioni sulle normative

## Introduzione

Questa sezione contiene le seguenti informazioni sulle normative vigenti:

- [Normative FCC](#)
- [Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente](#)
- [Scheda di sicurezza dei materiali](#)
- [Dichiarazione di conformità](#)
- [Dichiarazione sulla sicurezza laser](#)
- [Canadian DOC statement](#)
- [Korean EMI statement](#)
- [Finnish laser statement](#)

## Normative FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. La presenza di interferenze può essere determinata dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura. In caso di interferenze dannose per le comunicazioni radio o televisive, risolvere il problema effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Contattare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo.

---

### Nota

Le modifiche apportate alla stampante che non siano esplicitamente autorizzate da HP possono invalidare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

L'uso di un cavo di interfaccia schermato è necessario per la conformità ai limiti della Classe B della Parte 15 delle normative FCC.

---

# Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente

## Protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard Company si è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

## Generazione di ozono

Questo prodotto non genera quantità rilevanti di gas ozono (O3).

## Consumo di energia elettrica

**Questo prodotto aderisce al programma ENERGY STAR®, un programma facoltativo che intende incoraggiare l'uso di prodotti per ufficio che ottimizzano il consumo di energia elettrica.**



ENERGY STAR è un marchio di servizio registrato negli U.S.A. dell'Environmental Protection Agency statunitense. Come partecipante al programma ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company dichiara che questo prodotto è conforme ai criteri ENERGY STAR® per l'ottimizzazione del consumo energetico. Per ulteriori informazioni, vedere <http://www.energystar.gov>.

### Uso della carta

La funzione di stampa fronte/retro manuale (vedere [Stampa fronte/retro \(duplex manuale\)](#)) e la possibilità di stampare più pagine su un unico foglio (vedere [Stampa di più pagine su un unico foglio di carta \(stampa di n pagine per foglio\)](#)) consentono di ridurre l'utilizzo di carta, quindi il consumo di risorse naturali.

### Materiali plastici

Le parti in plastica con peso superiore ai 25 grammi sono identificate da contrassegni stabiliti da standard internazionali, che ne agevolano l'identificazione per il riciclaggio al termine della vita utile del prodotto.

## Materiali di consumo della HP LaserJet

In molti paesi/regioni, i materiali d'uso necessari per la stampa di questo prodotto, ad esempio le cartucce di stampa e il tamburo fotosensibile, possono essere restituiti a HP attraverso l'apposito programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP, un programma semplice e gratuito per la raccolta di tali materiali, disponibile in più di 48 paesi/regioni. Le informazioni sul programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartucce di stampa e di materiali d'uso per le stampanti HP LaserJet.

**Informazioni sul programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP**

Dal 1990, grazie al programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP, sono state raccolte milioni di cartucce per stampanti HP LaserJet usate che altrimenti avrebbero potuto essere gettate nelle discariche. Le cartucce di stampa e i materiali di consumo per stampanti HP LaserJet vengono raccolti e spediti ai partner HP che si occupano del recupero e del disassemblaggio delle cartucce. Dopo un'accurata ispezione di qualità, alcune parti selezionate vengono conservate per essere utilizzate nelle nuove cartucce. I materiali restanti vengono separati e convertiti in materiali grezzi che possono essere impiegati nella fabbricazione di altri tipi di prodotti.

### **Restituzioni negli Stati Uniti**

Per consentire una restituzione ottimale delle cartucce e dei materiali di consumo, è consigliabile non effettuare restituzioni singole. Riunire due o più cartucce insieme e spedire il pacco preaffrancato disponibile nella confezione all'indirizzo indicato. Negli Stati Uniti, per ulteriori informazioni, chiamare il numero (1) (800) 340-2445 oppure visitare il sito Web relativo al programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP, al seguente indirizzo: <http://www.hp.com/go/recycle>.

### **Restituzioni in paesi diversi dagli Stati Uniti**

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP, i clienti non residenti negli Stati Uniti possono contattare l'ufficio vendite e assistenza HP locale o visitare il sito Web <http://www.hp.com/go/recycle>.

### **Carta**

Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme alle caratteristiche indicate nella *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per scaricare questa guida in formato PDF, accedere al sito Web <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>. Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme a DIN 19309.

### **Limitazioni relative ai materiali**

Questo prodotto non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto non contiene batterie.

Questo prodotto HP contiene piombo nelle saldature; pertanto, potrebbe essere necessario lo smaltimento come rifiuto speciale.

Per informazioni sul riciclaggio, è possibile contattare le autorità locali oppure accedere al sito Web <http://www.hp.com/go/recycle> o al sito Web di Electronics Industry Alliance: <http://www.eiae.org>.

## Scheda di sicurezza dei materiali

È possibile richiedere la scheda tecnica di sicurezza (Material Safety Data Sheet, MSDS) accedendo al sito Web relativo ai materiali di consumo per stampanti HP LaserJet, all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.

### Garanzia estesa

HP SupportPack fornisce copertura per l'hardware e tutti i componenti interni HP in dotazione. La manutenzione dell'hardware è garantita per un periodo di tre anni a decorrere dalla data di acquisto del prodotto HP. HP SupportPack deve essere acquistato dal cliente entro 90 giorni dall'acquisto del prodotto HP. Per ulteriori informazioni, contattare il gruppo Assistenza e supporto clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#).

### Disponibilità di parti di ricambio e materiali d'uso

La disponibilità delle parti di ricambio e i materiali di consumo di questo prodotto è assicurata per almeno cinque anni dalla cessazione della produzione.

### Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sui programmi per la tutela ambientale HP, compresi:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegno HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Schede tecniche di sicurezza

Visitare il sito <http://www.hp.com/go/environment> oppure <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

**Nome del produttore:** Hewlett-Packard Company  
**Indirizzo del produttore:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### Dichiara che il prodotto

**Nome del prodotto:** HP color LaserJet 2550L/2550Ln/2550n  
**Numero modello normativa<sup>4)</sup>:** BOISB-0305-00. Comprende: Q3709A – Cassetto di alimentazione da 250 fogli opzionale; Q3710A – Cassetto di alimentazione da 500 fogli opzionale  
**Opzioni del prodotto:** TUTTE

### è conforme alle seguenti specifiche di prodotto:

**Sicurezza:** IEC 60950:1999 / EN60950: 2000  
IEC 60825-1:1993 +A1: 1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (Classe 1 - Prodotto laser/LED)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B<sup>1) 3)</sup>  
EN 61000-3-2:1995 / A14  
EN 61000-3-3:1995/ A1  
EN 55024:1998  
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B<sup>2)</sup> / ICES-003, Emissione 3/ GB9254-1998, GB17625.1-1998 / CNS 13438

### Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti previsti dalla Direttiva MEC CEE/89/336 e dalla Direttiva CEE/73/23 sulle basse tensioni ed è contrassegnato dal marchio CE.

- 1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard. È stato eseguito il collaudo per la verifica del rispetto delle norme, fatta eccezione per la Clausola 9.5, non ancora in vigore.
- 2) Questo dispositivo è conforme alle Normative FCC, Parte 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.
- 3) Questo prodotto include opzioni per LAN (Local Area Network). Se il cavo di interfaccia è collegato a connettori LAN, il prodotto soddisfa i requisiti della Classe A EN55022 & CNS13438 e quindi è applicabile quanto segue: "Avvertenza: questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico può causare interferenze radio. In questo caso, l'utente deve adottare delle misure adeguate".
- 4) A questo modello viene assegnato un numero di modello normativa per facilitarne il riconoscimento. Tale numero non deve essere confuso con il nome né con il numero del prodotto.

Boise, Idaho , USA

**1 Aprile, 2004**

### Solo per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

**Australia:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Europa:** L'ufficio vendite e assistenza Hewlett-Packard locale oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140 , D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

**Stati Uniti:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160 Boise, Idaho 83707-0015, (telefono: 208-396-6000)



## Dichiarazioni sulla sicurezza specifiche

### Dichiarazione sulla sicurezza laser

Il Dipartimento CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del U.S. Food and Drug Administration ha definito le normative applicabili ai dispositivi laser prodotti dopo il 1 Agosto 1976. La conformità è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. La stampante è certificata come prodotto laser di "Classe 1" secondo il Radiation Performance Standard del Dipartimento della Sanità e della Previdenza Sociale (DHHS, Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti in base alla legge sul controllo delle radiazioni per la salute e la sicurezza (Radiation Control for Health and Safety Act) del 1968.

Dal momento che le radiazioni emesse all'interno della stampante non superano gli alloggiamenti protettivi e le coperture esterne, il raggio laser non è in grado di fuoriuscire durante il normale funzionamento.

#### AVVERTENZA

L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

### Canadian DOC statement

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM).»

### Korean EMI statement

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Finnish laser statement

### **LASERTURVALLISUUS**

#### **LUOKAN 1 LASERLAITE**

#### **KLASS 1 LASER APPARAT**

HP color LaserJet 2550L, 2550Ln, 2550n -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP color LaserJet 2550L, 2550Ln, 2550n -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



# Uso della memoria

Questa sezione contiene informazioni sui seguenti argomenti:



- [Memoria della stampante](#)
- [Installazione della memoria e dei DIMM Font](#)
- [Verifica dell'installazione dei DIMM](#)
- [Attivazione della memoria](#)
- [Attivazione dei DIMM font di lingua](#)

## Memoria della stampante

La stampante HP color LaserJet serie 2550 è dotata di un alloggiamento per moduli DIMM (Dual In-line Memory Module) che consente di aggiungere:

- Ulteriore memoria. I DIMM sono disponibili in moduli da 32, 64 e 128 MB per un massimo di 160 MB.
- Font, macro e modelli accessori basati su DIMM.

Se si stampano spesso immagini complesse o documenti PS oppure si utilizzano molti font scaricati, è consigliabile aggiungere altra memoria alla stampante. L'espansione della memoria consente inoltre di stampare più copie fascicolate alla massima velocità disponibile.

Prima di ordinare memoria aggiuntiva, controllare la quantità di memoria attualmente installata stampando una pagina di configurazione. Premere contemporaneamente  (VAI) e  (ANNULLA LAVORO) oppure utilizzare la Casella degli strumenti HP. Per ordinare i moduli DIMM, vedere la sezione [Accessori e informazioni per le ordinazioni](#). I moduli SIMM (Single In-line Memory Module) utilizzati sulle precedenti stampanti HP LaserJet non sono compatibili con questa stampante.



# Installazione della memoria e dei DIMM Font

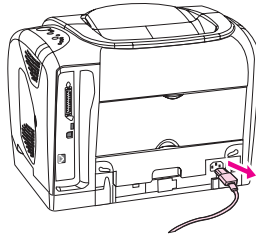
È possibile installare nella stampante moduli di memoria aggiuntivi e moduli DIMM font per la stampa di caratteri diversi, ad esempio della lingua cinese o dell'alfabeto cirillico.

## ATTENZIONE

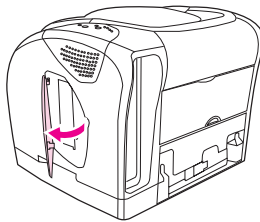
L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Per maneggiare i moduli DIMM senza correre alcun rischio, è necessario indossare un polsino antistatico o toccare ripetutamente la confezione antistatica dei moduli prima di toccare le parti metalliche della stampante.

## Per installare i DIMM di memoria e i DIMM font

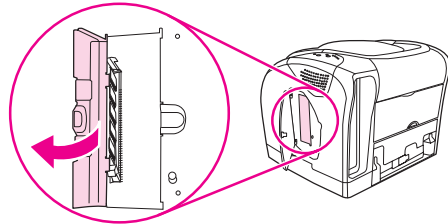
1. Stampare una pagina di configurazione premendo contemporaneamente  (**Vai**) e  (**ANNULLA LAVORO**). Viene stampata anche una pagina di stato dei materiali di consumo e, se applicabile, una pagina di configurazione per HP Jetdirect. Se questa pagina di configurazione non viene stampata nella lingua desiderata, vedere [Pagine speciali](#).
2. Dopo aver stampato la pagina di configurazione, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.



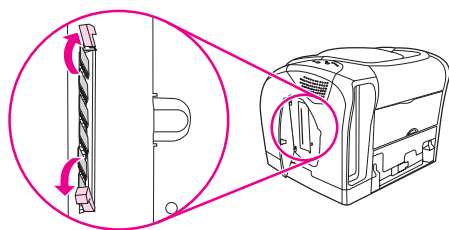
3. Sul lato destro della stampante, aprire lo sportello DIMM.



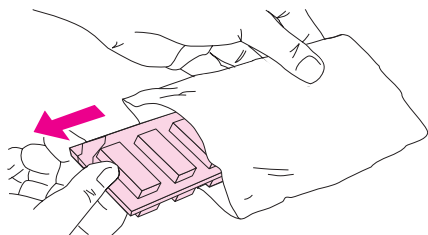
4. Aprire il secondo sportello dei moduli DIMM.



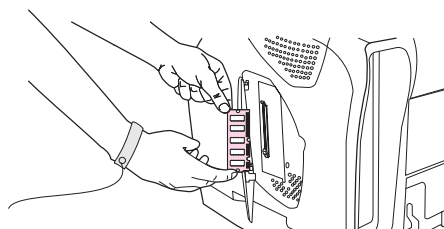
5. Rilasciare i fermi su ciascun lato dell'alloggiamento DIMM.



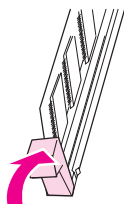
6. Rimuovere il modulo DIMM dalla confezione antistatica.



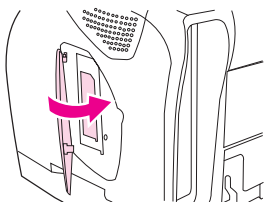
7. Prendendo il modulo per i bordi, come illustrato nella figura, allineare le tacche del modulo DIMM all'alloggiamento.



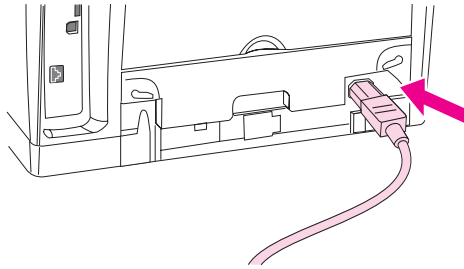
8. Inserire il modulo DIMM nell'alloggiamento in modo da fissarlo saldamente nella posizione corretta. Controllare che i fermi sui lati dell'alloggiamento DIMM scattino in posizione.



9. Chiudere i due sportelli dei moduli DIMM.



10. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.





11. Passare alla sezione [Verifica dell'installazione dei DIMM](#).

## Verifica dell'installazione dei DIMM

Assicurarsi che i DIMM siano stati installati e funzionino correttamente.

### Per verificare l'installazione dei DIMM

1. Accendere la stampante. Assicurarsi che la spia Pronto della stampante si accenda al termine della sequenza di avvio. Nel caso in cui venga visualizzato un messaggio di errore, è possibile che un modulo DIMM non sia stato installato correttamente.
2. Stampare una pagina di configurazione premendo contemporaneamente  (VAI) e  (ANNULLA LAVORO). Viene stampata anche una pagina di stato dei materiali di consumo e, se applicabile, una pagina di configurazione per HP Jetdirect.
3. Nella pagina di configurazione, controllare la sezione Linguaggi e opzioni installati e confrontarla con quella contenuta nella pagina di configurazione stampata prima dell'installazione dei moduli DIMM.
4. Se la quantità di memoria riconosciuta non è aumentata oppure il DIMM font non viene riconosciuto, potrebbe essersi verificata una delle seguenti condizioni:
  - È possibile che il modulo DIMM non sia stato installato correttamente. Ripetere la procedura di installazione.
  - È possibile che il modulo DIMM sia difettoso. Provare a installare un modulo DIMM differente.
5. Dopo aver installato il modulo DIMM correttamente, vedere [Attivazione della memoria](#) se è stato installato un modulo DIMM di memoria oppure [Attivazione dei DIMM font di lingua](#) se è stato installato un DIMM font di lingua.



## Attivazione della memoria

Se sulla stampante è stato installato un nuovo DIMM di memoria, tutti gli utenti Windows della stampante devono impostare il driver della stampante affinché riconosca la memoria aggiunta. I computer Macintosh riconoscono automaticamente la nuova memoria.

### Per attivare la memoria in Windows

1. Nel menu **Start/Avvio**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti o Stampanti e fax**.
2. Scegliere questa stampante e selezionare **Proprietà**.
3. Nella scheda **Configura**, fare clic su **Altro**.
4. Nel campo **Memoria totale**, specificare la quantità di memoria totale aggiuntiva installata.
5. Fare clic su **OK**.

### Per attivare la memoria per Mac OS

---

#### Nota

---

La procedura relativa all'attivazione della memoria per OS X potrebbe differire da quella illustrata di seguito.

1. Fare clic sull'icona della stampante sulla scrivania.
2. Dal menu **Printing**, selezionare **Change Setup**.

## Attivazione dei DIMM font di lingua

Se si installa un nuovo DIMM font di lingua sulla stampante, tutti gli utenti Windows devono impostare il driver della stampante affinché riconosca il nuovo DIMM font. I computer Macintosh riconoscono automaticamente i nuovi DIMM font.

### Per attivare i font per Windows

1. Nel menu **Start/Avvio**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti**.
2. Scegliere questa stampante e selezionare **Proprietà**.
3. Nella scheda **Configura**, fare clic su **Altro**.
4. Selezionare la casella di controllo **DIMM font**.
5. Fare clic su **OK**.

# Indice analitico

## A

- accensione
  - consumo 155
  - interruttore 10
  - requisiti 152
  - risoluzione dei problemi 84
- accessori
  - errori 108
  - numeri di catalogo 132
- aggiornamento della memoria 162
- aggiunta di carta 30
- alimentazione, vassoi
  - caricamento 30
  - font inclusi 4
  - funzioni 7
  - numeri di catalogo 135
  - posizione 10
  - rimozione degli inceppamenti 111
  - risoluzione dei problemi 88
  - selezione 37, 41
  - supporti di stampa 22
- ambiente
  - funzioni 155
  - specifiche della carta 19
  - specifiche della stampante 152
- ambiente operativo, specifiche 152
- Annulla lavoro, pulsante 26, 55
- Apple Macintosh. *Vedere* Macintosh
- applicazioni, impostazioni 13
- assistenza
  - contratti di manutenzione 144, 157
  - HP Express Exchange 145
  - modulo informativo per l'assistenza 148
  - numeri di catalogo 132
  - reimballaggio della stampante 146
- assistenza clienti
  - contratti di manutenzione 144, 157
  - HP Express Exchange 145
  - modulo informativo per l'assistenza 148
  - reimballaggio della stampante 146
- assistenza clienti online iii
- assistenza tecnica
  - contratti di manutenzione 144, 157
  - HP Express Exchange 145
  - modulo informativo per l'assistenza 148
  - numeri di catalogo 132
  - reimballaggio della stampante 146

Attenzione, spia 27, 107, 131

*Vedere anche* spie

Avvisi (scheda), Casella degli strumenti HP 63

## B

- bande, risoluzione dei problemi 120
- buste
  - percorso di uscita 46
  - specifiche 19, 22
  - stampa 47

## C

- calibrazione della stampante 81
- capacità
  - scomparti di uscita 46
- caratteri, risoluzione dei problemi 123
- caricamento dei supporti di stampa
  - vassoio 1 30
  - vassoio 2 31
  - vassoio 3 33
- caricamento della carta 30
- carta
  - caricamento dei vassoi 30
  - cartoncino 51
  - formati personalizzati 42, 51
  - HP, ordinazione 136
  - inceppamenti 110
  - intestata 52
  - lunghezza 30
  - opzioni di uscita 46
  - prima pagina diversa 45
  - risoluzione dei problemi 115
  - selezione 18
  - specifiche 18
  - vassoio 1, tipi supportati 22
- carta arricciata, risoluzione dei problemi 90, 124
- carta lucida
  - stampa 50
- carta multiuso HP 136
- carta ondulata, risoluzione dei problemi 90, 124
- carta pesante
  - specifiche 22
  - stampa 46, 51
- carta prestampata
  - percorso di uscita 46
  - specifiche 116
  - stampa 52

- carta, scomparti di uscita
  - eliminazione delle arricciature 90
  - funzioni 7
  - posizione 10
  - rimozione degli inceppamenti 113
  - selezione 46
- carta, vassoi di alimentazione
  - caricamento 30
  - font inclusi 4
  - funzioni 7
  - numeri di catalogo 135
  - posizione 10
  - rimozione degli inceppamenti 111
  - risoluzione dei problemi 88
  - selezione 37, 41
  - supporti di stampa 22
- cartoncino
  - specifiche 22
  - stampa 46, 51
- cartucce
  - durata prevista 76
  - esaurimento 102
  - non HP 104
  - numeri di catalogo 132
  - pagina di stato, stampa 59
  - riciclaggio 155
  - servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 79
  - sostituzione 78
  - specifiche relative alla conservazione 152
  - spie di stato 26, 102
  - vuota o mancante, messaggi delle spie 103
- cartucce di inchiostro. *Vedere* stampa, cartucce
- cartucce di stampa non HP 78
- cartucce di toner. *Vedere* stampa, cartucce
- cartuccia del ciano
  - durata prevista 76
  - esaurimento 102
  - non HP 105
  - numero di catalogo 132
  - spia di stato 26, 102
  - vuota o mancante, messaggi delle spie 103
  - Vedere anche* cartucce
- cartuccia del giallo
  - durata prevista 76
  - esaurimento 102
  - non HP 105
  - numero di catalogo 132
  - spia di stato 26, 102
  - vuota o mancante, messaggi delle spie 104
  - Vedere anche* cartucce
- cartuccia del magenta
  - durata prevista 76
  - esaurimento 102
  - non HP 105
  - numero di catalogo 132
  - spia di stato 26, 102
  - vuota o mancante, messaggi delle spie 103
- Vedere anche* cartucce
- cartuccia del nero
  - durata prevista 76
  - esaurimento 102
  - non HP 104
  - numero di catalogo 132
  - spia di stato 26, 102
  - vuota o mancante, messaggi delle spie 103
  - Vedere anche* cartucce
- casella degli strumenti
  - sistemi operativi supportati 12
  - uso 61
- Casella degli strumenti HP
  - calibrazione della stampante 81
  - livello del toner, verifica 77
  - periferica, impostazioni 64
  - sistemi operativi supportati 12
  - uso 61
- cavi
  - collegamento 10
  - numeri di catalogo 134
  - risoluzione dei problemi 90
- cavi paralleli, ordinazione 134
- cavi USB, ordinazione 134
- collegamento, cavi 10
- colore
  - calibrazione 81
  - corrispondenza 73
  - funzioni 68
  - HP ImageREt 2400 68
  - impostazioni, modifica 70
  - opzioni di regolazione manuale 70
  - risoluzione dei problemi 127
  - scala di grigi, stampa 42
  - sRGB 73
- componenti
  - numeri di catalogo 132
  - sostituzione da parte dell'utente 138
- configurazioni, stampante 4
- conformità alle norme, dichiarazioni
  - dichiarazione di conformità 158
  - FCC 154
  - scheda di sicurezza dei materiali 157
  - sicurezza del laser 159
- conservazione
  - buste 20
  - carta 19
  - cartucce di stampa 78
  - stampante 152
- consumo di energia 152, 155
- contratti di assistenza in loco 144, 157
- contratti di manutenzione 144, 157
- Controllo margine 71
- coperchi, stampante 10
- coperchio superiore, posizione 10

- copertine, documento
  - cartoncino, stampa 46, 51
  - specifiche della carta 22
  - utilizzo di carta diversa 45
- corrispondenza con i colori dello schermo 73
- corrispondenza, colore 73
- D**
  - denuncia di frodi, servizio telefonico 79
  - dichiarazione di conformità 158
  - dichiarazioni FCC 154
  - dichiarazioni sulla sicurezza laser 159
  - difetti ripetuti, risoluzione dei problemi 122, 126
  - dimensioni, stampante 151
  - dimensioni, supporti. *Vedere* formati, supporti di stampa
  - DIMM
    - aggiuntiva 162
    - attivazione 167
    - errori alloggiamento 109
    - font, impostazioni 90
    - installazione 163
    - numeri di catalogo 133
    - verifica dell'installazione 166
  - disinstallazione del software 16
  - documentazione 64, 139
  - Documentazione (scheda), Casella degli strumenti HP 64
  - driver
    - apertura 36
    - disinstallazione 16
    - funzioni 41
    - impostazioni, modifica 39
    - Macintosh 15
    - ripristino delle impostazioni predefinite 45
    - risoluzione dei problemi 84
    - scaricamento 13
    - sistemi operativi supportati 12
    - Windows, funzioni 14
  - driver Apple LaserWriter 8 15
  - driver LaserWriter 8 15
  - driver PCL
    - compatibilità con le versioni precedenti 14
    - funzioni 7
    - impostazioni 41
    - sistemi operativi supportati 12
  - duplex 53
  - duplex manuale 53
  - durata prevista, materiali di consumo 76

- E**
  - eliminazione dei processi di stampa 55
  - Errore di controllo dei limiti 99

- errore, messaggi
  - accessorio 108
  - Macintosh 99
  - secondari, stato della stampante 108
  - spie di stato dei materiali di consumo 102
  - stato della stampante 106
- errori non critici 107
- espansione, memoria 162
- etichette
  - percorso di uscita 46
  - specifiche 21, 22
  - stampa 48
- etichette adesive
  - percorso di uscita 46
  - specifiche 21, 22
  - stampa 48
- etichette postali
  - percorso di uscita 46
  - specifiche 21, 22
  - stampa 48
- F**
  - file EPS, risoluzione dei problemi 94
  - filigrane 43
  - Finestra di dialogo Stampa 36
  - font
    - font inclusi 7
    - risoluzione dei problemi 92, 94
  - font Courier 92
  - font TrueType 7, 131
    - Vedere anche* font
  - font, DIMM
    - attivazione 168
    - impostazioni 90
    - installazione 163
    - numeri di catalogo 133
    - Vedere anche* DIMM
  - formati carta personalizzati 42
  - formati di carta personalizzati 51
  - formati, supporti di stampa
    - personalizzati 42, 51
    - selezione dei vassoi 37
  - fotocamera digitale, corrispondenza dei colori 73
  - fotosensibile, tamburo
    - durata prevista 76
    - esaurimento 103
    - non HP 106
    - numero di catalogo 132
    - spia di stato 26
    - vuoto, messaggi delle spie 104
  - opzione Quadricromia 71
  - fronte/retro, stampa 53
  - funzioni
    - colore 68
    - driver 41
    - stampante 4
  - fusore, ordinazione 138

## G

- garanzia
  - cartuccia di stampa 143
  - estensione 144, 157
  - prodotto 141
- garanzia estesa 144, 157
- grammatura
  - stampante 151
- Grigi neutri, opzioni 71
- grinze, risoluzione dei problemi 125
- Guida
  - driver della stampante 41
  - Vedere anche* assistenza clienti
- guida all'uso
  - accesso 64
  - numeri di catalogo 139
- Guida in linea
  - driver della stampante 41

## H

- HP Express Exchange 145
- HP ImageREt 2400 68
- HP Jetdirect, server di stampa
  - numeri di catalogo 134
  - pagina di informazioni, stampa 58
  - risoluzione dei problemi 86
- HP LaserJet, carta 136
- HP SupportPack 144, 157
- HP Web Jetadmin
  - livello del toner, verifica 77
  - sistemi operativi supportati 12
  - uso 15

## I

- ImageREt 2400 68
- imballaggio della stampante 146
- impossibilità di stampare, risoluzione dei problemi 89
- Imposta pagina 36
- impostazioni
  - colore 70
  - modifica 13, 39
  - ripristino dei valori predefiniti 45
  - salvataggio 44
- Impostazioni periferica (finestra), Casella degli strumenti HP 64
- impostazioni predefinite, ripristino 45
- impostazioni rapide 44
- inceppamenti
  - aree di entrata 111
  - aree di uscita 113
  - cause 110
  - inceppamenti nella stampante 110
- inclinazione, risoluzione dei problemi 124
- ingrandimento dei documenti 44

- installazione
  - memoria 162
- interfaccia, porte
  - cavi, ordinazione 134
  - collegamento 10
  - posizione 10
  - risoluzione dei problemi 90, 95
  - tipi inclusi 7
- Internet Explorer, versioni supportate 61
- interruttore di accensione 10
- interruzione della stampa 55
- intestata
  - percorso di uscita 46
  - specifiche 116
  - stampa 52

## J

- Jetadmin
  - livello del toner, verifica 77
  - sistemi operativi supportati 12
  - uso 15
- Jetdirect, server di stampa
  - numeri di catalogo 134
  - pagina di informazioni, stampa 58
  - risoluzione dei problemi 86

## L

- LaserJet, carta 136
- linguaggi della stampante
  - funzioni 7
- linguaggi di stampa
  - funzioni 7
- linguaggi, stampante
  - funzioni 7
- linguaggio
  - pagine di informazioni 58
- lucidi
  - specifiche 21, 22
  - stampa 49

## M

- macchie, risoluzione dei problemi 119
- Macintosh
  - disinstallazione del software 17
  - funzioni del driver 41
  - funzioni del software 15
  - funzioni supportate 12
  - impostazioni 40
  - problemi, risoluzione 93
  - stampa 38
- manuali 64, 139
- manutenzione
  - contratti 144, 157
  - sostituzione delle cartucce di stampa 76
- margini, buste 20

- materiali di consumo
  - disponibilità 157
  - durata prevista 76
  - numeri di catalogo 132
  - pagina di stato 59
  - pagina di stato, stampa 59
  - riciclaggio 155
  - specifiche 151
  - spie di stato 26, 102
- memoria
  - aggiuntiva 162
  - attivazione 167
  - errori alloggiamento DIMM 109
  - installazione 163
  - numeri di catalogo 133
  - verifica dell'installazione 166
- messaggi
  - errori degli accessori 108
  - Macintosh 99
  - secondari, stato della stampante 108
  - stato dei materiali di consumo 102
  - stato della stampante 106
- messaggi secondari
  - errori degli accessori 108
  - spie di stato della stampante 108
- messaggio di elaborazione 106
- mezzitoni, opzioni 71
- Microsoft Windows. *Vedere* Windows
- modalità di alimentazione manuale 89
- modelli 4
- monitor, corrispondenza dei colori 73

## N

- Netscape Navigator, versioni supportate 61
- numeri telefonici
  - assistenza iii
  - programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP 156
  - servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 79

## O

- opzione Adatta alla pagina 44
- opzione Dettaglio 71
- opzione Quadricromia 71
- opzione Solo nero 71
- opzione Uniforme 71
- opzioni. *Vedere* impostazioni
- Opzioni colore manuali 70
- opzioni colori RGB 72, 73
- opzioni Mezzitoni adattivi 71
- opzioni Registrazione 71
- ordinazione dei rulli 138
- ordinazione di materiali di consumo e accessori 132
- origine, stampa 37, 41

## P

- Pagina di configurazione
  - stampa 58
- pagina di dimostrazione, stampa 58
- pagine al minuto 6
- pagine curvate 124
- pagine di informazioni, stampa 58
- pagine inclinate, risoluzione dei problemi 124
- pagine oblique 124
- pagine per foglio 44
- pagine vuote, risoluzione dei problemi 90
- pannello di controllo
  - spie di errore degli accessori 108
  - spie di stato della stampante 106
  - spie di stato della stampante secondarie 108
  - spie e messaggi, risoluzione dei problemi 101
  - spie e pulsanti, descrizione 25
  - stato dei materiali di consumo 102
- parti di ricambio. *Vedere* materiali di consumo / servizio di assistenza
- parti non stampate, risoluzione dei problemi 120
- parti sostituibili dall'utente 138
- parti sostitutive. *Vedere* materiali di consumo / servizio di assistenza
- PDE, Macintosh 15
- pellicola per lucidi. *Vedere* lucidi
- percorso diretto della carta 46
- piattaforme supportate 12
- pieghe, risoluzione dei problemi 125
- più pagine per foglio 44
- porta parallela
  - collegamento 10
  - posizione 10
  - tipo incluso 7
- porta USB
  - collegamento 10
  - posizione 10
  - risoluzione dei problemi 95
  - tipo incluso 7
- porte
  - cavi, ordinazione 134
  - collegamento 10
  - posizione 10
  - risoluzione dei problemi 90, 95
  - tipi inclusi 7
- PostScript
  - errori 92
  - funzioni 7
  - impostazioni del driver 41
  - sistemi operativi supportati 12
- PPD, Macintosh 15
- prima pagina diversa 45
- problemi. *Vedere* risoluzione dei problemi
- programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP 155
- programmi, impostazioni 13
- Pronto, spia 27, 106, 131

*Vedere anche* spie proprietà. *Vedere* impostazioni PS  
 errori 92  
 funzioni 7  
 impostazioni del driver 41  
 sistemi operativi supportati 12  
 pulsanti, pannello di controllo 25  
 punti per pollice (dpi)  
 HP ImageREt 2400 68  
 impostazioni 45  
 risoluzione dei problemi della qualità di stampa 117  
 specifiche 6  
 punti, risoluzione dei problemi 119  
 puntini, risoluzione dei problemi 119

## Q

qualità  
 HP ImageREt 2400 68  
 impostazioni 45  
 risoluzione dei problemi 117  
 specifiche 6  
 qualità delle immagini  
 HP ImageREt 2400 68  
 impostazioni 45  
 risoluzione dei problemi 117  
 qualità di stampa  
 HP ImageREt 2400 68  
 impostazioni 45  
 risoluzione dei problemi 117

## R

rapporti, stampa 58  
 Readme 64  
 reimballaggio della stampante 146  
 requisiti del browser 61  
 requisiti del browser Web 61  
 requisiti relativi al voltaggio 152  
 reti  
 accessori, ordinazione 134  
 pagine di informazioni, stampa 58  
 risoluzione dei problemi 86  
 software 14  
 riciclaggio  
 cartucce di stampa 155  
 materiali plastici 155  
 ridimensionamento dei documenti 44  
 riduzione dei documenti 44  
 rifornimento delle cartucce di stampa 78  
 righe verticali, risoluzione dei problemi 120  
 righe, risoluzione dei problemi 120  
 rimozione degli inceppamenti  
 aree di entrata 111  
 aree di uscita 113  
 inceppamenti nella stampante 110  
 posizioni comuni 110

riparazione. *Vedere* servizio di assistenza  
 ripresa della stampa 27  
 ripristino delle impostazioni predefinite 45  
 risoluzione  
 HP ImageREt 2400 68  
 impostazioni 45  
 risoluzione dei problemi della qualità di stampa 117  
 specifiche 6  
 risoluzione dei problemi  
 arricciatura 90, 124  
 calibrazione della stampante 81  
 colore 127  
 difetti ripetuti 122, 126  
 elenco di controllo 84  
 errori degli accessori 108  
 errori di controllo dei limiti 99  
 errori PostScript 92  
 file EPS 94  
 font 92, 94  
 grinze 125  
 inceppamenti 110  
 macchie di toner 119  
 messaggi del pannello di controllo 101  
 messaggi di stato dei materiali di consumo 102  
 messaggi di stato della stampante 106  
 messaggi di stato della stampante secondari 108  
 pagina di configurazione, stampa 58  
 pagina di dimostrazione, stampa 58  
 pagine inclinate 124  
 pagine vuote 90  
 problemi di qualità di stampa 117  
 problemi relativi a Macintosh 93  
 righe 120  
 sostituzione delle cartucce di stampa 78  
 stampa 89  
 stampa lenta 87  
 stampa sbiadita 119  
 supporti 115  
 testo 91  
 vassoi 88

Risoluzione dei problemi (scheda), Casella degli strumenti HP 63  
 risoluzione dei problemi, sfondo grigio 121  
 Rotazione cartucce, pulsante 26  
 rulli di prelievo, ordinazione 138

## S

salvataggio delle impostazioni 44  
 sbavatura del toner, risoluzione dei problemi 121  
 scanner, corrispondenza dei colori 73  
 scaricamento dei driver 13  
 scheda di sicurezza dei materiali 157



- scomparti di uscita
  - eliminazione delle arricciature 90
  - funzioni 7
  - posizione 10
  - rimozione degli inceppamenti 113
  - selezione 46
- scomparto con lato verso il basso. *Vedere* scomparto di uscita superiore
- scomparto con lato verso l'alto. *Vedere* sportello di uscita posteriore
- scomparto di uscita superiore
  - eliminazione delle arricciature 90
  - funzioni 7
  - posizione 10
  - stampa 46
- server
  - numeri di catalogo 134
  - pagina di informazioni, stampa 58
  - risoluzione dei problemi 86
- server di stampa
  - numeri di catalogo 134
  - pagina di informazioni, stampa 58
  - risoluzione dei problemi 86
- servizio di assistenza
  - contratti 144, 157
  - errori 108
  - HP Express Exchange 145
  - modulo informativo 148
  - numeri di catalogo 132
  - reimballaggio della stampante 146
- servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 79
- sfondo grigio 121
- sistemi operativi supportati 12
- siti Web
  - assistenza clienti iii
  - HP Web Jetadmin 15
  - programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP 156
  - scheda di sicurezza dei materiali 157
- software
  - casella degli strumenti 61
  - disinstallazione 16
  - funzioni 41
  - impostazioni, modifica 39
  - Macintosh, funzioni 15
  - scaricamento 13
  - sistemi operativi supportati 12
  - Windows, funzioni 14
- sospensione della stampa 27
- sostituzione delle cartucce di stampa 78
- specifiche
  - ambiente 152
  - buste 19
  - caratteristiche della stampante 6
  - carta 18
  - etichette 21
  - lucidi 21
  - scheda di sicurezza dei materiali 157
  - stampante 151
  - vassoi, supporti di stampa 22
- specifiche elettriche 152
- specifiche relative al mercurio 156
- specifiche relative all'ozono 155
- specifiche relative all'umidità
  - ambiente di stampa 152
  - carta, conservazione 19
- specifiche relative alla temperatura
  - ambiente di stampa 152
  - carta, conservazione 19
- specifiche relative alle batterie 156
- spedizione della stampante 146
- spie
  - messaggi di errore degli accessori 108
  - messaggi di stato dei materiali di consumo 102
  - messaggi di stato della stampante 106
  - messaggi secondari di stato della stampante 108
  - posizione 25
  - stati 101
- spie lampeggianti
  - messaggi di errore degli accessori 108
  - messaggi di stato dei materiali di consumo 102
  - messaggi di stato della stampante 107
  - messaggi secondari di stato della stampante 108
- sportello di uscita posteriore
  - funzioni 7
  - posizione 10
  - stampa 46
- sRGB 72, 73
- stampa
  - annullamento 55
  - fronte/retro 53
  - HP ImageREt 2400 68
  - impostazioni 45
  - Macintosh 38
  - risoluzione dei problemi 89, 117
  - specifiche 6
  - Windows 37
- stampa chiara, risoluzione dei problemi 119
- stampa di n pagine per foglio 44
- stampa in bianco e nero
  - risoluzione dei problemi 128
  - selezione 42
- stampa in scala di grigi
  - risoluzione dei problemi 128
  - selezione 42
- stampa lenta, risoluzione dei problemi 87
- stampa sbiadita 119
- stampa su 2 lati 53
- stampa su due lati 53
- stampa, cartucce
  - durata prevista 76
  - esaurimento 102
  - non HP 104
  - numeri di catalogo 132

- pagina di stato, stampa 59
- riciclaggio 155
- servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 79
- sostituzione 78
- specifiche relative alla conservazione 152
- spie di stato 26, 102
- vuota o mancante, messaggi delle spie 103
- stampante, driver
  - apertura 36
  - disinstallazione 16
  - funzioni 41
  - impostazioni, modifica 39
  - Macintosh 15
  - ripristino delle impostazioni predefinite 45
  - scaricamento 13
  - sistemi operativi supportati 12
  - Windows, funzioni 14
- stato
  - pagina di stato dei materiali di consumo, stampa 59
  - spie. *Vedere* spie
  - visualizzazione nella Casella degli strumenti HP 62
- Stato (scheda), Casella degli strumenti HP 62
- strisce, risoluzione dei problemi 120
- supporti
  - buste 19, 47
  - caricamento dei vassoi 30
  - carta lucida 50
  - cartoncino 51
  - etichette 21, 48
  - formati personalizzati 42, 51
  - HP, ordinazione 136
  - inceppamenti 110
  - intestata 52
  - lucidi 21, 49
  - lunghezza 30
  - opzioni di uscita 46
  - prima pagina diversa 45
  - risoluzione dei problemi 115
  - selezione 18
  - specifiche 18
  - vassoio 1, tipi supportati 22
- supporti di stampa. *Vedere* supporti
- supporti speciali
  - buste 19, 47
  - carta lucida 50
  - cartoncino 51
  - etichette 21, 48
  - formati personalizzati 42, 51
  - intestata 52, 116
  - lucidi 21, 49
  - percorso di uscita 46
  - specifiche 22
- supporto IBM OS/2 12
- supporto LINUX 12
- supporto OS/2 12

- supporto UNIX 12
- SupportPack, HP 144, 157

## T

- tamburo fotosensibile
  - durata prevista 76
  - esaurimento 103
  - non HP 106
  - numero di catalogo 132
  - spia di stato 26
  - vuoto, messaggi delle spie 104
- tampone di separazione, ordinazione 138
- tasti, pannello di controllo 25
- testo, risoluzione dei problemi 91, 123
- tipi di carattere. *Vedere* font
- tipi, supporti
  - selezione dei vassoi 37, 42
- toner
  - esaurimento 102, 103
  - macchie, risoluzione dei problemi 119
  - sbavature, risoluzione dei problemi 121
  - spie di stato 26
  - toner sparso, risoluzione dei problemi 125
- toner sparso, risoluzione dei problemi 125
- tracce di toner, risoluzione dei problemi 122

## U

- unità di stampa, pulizia 80
- uscita, scomparti
  - eliminazione delle arricciature 90
  - funzioni 7
  - posizione 10
  - rimozione degli inceppamenti 113
  - selezione 46

## V

- Vai, pulsante e spia 27
- vassoi
  - caricamento 30
  - font inclusi 4
  - funzioni 7
  - numeri di catalogo 135
  - posizione 10
  - rimozione degli inceppamenti 111
  - risoluzione dei problemi 88
  - selezione 37, 41
  - supporti di stampa 22
- vassoio 1
  - caricamento 30
  - ottimizzazione della velocità di stampa 39
  - posizione 10
  - Vedere anche* vassoi

- vassoio 2
  - caricamento 31
  - numero di catalogo 135
  - posizione 10
  - risoluzione dei problemi 88
  - specifiche delle dimensioni 151
  - Vedere anche* vassoi
- vassoio 2 opzionale. *Vedere* vassoio 2
- vassoio 3
  - caricamento 33
  - numero di catalogo 135
  - posizione 10
  - risoluzione dei problemi 88
  - specifiche delle dimensioni 151
  - Vedere anche* vassoi
- vassoio 3 opzionale. *Vedere* vassoio 3
- vassoio da 250 fogli. *Vedere* vassoio 2
- vassoio da 500 fogli. *Vedere* vassoio 3
- vassoio multifunzione. *Vedere* vassoio 1

- velocità
  - ottimizzazione 39
  - risoluzione dei problemi 87
  - specifiche 6
- versioni supportate di Internet Explorer 61

## W

- Web JetAdmin
  - livello del toner, verifica 77
- Web Jetadmin
  - sistemi operativi supportati 12
  - uso 15
- Windows
  - disinstallazione del software 16
  - funzioni del driver 41
  - Guida del driver 41
  - impostazioni 39
  - stampa 37
  - versioni supportate 12







© 2004 Hewlett-Packard Development Company, LP

[www.hp.com/support/clj2550](http://www.hp.com/support/clj2550)



Q3702-90958